

Archivio Baroni /542
n. seg. 1340734

Los Ambiciosos

la fièvre monke à EZ Poo

1959

Café
T-1

Baroni

Pan

366

Arthur R. L. Smith
1912

"FILMS BORDERIE"
y
"CINEMATOGRAFICA FILMEX", S. A.

PRESENTAN:

"LOS AMBICIOSOS"

TOMADA DE LA NOVELA:
"LA FIEBRE SUBE EN EL PAO"
DE
HENRY CASTILLOU

CINÉMATHÈQUE SUISSE
Case Ville 2512
CH 1000 LAUSANNE 2

DIRECCION:
LUIS BUÑUEL

MEXICO, 1959

S 366

"LA FIEBRE SUBE EN EL PAO"

R E P A R T O :

(Por orden de aparición)

PERSONAJES:	ACTORES:	CLASIFICACION:	DIAS:
LOCUTOR (Voz).....	Antonio Bravo	Ramon Bugarin Peon	
OLIVARES:.....	Roberto Canedo	Negro	
VAZQUEZ:.....	Gerard Phillippe	Agustin Fernandez Celador	
I N E S :.....	Maria Felix	Pandal - Soldado II	
OBRERO I:.....	Migd. Barba		
OBRERO II:.....	Efrain Aruz		
GARCIA:.....	Raul Dantes		
- INDARTE:.....	Victor Junco		
+ ROJAS:.....	Angel Sanchez	Ferriz	
HOMBRE I:.....	Efrain Aruz		
MUJER I:.....	Comedina		
HOMBRE II:.....	Carlos Leon		
REAL:.....	Reinoso		
SARGENTO: (Casa vacia).....	José L. Fernandez		
BARREIRO:.....	Andres Soler		
+ SAENZ:.....	Benedicto		
VICEPRESIDENTE:.....	Miguel Arenas		
G U A L:.....	Jean Serrais		
CARDENAS:.....	Domingo Soler		
TENIENTE:.....	Loza		
POLICIA:.....	Lobo Negro		
CABO:.....	Gavilay		
MANUEL (Celador-jefe).....	Acosta		
+ V I L A:.....	Lucero		
SOLDADO:.....	Poli Ramos		
SUB-OFICIAL:.....	Zuniga		
LOPEZ:.....	Aceves Gartainedo		
CRiadita:.....	Berta Salgado		
SECRETARIO (DE GUAL).....	Pedret		
DOMESTICO:.....	Pepe		
CHOFER (AEROPUERTO).....	José Chavez		
ALFEREZ:.....	Loza		
FISCAL:.....	José Brina	Barbero	
JUEZ:.....	Antonio Bravo		
ALCALDE:.....	Ignacio Peon		
PRESO I:.....	Soler		
PRESO II:.....	Cardel Tarzan		
INVITADO:.....	Sanchez Navarro		
INVITADA:.....	Eduardo Hernandez		
PILAR:.....	Pilar Pellejero		
SARGENTO MENDEZ:.....	José Alvaro		
Alfonso Toros			
VOC RADIO			

" LA FIEBRE SUBE EN EL PAO "

Diálogos para la versión española. -

F A D E I N :

TITULOS GENERICOS en sobreimpresión con un mapa de la isla de Ojeda. Al terminar éstos, LA CAMARA avanza hacia el mapa lentamente.

LOCUTOR:

-Ojeda: doce mil habitantes, ocho mil kilómetros cuadrados.

1.- EXT. PLAYA DESIERTA. DIA.

Vista general de una gran playa a cuya derecha algunos grupos de palmeras despeinadas por la brisa nos dan idea del carácter tropical de la isla.

-Isla del Océano Atlántico a dos horas de vuelo del Continente Americano...

2.- EXT. PLAZA DEL PAO. DIA.

Uno ó dos edificios de una relativa importancia. Los demás casucas humildes de una planta. Algunos árboles. Algun banco de piedra. Un pequeño kiosko de música.

....Capital: El Pao.

3.- EXT. PLAZA DEL GOBIERNO. DIA. (Posterior)

...con su palacio gubernamental, (de gobierno) levantado por los conquistadores españoles en el siglo XVI.

4.- EXT. HUERTO DE PALMAS. DIA.

Un bosque de cocoteros. Hombres en plena faena de recolección.

....Recursos naturales: copra,

5.- EXT. PLATANAR DIA. (STOCK SHOT)

Peones recogiendo y cargando la fruta.

.... plátanos.

6.- EXT. MAR. DIA. (STOCK SHOT)

Barquitos de pescadores haciendo a la mar.

.... pesca.

7.- EXT. CONVENTO. DIA.

PANORAMICA DEL CONVENTO. Algunos frailes paseando y leyendo sus breviarios bajo la sombra de las palmeras.

....Otro recuerdo de la presencia - española: un viejo monasterio.

8.- EXT. BAHIA. DIA.

PANORAMICA DE LA BAHIA.

.... Esta descripción de la Isla de Ojeda no se encuentra en las guías de viaje, ya que durante el último decenio, ningún turista fué autorizado a desembarcar en el puerto de El Pao.

9.- EXT. CHOZAS. DIA.

Una aglomeración miserable de viviendas en medio de una exhuberante vegetación.

.... Junto a las chozas miserables - en que vegeta una población explotada por algunos hacendados y los funcionarios enviados del continente...

10.- EXT. PENITENCIARIA. DIA. (PICK UP)

Vista general de las instalaciones del presidio.

*existe una población penal
de*
.... Se extiende los edificios del penal, que encierra a dos mil condenados; más de quinientos por causas políticas... *la quinta parte*

11.- EXT. PLAYA PRESOS. DIA.

Vista general de un agreste lugar de la isla donde vemos - un numeroso grupo de presidiarios trabajando bajo un sol terrible. Están vigilados por celadores y soldados.

.... Víctimas del gobierno de Reno - vación Nacional del Presidente Carlos Barreiro. La familia de un hombre deportado por sus ideas al penal de Ojeda, no vuelve a verlo jamás.

D I S S O L V E . -

12.- EXT. CEMENTERIO. DIA.

Un pequeño cementerio en donde entierran a los presos cuya familia puede pagar una tumba. A unos metros de la pequeña barda, vienen a morir las olas del Océano.

.... Tal vez un día venga algún parente a rezar sobre su tumba, si consigue la autorización de su Excelencia el Gobernador....

PANNING a la orilla para ver deshacerse la espuma de una ola.

D I S S O L V E . -

~~Paseo de Vázquez~~

13.- EXT. DIAMELAS. DIA.

El jardín con la villa al fondo. Vegetación tropical dirigida por la mano del hombre. Perfecto planeamiento de avenidas de deliciosa verdura y de grupos de árboles muy bien recortados. Frescor de los pastos. Una lujosa residencia con terrazas y un pórtico por cuyas columnas se enlazan las trepadoras.

....cuya lujosa finca se oculta modestamente entre la exuberante vegetación tropical.

~~13A-~~ Un automóvil se desliza lentamente por una de las sombreadas avenidas y se detiene a unos metros del pórtico que da acceso a la villa.

Vázquez, que venía manejando, desciende del coche y se dirige hacia el pórtico.

CORTE A:

14.- MEDIUM SHOT.

Inés, vestida con un elegante traje blanco y Olivares, en uniforme de Coronel, están abrazados, besándose. Al fondo, por el jardín, vemos venir hacia ellos a Vázquez. Con rápido movimiento Inés se libra de los brazos de Olivares. Vázquez que parece no haberse fijado en la pareja sigue su camino.

INÉS (Susurrando)

-Es Vázquez!

OLIVAREZ (Voz baja)

-¿Nos ha visto?

~~No importa. Vamos~~

Con aire de despreocupación el Coronel va a recoger su gorra que está sobre una silla. Inés toma de la mesa unos finos guantes de seda y comienza a ponérselos.

15.- FULL SHOT.

Aparece Vázquez, en uniforme muy sencillo de funcionario, y hace una inclinación de cabeza.

VAZQUEZ:

-Señora; Su Excelencia el Gobernador me envía a buscarla. La fiesta va a comenzar.

INÉS:

-No ha debido molestar. El Coronel Olivares va a tener la amabilidad de llevarme al Pao.

VAZQUEZ:

-Perdóneme que insista, pero su Excelencia...

Al oír la última réplica de Vázquez, el Coronel se vuelve hacia ellos. Deja la gorra en el sillón y avanza hacia Vázquez.

Continúa Esc. 15.-

OLIVARES (SECO)

-No oye usted lo que se le dice?

Inés sonriendo, pone su mano sobre el brazo del Coronel como para impedirle que se acerca más a Vázquez.

INES:

-Dígale a mi esposo que vamos ense - guida.

El joven vuelve a inclinarse, mira un segundo impasible a Olivares, y se dirige hacia los escalones que conducen al jardín. Inés continúa su interrumpida operación de colocarse los guantes. Con gesto contrariado, Olivares ve alejarse por el jardín, hacia su auto, al joven secretario.

INES:

-Por qué eres tan desagradable con - ese pobre muchacho?

OLIVARES:

-Es un espía indecente! Si ha visto algo, le faltará tiempo para contárselo a tu marido.

INES:

-Te aseguro que no. (Sonrisa irónica)
Es un idealista. Todavía cree en el honor.

Olivares se planta delante de ella y se da un golpe en el pecho con la mano abierta.

OLIVARES:

-Acaso no creo yo?

INES (Con intención)

-Sí; pero a tu manera.

16.- MEDIUM CLOSE UP.

Mientras camina nerviosamente, habla el Coronel:

OLIVARES:

-Por suerte he sido destinado al - Continente. Esta Isla se me ha hecho insopportable! No puede uno hacer el menor gesto sin que todo Ojeada lo sepa.

Al cruzar delante de Inés, se detiene y la mira con cariño. La toma de una mano ya calzada con el guante.

-...Cuándo vendrás a reunirte conmigo, querida? La semana próxima?

Inés mueve la cabeza suavemente, denegando, y separa su mano de la de Olivares.

-...¿Dentro de un mes?

-¡Nunca!

INES (Con sencillez)

16 CONTINUA.

~~Se dirige a buscar su pamela que está fuera de cuadro sobre una butaca.~~

OLIVARES:

(despechado, burlón)
-¿Tanto quieres a tu Mariano?

17.- MEDIUM SHOT INES.

~~Termina de ponerse el otro guante y coge la pamela que contempla un momento, haciéndola girar con su mano derecha.~~

INES:

-Se parecen ustedes demasiado. Ni si quiera he tenido la impresión de engañarle.

Olivares entra en cuadro. Acerca su cara a la de Inés.

OLIVARES:

-Si me quisieras como yo a tí...

Ella no le deja continuar pues le tapa la boca con su mano.

INES:

-Deja en paz el amor, que nada tiene qué ver con nuestras relaciones.

Olivares, a pesar de sus palabras, la mira embelesado. Ha tomado otra vez una mano de ella pero por llevarla cubierta con el guante la besa en el brazo. Después, intenta atraerla hacia él. Se oye el ruido del motor de un auto que se tiene a pocos metros del pórtico. El Coronel intenta besarla en los labios, pero ella lo rechaza.

INES:

-Besas demasiado bien, y no quiero recordarte con nostalgia.

~~Se libera del Coronel y alegremente, haciendo oscilar la pamela que mantiene en la mano, mientras camina, se dirige hacia los escalones que dan al jardín, a cuyo pie está esperando el auto de Olivares.~~

D I S S O L V E :

18.- EXT. PLAZA DEL PAO. DIA.

CLOSE SHOT.

~~Un hombre lanza un petardo. LA CAMARA se aleja. Otros hombres y algún niño hacen lo mismo. Gran algarabía de la plaza en fiesta, hormigueante de campesinos y pescadores, de sus mujeres y de sus niños que corretean entre las piernas de los que se pasean o de algunas parejas que bailan bajo los sonidos de una pobre charanga. Las gentes se interedian, entablan conversaciones, se abastecen en los pequeños puestos multicolores de las marchantas o en algunos más pobres instalados en pleno suelo.~~

19.- 20.- 21.- ~~DETALLES DE LA FIESTA.~~

22.- FULL SHOT.

La tribuna reservada a las autoridades. Algunos obreros dan precipitadamente los últimos toques. Inmediatamente detrás de la tribuna dos trabajadores acaban deizar un enorme retrato del Presidente Barreiro. Al principio el retrato está cabeza abajo. Cuando lo enderezan, vemos la cara de un viejo de mirada dura, con un sencillo uniforme parecido al que vimos vestir a Vázquez.

El retrato queda colgado por fin del poste. Encima, con letras doradas, puede leerse: HONOR Y LIBERTAD. Y debajo, sobre los colores patrios: "A CARLOS BARREIRO, SALVADOR DE LA PATRIA".

23.- MEDIUM SHOT.

Los dos hombres que acaban deizar el retrato, lo contemplan mientras se secan el sudor.

OBRERO I (Voz baja)

-;Desgraciado viejo!; Colgado es como está mejor!

OBRERO II

-;Algún día tiene qué acabar así!

El que acaba de hablar, hace gesto de escupir, pero el otro dándole un codazo, le lanza una mirada como diciendo: --- "Cuidado"!

24.- EXT. PLAZA DEL GOBIERNO. DIA. (Posterior)

CONJUNTO.

Una parte de la multitud, siempre bulliosa y alegre, se ha refugiado bajo la sombra del palacio del Gobierno. La banda militar tocando una brillante marcha, viene del Palacio hacia la CAMARA, rodeada de chiquillos andrajosos que corren, marcando algunos el paso militar. Apenas sale de cuadro la banda, que se dirige a la plaza, vemos aparecer el auto de Vázquez. Se detiene frente a la puerta del palacio.

CORTE A:

25.- ACERCAMIENTO.

Vázquez, desciende del auto. Junto a la fachada se alinea una sección de soldados de infantería en posición de descanso. Atraviesa un grupo de campesinos y entre ellos distingue al teniente García que con la guerrera desatarrachada, y con el cabello en desorden, mostrando en su expresión los signos de una ligera embriaguez, avanza hacia él. Lleva en la mano un frasco de bolsillo con licor. Con gesto amistoso, Vázquez pone su mano en el hombro del Oficial.

*les camions, de la viande
sont déjà là.*

Garcia

No se.

*Quand ils seront là
Vazquez*

*Tu mets tes quelques
hommes pour le surveiller.*

VAZQUEZ:

-Cuando lleguen los camiones de carne, manda a algunos hombres que los guarden...

GARCIA:

-Para qué, si la distribución va a ser gratuita?

25 CONTINUA.

Se separa bruscamente de Vázquez y señalando a la multitud, dice elevando la voz:

GARCIA: (CONT.)

....les tiramos la carne como a los perros, para impedir que ~~nos~~ nos muerdan.

Por su exaltación, comprendemos ahora mejor que está medio borracho. Vázquez lanza una mirada inquieta a su alrededor.

VÁZQUEZ:

-Estás loco, García?...; Cállate!

García saluda militarmente, con aire burlón a Vázquez.

GARCIA:

-A tus órdenes!; Hay peligro de que - nos oiga ese puerco de Rojas?

Vázquez de nuevo le toma del brazo para calmarle.

Pero prefieres defenderlas cobrando tu nomina toda. Los ruidos,

Yo también tengo mis ideas, pero - prefiero defenderlas en mi puesto, y no en la prisión.

García lo mira con desprecio.

GARCIA:

No bois pas, García
-Sí, es menos peligroso!

Vázquez renuncia y se aleja.

.... Nunca serás un hombre, Ramón - Vázquez!

Se echa un trago del frasco.

CORTE A:

26.- EXT. PATIO DEL GOBIERNO. DIA.

FULL SHOT y EN SEGUIDA, CONJUNTO.

Entra Vázquez. Vemos el patio con arcadas en cuyo centro hay una mesa puesta como para un banquete de unas treinta personas. Algunos camareros vestidos de blanco van y vienen colocando platos y cubiertos. Uno de ellos, llevando una bandeja con refrescos, se acerca a un grupo de personas vestidas como conviene a ese día de fiesta nacional: funcionarios y militares con sus esposas, el alcalde del Pao, de aspecto campesino rico, etc.

Uno de los invitados, que viste el mismo uniforme sencillo que hemos visto a Vázquez, (El Presidente Barreiro dando el ejemplo, viste igualmente un uniforme sin aparato) deja el vaso que acababa de tomar en sus manos y avanza al encuentro de Vázquez que se dispone a subir por la amplia escalera.

-Vázquez!

INDARTE:

~~El interpelado detiene su marcha y se vuelve hacia Indarte.~~

~~-... Venga acá!~~

~~Vázquez obedece.~~

~~-... ¿Dónde andaba usted, mi amigo? - Hace una hora que esperamos?~~

~~VAZQUEZ:~~

~~- Voy a avisar a su Excelencia, señor Director.~~

~~INDARTE:~~

~~- Pues apúrese!~~

~~Vázquez se dirige de nuevo a la escalera y con paso rápido comienza a subir los escalones. Indarte vuelve a unirse con el grupo de invitados.~~

Buro?

CORTE A:

27.- INT. DESPACHO SECRETARIO. DIA.

~~ACERCAMIENTO.~~

~~Los cajones de la mesa de despacho están volcados en el suelo y su contenido desparramado: documentos, cubiertas, papeles diversos. El sillón de detrás de la mesa, derribado.~~

~~Por las ventanas abiertas entra el rumor de la fiesta: voces, la música militar lejana, gritos, petardos, etc.~~

~~Rojas, grueso, sudoroso, su guerrera desabrochada, tendida por los músculos, con el cuello de toro congestionado, saca de la mesa el último cajón, lo huele y lo lanza con rabia cerca de la puerta que se abre en ese momento para dar paso a Vázquez. El joven se detiene y mira impasible el desorden. Rojas se yergue y clava la vista en su secretario.~~

~~VAZQUEZ:~~

~~- Excelencia, ya le están esperando.~~

~~ROJAS (Gritando)~~

~~; Pues que esperen!~~

~~Vázquez cierra la puerta y se dirige a la mesa de donde Rojas ha recogido un papel que muestra a su secretario aplastándolo casi contra su cara.~~

~~-... No conocía tu talento de dibujante.~~

28.- CLOSE UP

~~Vázquez, de espalda y la mano de Rojas, exprimiendo el dibujo y casi rozando con él la cara de su secretario.~~

~~ROJAS (OFF)~~

~~- Nunca me dijiste que mi ~~mujer~~ esposa posaba para mí!~~

~~Puede distinguirse el perfil de Inés en el dibujo a lápiz hecho por Vázquez.~~

1962-1967, 1970

29.- TWO MEDIUM SHOT.

Vázquez, sin mover un músculo de su rostro, silencioso, levanta la cabeza para que el papel no le roce. Pero Rojas, retirando la mano que opriime el dibujo le muestra con la otra un fino pañuelo de encaje. Se lo pone a Vázquez en la nariz.

29

ROJAS:

-Es su perfume el que te inspira?

Empuña con su mano derecha ya libre la solapa de la guerrera de Vázquez.

-¿Cuándo te dió ella este pañuelo?
¿Cuándo?

El joven hace grandes esfuerzos para no responder en la debida forma al energúmeno.

28A

VAZQUEZ:

-La señora Rojas lo olvidó en el despacho de usted... Yo lo recogí para devolvérselo.

Rojas lo empuja violentamente.

entra en su despacho

ROJAS:

-¿Me tomas por un imbécil? Se están burlando de mí los dos! No estoy ciego!

Del empujón, Vázquez ha casi perdido el equilibrio y va a dar con su espalda en la estantería. Rojas después de dar un puntapié a una silla se acerca a la ventana que da a la plaza, mientras grita:

....;Diviértanse, aprovechen el tiempo...que no van a tener mucho!
les queda mucho.

Se revuelve violentamente para agregar:

~~que busco~~
....~~los vigilaré~~. Y cuando tenga la prueba, los mataré a los dos, como perros que son!

30.- MEDIUM SHOT.

Vázquez, inconmovible, con expresión digna y entera, avanza dos pasos hacia el general. Sus palabras son de una sinceridad y firmeza evidentes.

VAZQUEZ:

-Excelencia, sus sospechas son injustificadas. Le doy mi palabra de honor. La señora Rojas nunca me ha prestado la menor atención.

Rojas entra en cuadro y mira fieramente a su secretario, que no se inmuta. Un momento de silencio. Vázquez sostiene, sin desafiarlo, la mirada de su jefe. Es este finalmente quien dando media vuelta, se dirige de nuevo a la ventana. Mira por ella a la calle. Sus rasgos muestran el tormento y dolor que lo dominan.

30 CONTINUA.

~~ROJAS (Para sí mismo)~~
~~-Entonces... ¿Quién puede ser? Estoy -~~
~~seguro de que hay uno!~~

Bruscamente su mirada descubre algo en la plaza, bajo la ventana.

CORTE A:

~~31.- EXT. PLAZA DEL GOBIERNO. DIA. (Lateral plongé)~~

FULL SHOT. (Punto de vista de Rojas)

Inés y el Coronel han bajado del auto y se dirigen al Palacio. Olivares, muy naturalmente, conduce a Inés del brazo, sujetándose con su mano derecha mientras con la izquierda separa a los curiosos para que les abran paso. Entran en el edificio.

CORTE A:

~~32.- INT. DESPACHO SECRETARIO. DIA.~~

FULL SHOT.

Vázquez está ordenando su escritorio. Rojas abandona su puesto de observación y se acerca al joven.

ROJAS:

-Ya sé quién es.

Vázquez levanta su vista hacia ~~Rojas~~ ^{él}.

-...; Olivares!

Movimiento de sobresalto de Vázquez:

... Es él, ¿verdad? No me he equivocado! Confiesa que es él! De todos modos, acabaré por saberlo.

Va a la mesa escritorio y se deja caer en el sillón, que -- Vázquez había vuelto a colocar en su sitio. Apoya la frente en sus manos. CAMARA HACIA EL.

Lo borro: vale

Tres,

... Por qué se porta así conmigo?... Ni tú ni Olivares valen más que yo! Ella me desprecia porque acepté ser gobernador de esta Isla innoble..., y sigo aquí olvidado de todos. ¡No tiene de recho! ~~azúcar~~

Solloza y se retuerce las manos. Vázquez bien a su pesar contempla disgustado la escena.

CORTE A:

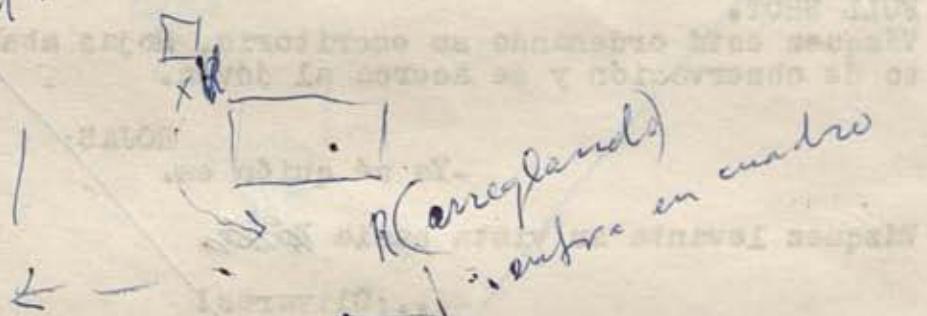
~~33.- INT. PASILLO DESPACHOS. DIA.~~

LONG SHOT.

Por él avanza Inés, sola; se detiene ante la puerta del despacho de Rojas, la abre y entra.

CORTE A:

34 A



35-36

The following is an account of the work done by the Bureau of Fisheries in the study of the life history of the salmonid fishes of the Columbia River system.

position y se observan alas

~~40000-0100
and the amount of time required as follows, shall suffice to make
a reasonably prompt reply to all such requests.~~

34.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

MEDIUM SHOT.

Inés ha entrado y cierra la puerta tras de sí. La puerta - que comunica esta pieza con el despacho de Vázquez está - abierta. Se oye claramente llegar a través de élla la voz de su marido.

ROJAS (OFF)

~~- No quieres hablar, ¿eh? Algo ten - drás en la conciencia, cuando me ca - llas la verdad! Yo te saqué de la - nada. Si no te hubiera tomado como - secretario, seguirías de empleado - llo en el Ministerio.~~

Mientras le oye hablar, Inés, con desenvuelta indiferen - cia, se dirige hacia una mesita en donde hay dispuestos - unos vasos y una botella de agua con limón.

34A - Despacho secretario

ROJAS (OFF)

~~-Yo puedo hacer tu fortuna, Ramón! - Piénsalo bien.~~

Su entonación es ahora casi suplicante. Inés que se ha ser - vido un vaso, lo bebe y llama con voz ligeramente burlona:

~~-Mariano!~~

INES (OFF)

Un silencio sigue a su llamada y en seguida vuelve a escu - charse la voz de Rojas, más sofocada.

36A - Vázquez se decide
a entrar
dialogo (1)

ROJAS (OFF)

~~-Prefieres callarte? ¡Peor para tí! Ya le haré escupir la verdad a -- ella!~~

35.- MEDIUM CLOSE UP.

Rojas aparece en el dintel de la puerta y cierra ésta de - un golpe. Luego, sin avanzar, mira amenazadoramente hacia - donde está Inés.

36.- MEDIUM SHOT.

Inés, el busto inclinado, está sirviendo dos vasos de refres - co. Levanta su vista hacia Rojas, toma uno de ellos y se - lo tiende. Rojas entra en cuadro. Coge el vaso sin dejar - de mirarla, severamente. Cuando Inés se inclina de nuevo - para tomar el otro vaso, Rojas deja caer junto a aquel, el - pañuelo de encaje. Inés lo recoge y mientras bebe, contem - pla la prenda con indiferencia.

Inés
Las contradicciones fuerces
vivas, se comprendian.
Hasta me han preguntado
si estabas enfermo.

Su esposa lo mira extrañada.

ROJAS:

(Con voz fría, extrañamente cal - mado)

-Sabes dónde lo encontré?

...En un cajón de la mesa de Váz - quez.

ESC. CONT..-

36 CONTINUA.

INES (Extrañada)

-¡Qué raro!...; Y cómo llegó a su poder?

De un manotazo arroja el vaso que tenía Inés en la mano, al suelo. Ella permanece inmóvil, de ningún modo intimidada.

ROJAS:

(en voz baja, amenazadora)

-Eso es lo que tú me vas a decir! -
Quiero saber la verdad!

Inés mueve compasivamente la cabeza.

INES:

-Ahora le llegó el turno a tu secretario? ¡Tienes demasiada imaginación, Mariano.

Rojas separa su mirada de la de ella. Parece meditar. Va a la mesa. Bebe el refresco de un trago. Deposita el vaso en la mesa. Luego, señala a Inés acusadoramente con el índice.

ROJAS:

-Si no es él, es Olivares...

Inés se le acerca con gran calma.

INES:

-No debías ponerte así! Un día de fiesta nacional! Estás sudando grasa por todos tus poros, y mira cómo tienes el uniforme, arrugado...

Con gesto maternal, comienza a abotonarle su guerrera. El - se deja hacer momentáneamente domado, pero jadeante todavía de la excitación reciente.

Bruscamente toma a Inés en sus brazos e intenta besarla en el cuello. Ella lo separa sin brusquedad.

INES:

-No es ahora el momento.

ROJAS (Furioso)

-Te doy asco, ¿verdad? Te repugno...
¡Dilo de una vez! Te es mucho más grato sentir la piel de otros.

Inés lo mira con desprecio.

INES

-Si sólo fuera la piel!

Apenas oye estas palabras, Rojas le cruza la cara de un revés. Sorprendida por el ataque no reacciona cuando Rojas le da una segunda bofetada. La empuja brutalmente y la hace caer en un diván. Luego, sujetándola por el cuello, si - gue golpeándola.

ROJAS:

(entre dientes, mientras le pega)
¡Cínica! Te burlas encima! Yo te voy a enseñar a respetarme!

ESC.CONTE...

Inés intenta ahora desasirse de la garra de su marido y - lucha con todas sus fuerzas. Se deshace su peinado tan - cuidadosamente elaborado, se desgarra el descote. Sus pier - nas cubiertas con finas medias de seda, quedan al descu - berto.

(1)

(off) ... Te voy a quitar las ganas de - andar rondando a los hombres, como una perra en brama! Aunque tenga - qué matarte!

VAZQUEZ (OFF)

-Excelencia!

Rojas suelta inmediatamente a su presa y se vuelve.

37.- MEDIUM SHOT.

Vázquez está en el umbral de la puerta abierta que conduce a su despacho.

38.- FULL SHOT.

Inés se sienta en el canapé sin intentar arreglarse el - desorden de su traje. Al contrario, parece agradarle que el secretario pueda contemplar así la bajeza de su marido.

ROJAS:

-¿Qué haces aquí?

Vázquez sostiene la mirada de su jefe pero sigue inmóvil. Rojas avanza hacia él.

.... ¡Fuera! ¿Me oyes?

Como el otro no obedece, Rojas agarra un libro que está - sobre la mesa y lo lanza a Vázquez con toda su fuerza. Pasa aquel cerca de su rostro y va a estrellarse contra la puerta. Vázquez mira a Inés que ha comenzado sin prisa a poner algo de orden en su indumentaria. Luego da media vuelta y vuelve a entrar en su despacho, cerrando la puerta.

39.- MEDIUM SHOT.

Inés recoge su bolso de mano y su pamela sin olvidar el pañuelo de encaje y pasa delante de su marido.

ROJAS:

-¿Dónde vas?

INES:

-A disculparte con tu secretario. - Ya continuaremos esta conversación en otro momento.

Abre la puerta del buró de Vázquez y sale, dando un portazo. Rojas la ve irse. Hace un esfuerzo para dominarse. -- Pronto reacciona. Se termina de abrochar la guerrera y rápidamente sale de su despacho por la puerta que da al pasillo, seguramente al encuentro de los invitados que esperan abajo.

CORTE A:

40.- INT. DESPACHO SECRETARIO. DIA.

MEDIUM SHOT.

Frente a un espejo está Inés poniendo algo de orden en su mañtrecha indumentaria y peinado. Por la luna del espejo vemos a Vázquez de pie junto a la ventana, mirando pensativamente hacia la calle. Inés ha depositado en una silla el bolso, la pamela y el pañuelito de encaje. Hay un momento de silencio. Lo rompe ella sin dejar de retocarse.

INÉS:

-Es indudable que debería agradecerle su intervención. Usted está convencido de haberme salvado la vida...

Se vuelve hacia él.

....pero su galantería se asemeja demasiado a la indiscreción.

Vázquez ha dejado de mirar a la calle. Ahora observa a Inés.

VAZQUEZ:

-Es que la oí gritar...

Inés suspende un momento su tarea para tomar en sus manos el pañuelito que muestra a Vázquez.

INÉS:

-Este pañuelo...! Una torpeza más de usted...

41.- MEDIUM SHOT.

Vázquez parece confuso. Desvía su mirada de la de ella.

VAZQUEZ:

-Lo reconozco, y le ruego que me perdone.

Inés ha dejado caer de nuevo el pañuelito en la silla y sigue arreglándose.

INÉS:

-Me gustaría saber por qué se ha comportado usted así.

Vázquez la contempla con terror.

VAZQUEZ:

-Lo sabe usted muy bien.

Inés que nota la turbación de Vázquez, insiste.

INÉS:

-Dígalo! Para comprometerme ante mí marido?

Vázquez, tras una ligera indecisión, exclama con una voz que quiere ser serena.

VAZQUEZ:

-Porque...la quiero...!

41 CONTINUA.

Inés que estaba terminando su tocado, se inmoviliza. Reflejados en el espejo, vemos sus ojos buscar la imagen del joven en el cristal. Pero no ha mostrado sorpresa, ni agrado o desagrado al oír la declaración. Sigue retocándose.

CORTE A:

42.- EXT. PLAZA DEL PAO. DIA.

CONJUNTO

La multitud congregada en la plaza ha sido encausada por los soldados que forman una valla para separar al pueblo de la tribuna oficial. La banda del regimiento, instalada en el kiosko, toca ahora una melodía fácil y pegajosa. Los ciudadanos que han quedado en las últimas filas, intentan colocarse en las primeras, abriéndose paso a codazos. Se oyen gritos, estalla alguna disputa, inmediatamente acallada por los soldados, llora algún chamaco, risas, petardos...

CORTE A:

43.- FULL SHOT.

A un lado de la plaza, hay estacionados dos grandes camiones en cuyo interior se ven colgados del techo, abundantes cuartos de res. Están custodiados los vehículos por un pelotón de soldados al mando de un sargento. Un grupo de campesinos, en que dominan los chamacos, quiere anticipar la distribución que va a tener lugar pronto e intenta llegar hasta la carne. Los soldados reparten algún culatazo y consiguen calmarlos, momentáneamente.

El teniente García que llega ahora extiende sus manos hacia los ansiosos, para contenerlos.

GARCIA:

-La distribución se hará después de los discursos.

Luego se dirige al sargento.

....Vuelvan a poner las lonas!;aparten a la gente!

El teniente, al ver que comienzan a cumplir sus órdenes, sigue su camino. Ha arreglado un poco su desaliento anterior y lleva la guerrera abrochada. No se nota en él el menor signo de embriaguez.

44.- FULL SHOT.

Dos soldados bajan las lonas situadas en la parte posterior de los camiones para ocultar la carne al pueblo. Mientras, los otros soldados, ayudados por el sargento, empujan a la gente fuera del alcance de los camiones.

HOMBRE I (gritando)

-Antes de una hora, las moscas se la habrán tragado todita!

MUJER I (Idem)

-Es fiesta nacional! Todo el año la estamos aguardando!

HOMBRE II (Idem)

Ni con éso, vamos a salir del hambre que cargamos!

CORTE A:

44 A

44 B

~~44A - Garcia pasa de
gentes a arboles para
uir con convento~~

~~45.- EXT.CASA VACIA. DIA.~~

FULL SHOT.

García se abre paso a través de las últimas filas de espectadores. Parece nervioso y preocupado. Llega a una de las casas situada frente a la tribuna oficial. Es un edificio de pobre fábrica y estructura y al parecer, deshabitado. Después de darse cuenta con una mirada que nadie lo observa, entra en la casa cuya puerta entornada, chirria al abrirse.

CORTE A:

~~46.- INT. ZAGUAN CASA VACIA. DIA. (ángulo)~~

MEDIUM SHOT.

García cierra la puerta y le echa una tranca. Se ve, que no improvisa sino que obedece a una acción bien planeada.

CORTE A:

~~47.- EXT. PLAZA DEL PAO DIA.~~

FULL SHOT.

La banda militar deja de tocar bruscamente. En la plaza ha comenzado a amortiguarse el bullicio dominado por la expectación general. La comitiva oficial con Rojas a la cabeza, se dirige a la tribuna a la que ya está llegando. Dos filas de soldados con el Capitán Real a la cabeza, le abren el paso. Inés en la que todavía puede notarse algo su desarreglo anterior y Vázquez, forman parte del cortejo. En total, lo componen veinte personas: el Alcalde, Olivares, Indarte, el Capitán de Sanidad, tres de los más importantes propietarios, el Cura Párroco, algún funcionario importante y, aparte de Inés, algunas de las esposas de los dignatarios. Vázquez, forma entre los más modestos miembros del cortejo.

~~48.- ACERCAMIENTO. (Intercorte para que se instalen autoridades)~~
~~Detalle de algún grupo de espectadores. Se instalan de cerca autoridades~~~~49.- FULL SHOT. (PLAY BACK)~~

La banda que había cesado bruscamente su melodía, hace estallar ahora las notas del himno patrio: "Libertad en el honor".

~~50.- FULL SHOT.~~

La tribuna. Todos se han instalado ya y oyen respetuosa mente la marcha nacional.

~~51.- ACERCAMIENTO.~~

Otro detalle de la gente del pueblo.

~~52.- MEDIUM SHOT TRIBUNA. (CAMARA GRUA)~~

Inés, muy digna, oyendo el himno.

~~53.- MEDIUM SHOT. PANORAMICA~~

Sobre las personalidades. Acorde final del himno.

~~54.- MEDIUM SHOT TRIBUNA.~~

Se ha hecho un gran silencio. Vázquez llega cerca de Rojas y le entrega los papeles del discurso que va a pronunciar. Este, después de toser para aclararse la garganta, pasea su vista por la multitud y comienza a leer:

ESC.CONT..-

ROJAS:

-En ocasión del vigésimo aniversario de la Constitución, nuestro querido presidente Carlos Barreiro...

LA CAMARA se ha ido alejando. Las personalidades oficiales al oír el nombre de Barreiro, comienzan a aplaudir.

55.- LONG SHOT.

Vista general de la plaza. Aplausos generales y vivas.

56.- FULL SHOT. TRIBUNA.

Rojas espera pacientemente a que terminen aplausos y vivas y sobre los últimos, hace elevar su voz potente para aclarar la multitud.

ROJAS:

-Carlos Barreiro que con su genio y su voluntad siempre al servicio de la Nación, nos ha devuelto la paz, la libertad...y el honor!

56 A - M. SH. Margas

Se oye un disparo de fusil. Rojas abre sus ojos desmesuradamente. Su mano se distiende y las hojas del discurso vuelan por el aire. Antes de que los que le rodean se den cuenta de lo que ocurre, el Gobernador da un traspies y cae rodando por el suelo.

Primero Olivares, en seguida Indarte y luego los demás, se precipitan hacia él para auxiliarle. Comienza una tremenda algarabía y confusión. Olivares se incorpora, mira a su frente y señala con el índice:

OLIVARES:

-¡Allí! En la buhardilla! Es un atentado!

57.- ACERCAMIENTO.

El Capitán Real frente a alguno de los soldados bajo su mando, les ordena seguirle.

READ:

-Síganme! Rápido!

Sale de cuadro, seguido por los soldados.

CORTE A:

58.- INT.BUHARDILLA. DIA.

MEDIUM SHOT

Un hombre de traje campesino con un sombrero de palma en la cabeza y un máusel en la mano, mira por la ventana.

Se vuelve hacia el interior de la pieza y reconocemos en él al teniente García. Va hacia un camastro sobre el que podemos ver el uniforme. Junto con el fusil, lo arroja debajo del camastro. Se sujetó bien el cinturón con revolver y se precipita a otra ventana que da a la parte trasera de la casa, por la que desaparece.

a la puerta.

CORTE A:

~~59.- EXT. CASA VACIA DIA.~~

FULL SHOT

En primer término, se amontonan los curiosos. Al fondo, la casa. Los soldados a culatazos intenta derribar la puerta, que no cede. Nadie habla. Todos están pendientes de la operación. El Capitán Real ordena despejar. Algunos soldados comienzan a repeler brutalmente a los curiosos para aislar la casa.

CORTE A:

~~60.- EXT. CALLE VACIA. DIA.~~

MEDIUM SHOT.

El Teniente García se deja caer a la calle desde un tejadillo del primer piso, al cual sin duda saltó desde el segundo. Una vez en la calle, con paso rápido pero sin correr, sin volver la cabeza, se aleja por la calle. Al fondo, se ven las palmas de un huerto por el que se interna el fugitivo.

~~Acercamiento salta por ventana~~

CORTE A:

~~61.- EXT. CASA VACIA. DIA.~~

MEDIUM SHOT.

Un sargento de un culatazo hace saltar los postigos de una ventana próxima a la puerta que todavía resiste.

SARGENTO:

~~-; Por aquí!~~

Entra seguido de unos cuantos soldados.

CORTE A:

~~62.- EXT. PLAZA DEL PAO. DIA. (DOS CAMARAS)~~

FULL SHOT.

Los camiones de carne. La multitud se ha apoderado de ellos. En medio de un tumulto indescriptible y casi instantáneamente desaparecen los cuartos sangrientos de las reses.

~~F A D E O U T: --~~F A D E I N :~~63.- EXT. VISTA AEREA CAPITAL DIA. (Stock shot)~~

La Capital de una República Americana dividida en cuadras. Construcciones modernas, paseos y en los suburbios, chozas miserables.

D I S S O L V E .~~64.- EXT. VISTA AEREA VAQUERIA MODELO. DIA. (Pick UP)~~

Construcciones en cemento de una blancura deslumbrante. Está situada en las afueras de la Capital.

D I S S O L V E :

Guarulhos
Selvagem

Irene Silvana *& partly her*

~~Gay Party
de Gay Parker
Handicap~~

Al hijo
ganador del toro
en Buenos Aires

Segundo
y se pedía

65.- EXT. INTERIOR VAQUERIA MODELO. DIA.

LONG SHOT.

Los muros de la vaquería están cubiertos de mosaicos blancos, lo mismo que el suelo. Las vacas, alineadas a lo largo de inmaculados pesebres. Cuatro peones vestidos de blanco, están colocando las ordeñadoras eléctricas. No lejos de la entrada, el Presidente Barreiro está mostrando su modernísima instalación a unas siete u ocho personalidades de su intimidad, algunas vestidas militarmente, otras en traje civil. Barreiro se dirige a ~~un~~ peón.

BARREIRO:

-¡La música!

El peón aprieta un botón de un tablero cercano. Comienzan a oírse las primeras notas de la Sinfonía Pastoral.

-...La música mejora el rendimiento de las vacas lecheras en un seis por ciento.

Otro

~~Un~~ peón acaba de colocar una mesita frente al grupo de visitantes y ~~otro~~ ^{tercero} pone encima de aquella, un gran cubo de leche.

CORTE A:

66.- FULL SHOT.

Un nuevo personaje acaba de entrar en el establo y se dirige hacia el Presidente.

~~quiero que vea mi ultima adquisición, ^{acaba} ~~que viene~~ premio en Buenos Aires.~~

Barreiro toma de manos del peón un cubilete, lo llena de leche y se lo ofrece al Ministro.

BARREIRO:

-Ya llegó mi querido ministro de Estado. Venga, quiero mostrarle las nuevas instalaciones para las vacas que acaban de llegar de Suiza.

-....Pruebe esta leche!

SAENZ:

-Marcará una fecha en la historia agrícola de nuestro país...

Moja sus labios en la leche sin ningún entusiasmo. El peón está ofreciendo otros cubiletes a los demás personajes. Barreiro, seguido por la CAMARA, se acerca a una de las vacas y le acaricia la grupa. Los demás quedan fuera de cuadro. Viene a unirsele su hermano el Vicepresidente que comienza a hablarle por encima del espinazo del animal.

la hermanas de Garcia

VICEPRESIDENTE:

-Carlos! Las órdenes de arresto contra Muñoz y Suárez, están sobre tu escritorio. Sólo esperan que las firmes.

BARREIRO:

-~~Va~~ Firmaré después...Arréstalos!

ESC.CONT..-

66 CONTINUA.

VICEPRESIDENTE:

-Ya lo hice.

67.- FULL SHOT.

El grupo de invitados está viendo cómo instalan a un animal la ordenadora eléctrica. De entre ellos se desprende Sáenz, el ministro de Estado y en PANNING, va a unirse al Presidente y su hermano. Forman los tres un grupo aparte.

SAENZ:

(que seguramente oyó el diálogo anterior)

-Mi querido Vicepresidente, creo que le concedo usted demasiada importancia a la muerte de ~~Moisés~~. Es un crimen aislado..., probablemente obra de un fanático.

A lo largo de la vaca, el Vicepresidente se acerca a Sáenz.

VICEPRESIDENTE:

-Tal vez, pero también mi hermano podría ser asesinado por uno de esos fanáticos.

El Presidente se incorpora.

BARREIRO:

-Detuvieron por fin a García?

SAENZ:

-Todavía no, pero no puede salir de la isla.

BARREIRO (Severo)

-¿Por qué? Acaso no la abandoné yo - cuando hui del penal?

Se aproxima a otra vaca cercana, seguido de los otros dos.

VICEPRESIDENTE:

-Y un mes más tarde, derrocaste el Gobierno de Sotomayor. (A Sáenz) - Eso debiera servirnos de lección!

Barreiro que acaba de examinar la vaca, se dirige al pasillo central que separa los pesebres. Se ve a los otros invitados un poco más lejos que siguen al peón-jefe, quien les está mostrando algo. Pasa un peón.

BARREIRO (Al peón)

-;Demetrio! Baja un poco la música. Se pueden poner nerviosas.

De nuevo se dirige a sus dos acompañantes.

....Cuando llegué al poder, el pueblo estaba en la miseria. Yo les hice prosperar. Ahora quieren ser libres... para caer de nuevo en la pobreza. Por lo visto, piensan que estoy chocheando!

67 CONTINUA.

Da una fuerte palmada en la grupa a una de las vacas.

BARREIRO (CONT.)

....Mientras le echamos mano a García, arresten a quien sea! Nadie debe creer que dejamos un crimen impune.

VICEPRESIDENTE:

-En ese caso, hay qué golpear a la cabeza: Cárdenas.

SAENZ:

-Sería una locura! Acaban de nombrarlo presidente del Congreso Mundial de Derecho Político.

Un peón se acerca, inclinándose respetuosamente.

PEON:

-Excelencia! Rosita ya comenzó a parir. El señor veterinario me dijo que le previniera.

BARREIRO:

-Ahí voy!

El peón se aleja y Barreiro se vuelve hacia sus amigos.

BARREIRO:

-Es una vaca preñada en la Argentina. (Al Vicepresidente) -Cárdenas me había pedido una audiencia para esta mañana.

VICEPRESIDENTE:

-No te preocupes! Alejandro Gual se está ocupando de él en este momento.

Cambia una mirada cómplice con Barreiro. Este se aleja para reunirse con el peón que le espera unos pasos más lejos. El Vicepresidente, le dice triunfalmente a Sáenz.

....Mi querido Sáenz, esta vez le gané la partida. Espero que tenga más suerte en otra ocasión.

SAENZ (Seco)

-;Lamento no poder felicitarle!

Se aleja. El Vicepresidente lo ve irse con una sonrisa de satisfacción reflejada en su cara.

D I S S O L V E :

68.- INT. RINCON ANTEDESPACHO SAENZ. DIA.

CLOSE SHOT

Una puerta con una placa en la que se lee: "ALEJANDRO GUAL" La puerta se abre y aparece Gual, sonriente, tendiendo la mano a alguien que está fuera de cuadro. En el antedespacho esperan unas seis o siete personas. Un ujier de uniforme va y viene con pasos distraídos, allí cerca. Cárdenas se ha levantado al ver a Gual y le tiende a su vez la mano. Viene acompañado de su hija.

ESC.CONT..-

68 CONTINUA.

GUAL: *el Sr. Presidente*

-Señor Cárdenas! Su Excelencia se excusa por haberle hecho esperar. Le recibirá inmediatamente.

Gual ha estrechado la mano de Cárdenas y se inclina ante la hija.

.... Si tiene la amabilidad de seguirme...

-Cárdenas le dice a su hija:

CARDENAS:

-Espérame aquí, hija. Es cuestión de un momento.

GUAL:

(sonriente, vuelve a inclinarse)

-Señorita!

Siempre cordial, hace un gesto a Cárdenas para que lo siga. Antes de entrar, le dice al Profesor:

.... Me enteré de su nombramiento como presidente del Congreso Mundial de Derecho Político... Es un honor para el país.

Entran los dos en el despacho. El ujier se ha apresurado a cerrar la puerta.

CORTE A:

69.- INT. DESPACHO SAENZ. (Transformado) DIA.

MEDIUM SHOT.

Gual toma del brazo cordialmente a Cárdenas y lo hace detenerse, pues se dirigían hacia un diván cercano. Le dice, confidencialmente:

GUAL:

-Sin embargo, debo confesarle que ese nombramiento no deja de inquietar a nuestro Presidente. Teme que usted pudiera aprovecharse del puesto para criticar su régimen.

CARDENAS:

Barreiro me conoce bien. Los problemas del país sólo a nosotros nos incumben. Las divergencias políticas pueden resolverse sin recurrir a los extranjeros.

GUAL:

-Me tranquiliza usted!

Señala hacia otra puerta.

.... Por aquí!

CARDENAS:

-Si solamente Barreiro se mostrara un poco más humanitario...

69 CONTINUA.

Gual abre la puerta y extiende su brazo señalándosela para que pase. Apenas Cárdenas ha atravesado el umbral, se detiene sorprendido. En seguida dos manos le sujetan, una de cada brazo. Dos policías de los Servicios Especiales de la Presidencia están junto a él. Cárdenas, con más vigor del que corresponde a un hombre de su edad, se debate energicamente. - (Estos policías que encontraremos a menudo en la acción, se llaman Vila y López)

CÁRDENAS (Gritando)

-; Suéltense! No tienen ustedes derecho! Esto es una infamia!

Vila le da un golpe con el filo de la mano en la nuca y lo hace callar, medio desvanecido. Casi arrastrando el cuerpo, se alejan los esbirros mientras Gual cierra la puerta con gran parsimonia e indiferencia. Se acerca a la mesa de su despacho y oprime un botón.

La puerta del antedespacho se abre y aparece el ujier.

GUAL:

-Digale a la señorita Cárdenas que su papá va a quedarse a almorzar con el señor Presidente.

El Ujier se inclina y sale. Gual, con gesto indiferente, va a sentarse detrás del buró.

F A D E O U T:F A D E I N:70.- EXT PUERTO DEL PAO DIA.

FULL SHOT

Un desembarcadero. Algunos pescadores y mirones, contenidos por un destacamento de soldados, se agrupan allí cerca. Una chalupa ha atracado ya y una veintena de presos deportados, puestos en fila, están siendo revistados por el Capitán Real. Todos llevan una cadena que une la muñeca del brazo derecho con el tobillo del pie correspondiente.

Otra chalupa llena de presos está llegando al desembarcadero. Al fondo, se ve un pequeño vapor anclado, sin duda, el transporte donde llegaron los presos.

El primer grupo de deportados comienza a caminar acompañado del cliqueteo metálico de las cadenas.

D I S S O L V E .71.- EXT. PLAZA DEL GOBIERNO. DIA. Posterior

CLOSE SHOT.

La fila de prisioneros conducida por soldados y rodeada de algunos curiosos en su mayoría niños, llega frente a la fachada del palacio. Va a su frente el Capitán Real.

-¡Alto!

REAL:

DISSOLVE
ESS. CONT..

71 CONTINUA.

Los prisioneros se inmovilizan sin orden en medio del tintineo ruidoso de las cadenas. Los soldados con gritos y empujones, los obligan a alinearse.

Un Teniente que sale del palacio, se acerca a Real y lo saluda. Real le tiende un abultado sobre grande.

REAL

...Está el Coronel?

TENIENTE:

-Sí, mi Capitán.

REAL:

-Aquí tiene la lista para que la firme. Apúrese.

El teniente entra en el Gobierno, cruzándose con Vázquez que sale en aquel momento. Real se seca el sudor con un pañuelo cuando ve acercarse al joven. Este antes de hablarle, observa a los presos. Señala a algunos de ellos.

VAZQUEZ:

-¿Son los presos políticos? Usted sabe que el reglamento prohíbe encadenarlos.

REAL:

-Pero lo hemos hecho en los últimos dos años.

VAZQUEZ:

-Rojas podía permitirse el lujo de tomar iniciativas. Yo sólo le pido que me firme un comprobante, para eliminar cualquier responsabilidad de mi parte.

REAL:

-¡Yo no tengo qué firmar nada!

VAZQUEZ:

-En ese caso, no tendrá más remedio que dirigir un informe a la Capital.

Real parece contrariado. Mira a Vázquez con disgusto. Pero finalmente se vuelve hacia un sargento y le dice:

REAL:

-Quiten ~~se~~ las cadenas a los políticos!

Se vuelve hacia Vázquez.

REAL:

(don despecho)

-Ya quedó satisfecho?

VAZQUEZ (Con firmeza)

-Debo recordarle también que los ancianos y los enfermos, tienen qué ser conducidos al penal en camión.

Sound track

Rindo de quitar cadenas
Mano obra militar completa
Caminar con cadenas y pesos
Colgar cadenas

Ça me surprend de trouver un ancien élève dans ce milieu de geoliers..

71 CONTINUA.

~~Da un golpecillo amistoso en la espalda del Capitán.~~

~~...En su caso, yo telefonearía a Indarte para recibir instrucciones más precisas...~~

~~A lo largo de la fila de presos se aleja Vázquez hacia el -- palacio.~~

72.- ~~FULL SHOT.(DOLLY)~~

~~De los presos vistos por Vázquez. LA CAMARA se detiene frente a unos cuantos entre los que está Cárdenas. Los soldados los están liberando de las cadenas.~~

~~Vázquez se detiene bruscamente. Acaba de ver a Cárdenas su maestro. Parece agotado, emaciada la cara, el traje arrugado y sucio.~~

~~Vázquez, mostrando una gran piedad en su rostro, se le acerca.~~

VAZQUEZ:

- ¡Maestro!

Cárdenas levanta sus ojos hasta él. Lo mira sin reconocerle.

CARDENAS:

(con voz cansada)
Qué quieren ahora?

VAZQUEZ:

-No se acuerda usted de mí? Ramón - Vázquez! Fui alumno suyo en la facultad de derecho.

Cárdenas lo contempla ahora atentamente y lo reconoce sin entusiasmo.

CARDENAS:

-Ah, sí... Ramón Vázquez...

Se fija con desprecio en el uniforme de Vázquez.

.... Nunca le hubiera reconocido con ese uniforme.

VAZQUEZ: (turbado)

-Fui nombrado secretario del Gobernador, pero en ningún momento olvidé sus enseñanzas.

CARMENAS:

-No hay nada común entre mis enseñanzas y las funciones que usted ejerce,

Vázquez no sabe qué responder.

73.- MEDIUM SHOT.

Real se acerca a Vázquez. Se coloca entre él y Cárdenas.

ESC.CONTE..-

- Ines traer permanecerá se aleja.

- Prisioneros caminan.

- Ines va a mesa pone en la caja y
ve muñecos.

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

lexicográfica

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

(hablante no responde)

que durante la noche

INTERVENCIONES

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

(hablante no responde)

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

(hablante no responde)

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

(hablante no responde)

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

INTERVENCIONES

(hablante no responde)

- Ines se acuerda de su hermano que
se quedó en casa de su abuelo.

73 CONTINUA.

~~REAL (Severo)~~~~-Ya que tanto habla del reglamento,
recuerde que se prohíbe hablar con -
los presos!~~

Vázquez está a punto de responderle, pero se contiene. Mira a su maestro: Luego a Real, Les vuelve la espalda y se aleja.

INT. DESPACHO GOBERNADOR DIA

CORTE A:

- 74.- MEDIUM SHOT. (DOBLE CORTE)
 Desde el balcón del primer piso del Gobierno, Inés ha presenciado la escena con interés.
EXT. PLAZA GOBIERNO DIA (plomaje posterior)
- 75.- TIE UP SHOT.
 Inés de espaldas en Primer Término. Abajo, en la plaza, vemos a Vázquez en el momento en que se separa de Real y Cárdenas. Inés abandona su puesto de observación, se vuelve hacia la CAMARA y sale de cuadro para entrar en el despacho que corresponde al balloon.

CORTE A:

76.- 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82.-

INTERIOR. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

FULL SHOT.

Entra Inés. Se acerca a la mesa del despacho sobre la que hay una serie de objetos heteróclitos pertenecientes a su difunto marido. Una gran caja de cartón ya lista, se halla también sobre la mesa. A su lado, un paquete de cartas, convenientemente atadas con una cinta. Ya en la mesa ó en otra mesita cercana o en la librería, como veremos en seguida, pueden observarse los siguientes objetos: un estuche de plumas fuente, una Colt Super Automática, un relojito de mesa, una foto de Rojas con marco de plata, unas gafas de sol, un pequeño látigo.

Inés coloca en otra pequeña cajita de cartón las plumas fuente, las gafas. Va a la librería y agarra el retrato de Rojas. Le echa una rápida ojeada y volviendo de nuevo a la mesa, lo mete en la caja de cartón.

Entra Vázquez y se acerca a la señora.

VAZQUEZ:

-La correspondencia personal de su esposo está en ese paquete.

Le muestra el paquete de cartas. En seguida, se dirige a la mesita y coge el látigo que va a colocar cerca de la caja, pues no cabe en aquella. Inés lo ha seguido con la vista, con expresión indefinible.

INES.

-Es usted un hombre curioso, ~~amigo~~
 Vázquez.

Vázquez la mira con una ligera sonrisa, medio extrañado.

ESC. CONT.-

INES: (CONT.)

...Le estuve observando antes. Sin levantar la voz, sin dar una sola orden, consiguió que desencadenaran a los presos..., y no tuvo el menor reparo en demostrar su afecto por ese viejo prisionero.

VAZQUEZ:

~~Fue mi maestro de Derecho. El me hizo descubrir las ideas que hoy defiendo... o quiero defender.~~

Inés, con gesto automático y sin dejar de mirar, sonriente, a Vázquez, le da cuerda al relojito.

INES:

~~Pero usted tuvo valor e iniciativa.~~

VAZQUEZ:

~~Un momento de valor... No compensa tanto~~
~~los años de cobardía.~~

Con gesto que expresa la servidumbre de su trabajo, señala el buró. Inés se acerca para meter el relojito en la caja de cartón.

INES (Sonriendo)

~~Porque usted mira más allá de los resultados inmediatos.~~

Ya sin sonreír, le dice:

~~defiende~~

Vázquez

~~Usted tiene un ideal, Hubiera sido mejor gobernador que Mariano.~~

VAZQUEZ (Asombrado)

-Gobernador, yo? Ni siquiera estoy seguro de conservar mi puesto de secretario.

Toma la Colt en sus manos y mientras la descarga y la mete en la caja, sigue hablando:

...¿Quién soy yo? El hijo de un extranjero, cocinero francés, que pudo continuar sus estudios, gracias a una beca concedida por el Gobierno. Todo lo que esperan de mí, es gratitud y servilismo.

Inés agita su dedo índice como para reconvenirle.

INES:

-Aquí no estamos en Francia!

Vázquez se sienta en el borde de la mesa.

VAZQUEZ:

-Yo había preparado un informe sobre la situación de la isla, y los me dios de mejorarla... pero ni me he atrevido a enviarlo...

Inés reacciona. Pone su mano sobre el brazo de él.

INÉS:

-Pues lo debe enviar inmediatamente.
(Imperativa) Deme ese informe.

El tono de Inés gana a Vázquez. La contempla un momento y enseguida, casi con entusiasmo, pasa a su despacho.

Durante su breve ausencia, Inés ve en un cajón que está abierto, algo que atrae su atención. Su mano saca de él una muñeca con vestido popular. La mira con ternura. Vázquez vuelve a entrar con un legajo de papeles en la mano.

INÉS:

(Le muestra la muñeca)
-Se la dí a Mariano antes de nuestra boda. No creía que era tan sentimental.

Inés contempla por última vez la muñeca, la mete en la caja y toma el legajo que le tiende Vázquez.

INÉS:

....Tengo amigos que lo harán llegar a manos de Barreiro. Déjeme que le ayude. Necesito sentir que sirvo para algo.

Vázquez deniega y tiende su mano para recuperar sus papeles. - Ella dulcemente se lo impide sujetándole por la muñeca.

Ha notado que Vázquez al rehusar lo ha hecho, impulsado por un sentimiento, mezcla de timidez y orgullo.

....Lo hago por mí misma. En recuerdo de aquella ~~vez~~ en que ~~me~~ ^{me} dijiste Vd. que ~~me querías~~.

....Cuando me dijo usted que me quería...después al dejarle, sentí vergüenza de mí, de mis errores, de mi vida inútil...

VAZQUEZ:

-Olvide lo que le dije.

INÉS:

-No podía aunque quisiera.

Vázquez levanta sus ojos hacia Inés que lo mira con un destello de ternura. Parece transformado. Se acerca a ella y la atrae dulcemente hacia sí. En ese momento oyen abrirse la puerta del despacho contiguo y una voz urgente que grita:

POLICIA (OFF)

-Señor Vázquez.

El joven se separa bruscamente de Inés.

VAZQUEZ:

-¿Sí?

Se dirige rápidamente a su despacho y entra.

CORTE A:

... si abrindo la arista izquierda de este, se observa una

185 VI

etiquetas que indican el nombre
y dirección de su propietario.

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

186 VI

(acabado el examen)

— Se observa que el cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

187 VI

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

85A =

~~Al fondo camella.
Sale de cuadro Leonor Gould
y soldado. Van a formar
grupo con compinios
abajo.~~

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

(TDO) ADULTO

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

188 VI

rio.

— En el interior de la caja se observa un cuadro que muestra un paisaje rural con un río, un bosque y un sol naciente en el horizonte. El cuadro es de óleo sobre lienzo y tiene un efecto romántico. La pintura es de un artista amateur, posiblemente de principios del siglo XX.

83.- INT. DESPACHO SECRETARIO. DIA.

FULL SHOT

En el umbral de la puerta que da al pasillo, ve al Policia casi jadeante.

Nocas blancas
Vázquez se sobresalta.

POLICIA:

-Señor Vázquez! Vengo del sur de la Isla. Hemos vuelto a encontrar la pista de García en el monte. -

¡No se nos puede escapar! Creo que esta vez les va a pagar todos juntos.

VAZQUEZ:

-Espéreme! Voy con usted!

El Policia sale y Vázquez vuelve rápidamente al otro despacho.

84.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

MEDIUM SHOT.

Entra Vázquez y va a coger su gorra que está en una silla.

VAZQUEZ:

-Ya que no puedo salvarle, impediré al menos que esos brutos lo mal traten.

INES:

-¡Pobre García! Ojalá que no lo -
gren capturarlo!

Ya Vázquez ha salido de la pieza. Inés lo ve irse entre -- decepcionada y admirada. Luego, vuelve su vista y ve el paquete de cartas. Lo toma en sus manos y lo contempla un instante haciéndolo girar entre éllas. Luego, con gesto indiferente, lo arroja al cesto de papeles.

D I S S O L V E .85.- EXT. CASUCHA EN EL CAMPO. DIA.

FULL SHOT.

Un paisaje abrupto, cubierto de vegetación. Cerca de la casucha un par de soldados, fusil al brazo vigilan a un matrimonio de viejos campesinos y a sus tres hijos. Un cabo y dos soldados salen ahora del interior de la casucha. El cabo se acerca a los campesinos.

CABO:

-Han tenido suerte, amigos.

Los mira amenazadoramente. Están atemorizados.

-...Todos los que escondan al - prófugo, o le den de comer...serán pasados por las armas.

Enfunda el revólver que llevaba en la mano.

-...Si acaso lo ven, traten de entretenarlo, y mándenos avisar con uno de los chamacos.

El viejo hace un movimiento de cabeza afirmativo. El Cabo se - aleja seguido de los soldados. LA CAMARA se acerca al grupo familiar. El viejo escupe con asco y se dirige a la casucha. La mujer y los pequeños ven alejarse, ya más tranquilos, a los soldados.

CORTE A:

86.- EXT. MALEZAS DIA.

CLOSE SHOT PANNING.

Seis o siete soldados avanzan en línea entre los matorrales. Con la bayoneta en el cañón registran los macizos vegetales mientras avanzan, el dedo en el gatillo, dispuestos a hacer inmediato uso de sus armas.

CORTE A:

87.- EXT. CAMINO DEL JEEP. DIA.

Un camino en mal estado en una parte montañosa de la isla. Al fondo de una depresión el camino está cortado por el cauce de un arroyo seco. Llega un jeep que se detiene un momento para atravesar el cauce lleno de piedras y de grietas. En él vemos a Vázquez y al Policía que maneja, el mismo que vino a avisar a Vázquez a su despacho. Poco a poco, el jeep comienza a vadear el arroyo

GARCIA (OFF)

-¡Alto!

88.- MEDIUM SHOT.

García surge de entre la maleza revólver en mano. El jeep se detiene. El estado del terrorista es lamentable. La barba crecida, los ojos febriles, desgarrado el traje. Un momento Vázquez y el Policía quedan indecisos.

GARCIA:

-Bájense... ¡Pronto!

El Policía manos altas, desciende el primero. Pero apenas sus pies tocan el suelo, se echa arápidamente la mano a la cintura, intentando al mismo tiempo atrincherarse detrás del coche. Se oye un disparo y el policía rueda por tierra.

García, sin perder de vista a Vázquez, recoge el revólver del caído.

-...Abajo, Ramón. No me obligues a tirar. Ya nada tengo qué perder.

Vázquez, que por otra parte va desarmado, obedece y baja del vehículo, mientras García sube por el otro lado.

VAZQUEZ:

-Entrégate, García!... Aunque salgas con bien de esta, no lograrás salvarte.!

GARCIA:

-Puede ser, pero prefiero morir peleando.

Mete una velocidad.

ESC.CONT.-

88 CONTINUA.

El Jcep da un salto y sigue adelante todo lo de prisa que permite el estado del camino. Vázquez dirige su vista al policía y llegando hasta él, se inclina sobre el cuerpo para reconocerle.

F A D E O U T: ---F A D E I N:*Puesto Miranda*

89.- EXTERIOR. CARRETERA EN CONSTRUCCION. DIA.

CONJUNTO

Unos cien presos, una de las muchas secciones de la penitenciaría, trabajan en la construcción de la carretera. Soldados arma al brazo y celadores, los vigilan. Una apisonadora, un par de grandes camiones para el transporte de grava y arena, pueden verse allí cerca. El PANNING se detiene ante el Celador jefe que mira su reloj. Hace sonar un silbato. Es la hora de reposo. El calor a esa hora, hace casi irrespirable el aire. Todos los presos, casi al mismo tiempo, dejan caer el instrumento con que trabajan y buscan la sombra donde mejor pueden. Exhaustos, se tienden en el suelo.

CORTE A:

90.- EXT. PLAYA PRESOS. DIA.

CLOSE UP.

Otro celador jefe hace sonar el silbato. LA CAMARA descubre la playa inmensa, donde el sol cae a plomo y con sólo el pequeño vestigio de sombra de unos techos de palma sostenidos por cuatro palos para que se refugien los celadores y soldados de la vigilancia. Los presos corren a refugiarse bajo la escasa sombra que proyectan tres grandes camiones que están cargando con arena. Se debaten y luchan entre sí para ocupar el codiciado refugio. ~~Audazcos, los celadores impiden el orden.~~ Los más resignadamente se tienden al sol echados en la arena, cubriendose la cara con el desastrado sombrero de palma.

CORTE A:

91.- EXT. HUERTO DE PALMAS. DIA.

LONG SHOT.

Copas de palmeras. PANNING para descubrir al pie de los árboles unos ochenta presos también vigilados como los anteriores por celadores y soldados. Están en plena recolección de los cocos. Unos los hacen caer de los árboles, otros los recogen, aquellos de allá los cargan en un par de carretas de tracción animal situadas al borde del camino. Otros presos amontonan el fruto.

Un soldado de un golpe de machete, abre un coco y bebe con avidez el agua.

92.- MEDIUM SHOT.

El director del penal, Indarte, que está bajo la sombra de una palma mira su reloj y le dice a un celador próximo a él:

INDARTE:
-Es la hora del descanso.

El Celador hace sonar el silbato y vuelve a repetirse ahora el mismo parar brusco y casi sincronizado del trabajo.- Los presos se sientan bajo la agradable sombra de las palmas

MANUEL:

(Celador-jefe)

-Con tanto descansar, el trabajo no rinde.(Con intención) El Alcalde va a quejarse otra vez.

INDARTE:

-Déjalo que se queje! Ese infeliz de Vazquez, parece muy seguro. Mientras no reciba instrucciones precisas... tengo que aplicar el reglamento.

Se oye un ruido de motor de automóvil. Indarte se vuelve y mira en esa dirección.

93.- FULL SHOT.

El auto se detiene. Lleva la insignia oficial. Delante vienen el chofer y Vila. Detrás, van López y Gual. Vila desciende rápidamente y abre la portezuela para que baje el nuevo gobernador. Este ya en el suelo, pasea su vista por los presos que descansan. Parece asombrarse.

94.- LONG SHOT PANNING.

Los presos acostados. Algunos beben agua formando una fila custodiada por un celador.

GUAL (OFF)

-Qué le parece, Vila? No le dan ganas de ser huésped de esta Penitenciaría?

95.- FULL SHOT.

Indarte viene de prisa al encuentro de Gual.

INDARTE:

-Excelencia! He tenido una gran satisfacción al saber su nombramiento. Debían haberme anunciado su llegada.

Se estrechan las manos.

GUAL:

-Me gusta sorprender a mis amigos. Ahora venimos del penal, que me ha causado muy buena impresión.

Les presenta a los policías.

GUAL

....Los inspectores Vila y López, del Servicio Especial de la Presidencia.

Más apretones de manos. Gual señala el huerto.

ESC.CONT.

Caiman

.... Así que estas son las plantaciones del alcalde del Pao.

INDARTE:

-Le he cedido una parte de los penados de la sección "D", son mis mejores hombres.

GUAL (Sonriendo)

-Veo que la mano de obra no le resulta muy cara al Alcalde.

Avanza unos pasos seguido de Indarte. Se vuelve hacia él.

.... Amigo Indarte..., No parecen muy activos sus mejores hombres.

INDARTE:

-Es el descanso. Según el reglamento...

Gual hace un gesto conciliante.

.... En vida de Rojas era distinto.- Pero desde que Vázquez lo reemplazó...

GUAL:

-Ese Vázquez exagera su celo. Miremos hombres... Mientras reposan... piensan, hablan, hacen proyectos... tal vez planes de evasión.

Se ve que Indarte está azorado.

INDARTE:

-Muy cierto. Ya era tiempo de que llegara su Excelencia.

Indarte se vuelve, avanza dos pasos y llama al jefe de celadores.

-¡Manuel! ¡Que reanuden el trabajo!
¡Inmediatamente!

Manuel saluda y rápidamente se dirige hacia los presos.

96.- FULL SHOT.

Manuel hace sonar con fuerza el silbato. Los soldados y guardianes comienzan a azuzar a los presos para que reanuden el trabajo.

CELADORES (AD.LIB)

-¡A trabajar! ¡Apúrarse! ¡Vamos, rápido!.

A golpes de culata y de matraca, hacen levantarse a los más reacios. Algunos protestan.

PRESOS (AD.LIB)

-¿Y el descanso? ¡Apenas acabamos de parar!

Manuel le da un golpe a uno que sigue sentado.

~~MANUEL:~~

~~-¡Ocho días de calabozo al que no se
de prisa!~~

~~El preso obedece de mala gana, mirando con odio al Celador.~~

~~97.- FULL SHOT.~~

~~Gual, llevando cordialmente a Indarte por un brazo, se dirige
hacia su auto.~~

~~GUAL:~~

~~-Ahora me gustaría visitar la cante-
ra donde trabajan los políticos. El-
Presidente tiene un interés especial
por ellos.~~

~~Indarte se detiene.~~

~~INDARTE:~~

~~-Pero los políticos ya no trabajan,-
Excelencia. El reglamento...~~

~~GUAL (Asombrado)~~

~~-Que ya no trabajan? Otra orden de -
Vázquez por lo visto?~~

~~INDARTE:~~

~~-No exactamente una orden...~~

~~Gual comienza de nuevo a caminar hacia su coche junto al que
Vila y López los esperan.~~

~~GUAL:~~

~~-Después de todo...¿Por qué negarles
a los políticos el derecho de tra-
jar como sus camaradas?~~

~~Han llegado al coche. López abre la portezuela. Antes de subir
le dice Gual a Indarte:~~

~~....Me imagino que debe quedarle no
poco qué hacer hoy. Le veré esta no-
che en el palacio de Gobierno...Y -
hablaremos de todo esto.~~

~~Sube al coche, seguido de los policías. Indarte, secándose el -
sudor de la frente, los ve alejarse malhumorado.~~

D I S S O L V E .

98.- 99.- 100.- 101.- 102.- 103.-

EXTERIOR. DIAMELAS. DIA.

~~CLOSE SHOT.~~

~~Un macizo de flores tropicales. Una mano toma el tallo de una
y la arranca. Es Vázquez el cual se aleja con la flor en la -
mano. Al fondo, vemos la villa de las Diamedas.~~

~~Vázquez se adentra en el jardín.~~

~~Sobre la fresca yerba rodeada de árboles y macizos, vemos a -
Inés, recostada, con la mejilla apoyada en su mano derecha. Al
ver a Vázquez, sonríe y se alarga por completo cerrando len-
tamente los ojos.~~

Vázquez llega a su lado, se sienta en la yerba y deposita la flor en el pecho de Inés. La mira unos segundos en silencio, - con gran ternura.

Sin abrir los ojos, Inés toma la flor y la lleva a su nariz - para respirar el aroma. Abre lentamente los ojos. Sus miradas- se cruzan y se sonríen tiernamente.

INÉS:

-Hace mucho que abandonaste la Uni - versidad?

VÁZQUEZ:

-Diez años. Cuando entré al Ministerio del Interior. No pude terminar mis estudios porque carecía de dinero.

Un silencio. Inés recostada de nuevo, deja vagar su vista por las copas de los árboles.

INÉS:

-Y yo ni siquiera empecé los míos - porque el dinero me sobraba. En mi medio, el que una señorita trabaje, - se considera un deshonor.

VÁZQUEZ:

(se inclina hacia ella y le pone la mano en el brazo)
-¿Qué te hubiera gustado apronder?

Inés cubre con su mano la de Vázquez.

INÉS:

-Algo, no sé qué! Yo quería salir de mi casa, ser libre, tener amigos de mi edad.

Vázquez le besa la mano. Ella sigue hablando.

....Mis padres escogían mis relaciones. Al primer hombre que pidió mi mano...lo acepté. Fué Rojas.

Vuelve a mirar a Vázquez. Agrega algo confusa, después de un momento:

-No fué sino hasta después de casada cuando pude disfrutar de mi libertad.

El, que recuerda cuando sorprendió a Inés en los brazos del Coronel, le suelta la mano y su rostro se crispa ligeramente.

~~Vuelve los ojos dejando de mirarla.~~

....Ciento que... al descubrir esa libertad..., cometí errores...No debes pensar en ellos, Ramón. Nuestra vida apenas comienza.

Inés alarga su brazo y acaricia el rostro de Vázquez. Se miran intensamente. Vázquez se inclina hacia ella, la abraza y la besa tiernamente.

D I S S O L V E :

104.- 105.- 106.- 107.- 108.- 109.-

INT. SALON DIAMELAS. NOCHE.

FULL SHOT.

Gual está sólo en el salón. Observa curiosamente el lugar, yendo y viniendo indolentemente. Se acerca a un secretaire y abre un cajón. Curiosea su contenido. Con aire displicente, echa una ojeada a una carta abierta que hay en aquel. Oye los pasos de alguien que desciende la escalera y sin apresurarse, cierra el cajón y se dispone a recibir a Inés que desemboca en ese momento en la estancia.

~~GUAL (Correctísimo)~~

~~-Señora; he querido que mi primera visita en Ojeda, fuera a usted, para presentarle mis más sinceras condonencias.~~

Inés le tiende friamente la mano que Gual toma y besa respetuosamente pero sin soltarla.

~~INES:~~

~~-No sabe cuanto lamento haberle hecho esperar.~~

Intenta con suavidad deshacerse de la mano de Gual.

~~GUAL~~

~~-¡Por favor! Comprendo perfectamente que en estos momentos de dolor, prefería la soledad.~~

Sin duda, le desagradan mucho a Inés las frases un poco solemnes, de circunstancias, que expresa el visitante. Intuye algo más hipocresía e intenciones veladas. Consigue soltar su mano al fin.

~~.... Vi al Coronel Olivares en la Capital, antes de mi partida. El me dijo hasta qué punto le había afectado esta desgracia.~~

Inés señala un sillón a Gual. Pero este en lugar de sentarse da la vuelta al canapé en donde acaba de tomar asiento ella. Al parecer sus pasos han sido automáticos pero la razón de esa vuelta, es la de colocarse junto a Inés.

~~.... Desde que su marido fué destinado a esta isla, he pensado frecuentemente en usted. ¡La bellísima Inés desterrada en Ojeda! Ella tan brillante..., tan adulada...~~

Termina por sentarse a su lado.

~~.... De sus numerosos admiradores, yo era tal vez el más asiduo y devoto. Pero como en esa época yo no era nadie... nunca se fijó en mí. En cambio con otros fué más benévola.~~

Inés lo mira con cólera. Luego exclama con desprecio:

Continúan Esc. 104/109.-

INES:

-Hace tiempo que olvidé todo eso.

GUAL:

~~-No sabe cuánto lamento esa falta de memoria... Tenía tal impaciencia por volverla a ver...!~~

Coloca su mano sobre la de Inés.

~~-Nunca me atreví a confesárselo, pero estuve convencido de que en esa época... La amaba en secreto.~~

Inés se levanta bruscamente.

INES (Airada)

-¡Por favor, señor Gual! Por lo visto, se olvida de que acabo de perder a mi marido.

GUAL:

~~-Tiene razón... Reconozco que he sido inconveniente.'~~

Se levanta a su vez. Se coloca a su espalda y avanza la cabeza hasta casi rozar la de ella. *C'est solo duvo le culpa de ma faute de tacto.*

vos êtes devenues par la colère, pourtant ce que vous me dites lez

Inés se vuelve bruscamente hacia él. Lo mira indignada, pero incapaz de pronunciar una sílaba. Gual da un paso atrás y la contempla entornando los ojos, como haría con un cuadro.

goutteuses, amères

...Ese gesto de cólera aumenta cien veces su encanto. No sabe cómo me atrae esa mirada de desprecio, el temblor de sus latios...

INES (Explota al fin)

-Salga de aquí! Sus galanterías están fuera de lugar en esta casa. Al menos ahora sé a qué atenerme con usted.

De ningún modo afectado por la violencia de Inés, Gual se acerca plácidamente a una silla para recoger su sombrero. Se vuelve hacia ella.

GUAL:

-Estoy seguro de que cambiará de opinión cuando me conozca más a fondo.

Le mira sonriente y dice antes de salir.

...Sé que acabaremos por comprendernos.

Sale.

:18381

.000 abr dñvlo esp qmrr coab-

:18401

- stial que oímos en el auto
algunas cosas que sin
duda se escucharon en el
~~113 - Dilly. Manglar visto por policías~~

~~113A - Paro de barca lateral con los policías~~

~~113 - Dilly. Manglar lateral visto por
policías~~

Vila
(ahora) Lopez
Caray! No me la muerde!
Parece que tengo arena en la boca

~~113B - M. Sh. Pistola en mano. Escondrián~~

Vila
(chusma la lengua)
Pacencia, hermano! Todo llegará...
- hasta la cerveza
- gritos. Lopez,
¡ya cargo!

114 - Script

M. Sh. Dilly
dentro camina en ria y se aproxima subof.

115 - M. Sh. Dilly

dentro camina en ria y se aproxima subof.

:18401

que es lo que se escucha al ver esto es como si fueran el
mismo salientes anillos de agua.
- en la casa se escucha el agua
- un poco, sordamente que a la noche con

que es lo que se escucha al ver esto es como si fueran el
mismo salientes anillos de agua.

- que es lo que se escucha al ver esto es como si fueran el
mismo salientes anillos de agua.

- que es lo que se escucha al ver esto es como si fueran el
mismo salientes anillos de agua.

~~110.- INT. PASILLO DIAMELAS. NOCHE.~~~~MEDIUM SHOT.~~

~~Gual se dirige a la puerta de entrada a la villa. Pero antes de llegar a ella, se detiene frente al comedor que tiene su gran puerta de cristales abierta. Dos criaditas están poniendo la mesa para la cena. Han colocado dos cubiertos uno frente al otro.~~

~~111.- CLOSE SHOT. PANNING.~~

~~Los dos cubiertos vistos por GUAL.~~

~~112.- MEDIUM SHOT.~~

~~Gual sonríe ligeramente al ver que Inés cena acompañada. Una de las criaditas viene a recibirlo.~~

~~CRIADITA:~~~~-Por aquí, señor.~~

~~Gual la sigue y los dos se dirigen a la puerta que da acceso al jardín.~~

~~D I S S O L V E .~~~~113.- EXT. MANGLAR. DIA.~~~~CLOSE SHOT.~~

~~El Jeep que robó García, atascado y medio volcado en las aguas cenagosas del manglar. Vila lo está examinando y registrando. A unos pasos, vemos a López que pistola en mano, escudriña con precaución por entre la maraña de ramas y raíces. Ambos calzan grandes botas de hule que les llegan casi a la cintura. Se oyen gritos no muy lejanos.~~

~~VOCES (OFF)~~~~-Vengan acá! Vengan rápido!~~

~~Vila se yergue y todo lo de prisa que le permite el lodo y el entrecruzamiento de las raíces parte en la dirección de los gritos:~~

~~VILA:~~~~-Ya cayó!~~

~~López lo sigue inmediatamente. Se oyen unos cuantos silbatazos estridentes.~~

~~CORTE A:~~~~114.- CONJUNTO.~~

~~Un árbol tupido, sumerge el extremo de su tronco en el pantano. Unos cuantos soldados aparecen no lejos, tomando precauciones. Dos que ya estaban allí, señalan hacia el árbol.~~

~~SOLDADO:~~~~-Está en el árbol.~~

~~Protegiéndose con los troncos de otros árboles, los soldados están prontos a disparar.~~

~~CORTE A:~~~~115.- FULL SHOT.~~

~~Llegan jadeantes Vila y López. Se les aproxima un sub-oficial.~~

115 CONTINUA.

SUB-OFICIAL:

-Creo que ya lo tenemos, señores.

VILA

-Vaya a verlo de cerca, para estar seguros.

El Suboficial mira hacia el árbol con inquietud.

SUB OFICIAL

-Pero está armado!

López señala el revólver que empuña el militar.

LOPEZ:

-¿Y qué?... Usted también tiene un arma!

El Suboficial duda un momento y ordena a dos soldados que están cerca de él:

SUB-OFICIAL:

-Vengan!

Con grandes precauciones, se van acercando al árbol.

116.- MEDIUM SHOT.

Un cabo que avanza acompañado de cuatro soldados, hace un gesto con los brazos a sus subordinados, como ordenándoles que rodeen el árbol. Los soldados se esparcen para cumplir la orden.

117.- MEDIUM SHOT.

El Suboficial pistola en mano, llega a unos metros del árbol. - Parece que no hay nadie. Las hojas permanecen inmóviles. Los dos soldados se han acercado también y apuntan con sus fusiles hacia la copa.

López y Vila se han aproximado a su vez. El suboficial señala con su índice al árbol. Los dos miran en la dirección que les indica.

118.- CLOSE SHOT.

A través de las hojas, sobre un entrecruzamiento de ramas, puede verse un brazo colgando y parte del cuerpo del fugitivo, inmóvil.

SUB-OFICIAL (Off)

-¡La fiebre de los pantanos!

119.- MEDIUM SHOT.

Vila y López han visto al enfermo.

VILA:

-El fruto está maduro! Ya no hay más que agarrarlo!

LOPEZ (Al suboficial)

-Bájenlo!

120.-FULL SHOT.

Dos soldados han trepado ya al árbol. Las ramas en que yace - García están unos dos metros del suelo. Bajan el cuerpo. Todos se agrupan junto a él.

ESC. CONT.

LOPEZ:

-Creo que va a estar duro hacerle -
hablar.

VILA:

¡Qué más da! Hablaremos nosotros -
por él!

(Beben coco)?

121.- FULL SHOT. (*Stock Shot*)

Una bandada de pájaros tropicales levanta el vuelo de un
árbol cercano.

DISSOLVE.

122.- 123.- 124.- 125.- 126.-

INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

CLOSE SHOT

Un par de periquitos posados sobre una barra de níquel. Gual
les tiende unos granos extendidos en la palma de la mano.

GUAL:

-¡Carlota! Eres incorregible!

Le pone cerca el índice de la otra mano y el periquito se
le posa en el dedo. Lo acerca a la palma que contiene el
alpiste para que coma.

Una puerta se abre y entra Vázquez. Sin volverse, le ordena Gual.

....Siéntese, señor Vázquez.

Vuelve a dejar el periquito en su perchero y avanza hacia Vázquez:

....No hemos tenido un momento para
conversar desde el día de mi llega-
da. Tenemos tantas ocupaciones los-
dos...

Se sienta en el sillón detrás de su mesa.

....Sin embargo, me han hablado mu-
cho de usted y de sus iniciativas:-
Indarte, el director de la Prisión;
el Capitán Real..La señora Rojas...

VAZQUEZ (frío)

-He hecho un informe sobre mis acti-
vidades desde la muerte del Gober-
nador Rojas. Su secretario debe ha-
bérsele entregado.

Gual finge ignorar lo que le ha dicho Vázquez y hojea dis-
traído un legajo.

GUAL:

-Una mujer admirable Inés Rojas. -
Creo que a usted le aprecia mucho.

Se echa hacia atrás en el sillón y mira nostálgicamente al-
techo.

GUAL:

-¡La bella Inés! Así la llamábamos antes de su matrimonio. Todos estaban enamorados de ella... Yo también por supuesto.

Apoya los brazos en el buró e inclina el busto hacia Vázquez. Lo mira atentamente a los ojos.

....Cuando supe la muerte de Rojas, me pregunté si no sería su belleza la que había provocado un drama pasional ... ¿No lo pensó usted también?

Vázquez se yergue en su silla.

VAZQUEZ (Muy seco)

-Si leyera usted mi informe, vería que el caso es mucho más simple.

Gual se pone en pie.

GUAL (Condescendiente)

-Do leeré..., lo leeré...

Se dirige a las ventanas y cierra las persianas que estaban entreabiertas.

....Esta luz hiere los ojos! Yo detesto el sol!

Vuelve ahora frente a Vázquez y se sienta en el borde de la mesa. Habla mientras toma un telegrama que hay sobre aquella con el cual, juguetea, ya enrollándolo, ya desplegándolo y volviéndolo a plegar.

....Ese teniente García era amigo de usted, según creo.

VAZQUEZ:

-Siempre lo consideré un buen oficial.

GUAL:

-Sí... pero tenía ideas un poco subversivas.

Lee el texto del telegrama distraídamente. Luego, agrega:

....Es lástima que no lograra usted detenerle el otro día. Hubiera salvado la vida a ese pobre agente.

Vázquez se pone en pie indignado. Pero Gual no parece darse cuenta.

....Fué usted muy afortunado de que... García le perdonara.

VAZQUEZ:

(casi sin poder contenerse)

-Todos los detalles de este asunto están explicados en mi informe. Me parece inútil seguir esta conversación antes de que usted lo haya leído!

Continúan Esc. 122/126.-

Se dirige hacia la puerta.

GUAL:

-A usted le encanta redactar informes, ¿verdad?

Vázquez que se dispone a salir, se vuelve sin comprender.

....Hasta le ha enviado uno al Ministro de Estado Saenz... Y muy interesante debe de ser...

Gual avanza hacia él con la mano extendida.

....Ya que le ha valido ser nombrado Director de los servicios de Seguridad de la isla.

Sacude calurosamente la mano del joven. Mientras con la otra le muestra el telegrama.

....Me es grato ser el primero en felicitarle.

Le palmotea amistosamente la espalda. Vázquez confuso, no sabe qué decir, pero sin duda, aquella sorpresa le resulta muy agradable.

....Es usted ambicioso! Me gusta! -- Realizaremos juntos un buen trabajo.

La puerta se abre y aparece Vila.

VILA:

-Misión cumplida, Excelencia! Ya tenemos al asesino!

GUAL:

-¿Vivo?

Vila tuerce el gesto. Sonríe.

VILA:

-No diré que su estado es muy bueno, pero ya lo está atendiendo el médico militar.

GUAL:

Voy onseguida.

Se vuelve hacia Vázquez.

....Espero, mi querido Director, que no tenga inconveniente en que yo siga ocupándome de este asunto.

Sale. A Vázquez le ha impresionado la noticia. Se acerca a la mesa a donde antes de salir arrojó Gual el telegrama. Lo despliega y lo lee. Pero la preocupación que siente por la detención de García, y que está grabada en su rostro, no consigue desaparecer a pesar del texto halagador que está leyendo.

D I S S O L V E .

127.- EXT. PLAYA PRESOS. DIA.

ACERCAMIENTO

Un camión ya cargado de arena, marcha atrás, entra en el camino que a lo largo de la playa se pierde en la lejanía. -- Otros dos camiones están siendo cargados por los presos de la sección de políticos. Llega vacío un nuevo camión. Los presos, pueden verse unos sesenta de ellos, los van llenando de arena. El calor es asfixiante. El trabajo cunde poco. Algunos están construyendo un par de cobertizos con cuatro palos que sostienen techos de palma.

128.- FULL SHOT.

A la sombra de uno de los techos de palma, se ven algunos soldados mezclados con los celadores que van y vienen de los camiones a la sombra. Nadie habla. El ritmo del trabajo es mucho más severo que la primera vez que vimos las secciones de forzados

129.- FULL SHOT

Otro cobertizo. Un celador junto a una gran barrica de agua, da de beber a una fila de presos sedientos y extenuados, vigilados por un par de soldados. Le llega su turno a Cárdenas. Despues de beber, camina de nuevo para ir a reunirse con los que trabajan.

VAZQUEZ (OFF)

¡Maestro!

Cárdenas se detiene y mira hacia donde le llaman. Ve a Vázquez que avanza hacia él.

CARDENAS (lo reconoce)

-Ah, es usted.

Lo mira sin ninguna expresión. Se seca el sudor. Luego se dispone a seguir su camino.

-...No me permiten hablar con nadie.

Vázquez mira conmovido a Cárdenas, casi irreconocible, agotado por el trabajo y por el calor: el traje harapiento, la barba casi blanca, crecida.

VAZQUEZ (En voz baja)

-... He tenido noticias de la capital. Su familia está bien. No han sido -- molestados.

CARDENAS:

-Le agradezco su interés.

Lo mira todavía con desconfianza. Se dispone a seguir su camino.

VAZQUEZ:

-Les hice saber que usted realizaría un trabajo menos rudo. Yo me encargo de ello.

CARDENAS:

-Es inútil. Prefiero compartir la suerte de mis amigos.

ESC.CONT. -

Continúa Esc. 129.-

~~Le vuelve la espalda y camina, pero se detiene a los dos pasos. Lo mira de nuevo esta vez con menos hostilidad.~~

~~-¿Y a qué se debe tanto interés por mí?...~~

~~VAZQUEZ:~~

~~-Algún día comprenderá que puede confiar en mí sin reservas.~~

~~Cárdenas baja la cabeza y sin responderle, se aleja hacia uno de los camiones que varios presos están cargando.~~

130.- FULL SHOT.

~~Bajo uno de los cobertizos, vemos a Indarte, Real y a Manuel, el celador jefe.~~

~~INDARTE (A Real)~~

~~-Necesito dos secciones suplementarias para vigilar las canteras.~~

~~REAL:~~

~~-Me parece demasiado!~~

Vázquez entra en cuadro.

~~INDARTE:~~

~~-Veinte años en este oficio me han dado olfato. Siento que están nerviosos, que algo andan tramando.~~

~~VAZQUEZ:~~

~~-El Régimen que llevan, es duro de soportar~~

~~INDARTE (Frío)~~

~~-Yo me limito a aplicar las órdenes que me dan.~~

Se vuelve hacia Manuel.

~~-No va a terminar nunca esa distribución de agua? Que vuelvan al trabajo!~~

~~MANUEL~~

~~-Es que no han bebido desde las once.~~

~~INDARTE:~~

~~-Tampoco he bebido yo! Vamos!~~

Manuel se dirige hacia la fila de sedientos que está a unos metros del grupo.

131.- MEDIUM FULL SHOT.

Manuel se acerca al celador que reparte el agua. Cámara sobre él a Medium Shot.

~~MANUEL~~

~~-¡Ya! Paren la distribución! Pierden mucho tiempo! No más agua antes de la comida.~~

Se eleva un murmullo de protestas.

ESC. CONT.-

~~PRESOS (AD LIB)~~

~~-Quieren matarnos de sed?
-Sin beber, no hay quién trabaje!
-Por qué dejaron beber a los demás,
y a nosotros no?~~

~~El que estaba próximo a la barrica, se apodera del cubo que tiene el Celador, se lo arranca de las manos y bebe. De un manotazo el Celador se lo arroja al suelo. El preso se inclina, agarra el cubo y le da con él a su guardián un fuerte golpe en la cabeza. Los dos soldados se precipitan para sujetar al rebelde que ha comenzado a patear al celador.~~

132.- ACERCAMIENTO.

~~Los que trabajan en uno de los camiones, cesan de hacerlo. Con las palas prestas a golpear, hacen un movimiento para ir a defender a su camarada. Tres soldados corren apuntándoles con los fusiles.~~

~~MANUEL (Off-gritando)~~

~~¡A trabajar! ¡Vamos, pronto!~~

133.- MEDIUM SHOT.

~~Indarte y Real llegan corriendo al cobertizo donde ha comenzado la revuelta. El rebelde está sujeto por dos soldados; tres soldados más, con los fusiles listos, amenazan a los de la fila.~~

~~INDARTE (A Real)~~

~~-¿Ve lo que le decía?~~

~~Se vuelve hacia Manuel, y señala al rebelde.~~

~~....Tres horas al palo!~~

~~Los soldados y un celador se lo llevan, golpeándolo. Los demás guardianes disuelven la fila, empujando a los que la formaban hacia los camiones. Vázquez ha observado la escena, impasible. Indarte se vuelve a él y refiriéndose al castigo que acaba de imponer, le dice:~~

~~INDARTE:~~

~~-A menos que el castigo no le parezca demasiado severo...~~

~~VÁZQUEZ~~

~~-La disciplina del penal es cuestión suya, mientras no comprometa la seguridad de la isla.~~

~~Se aleja siguiendo la dirección de los que se llevaron al rebelde.~~

CORTE A:

134.- FULL SHOT.

~~Detrás de unas rocas, en pleno sol, hay cuatro o cinco postes hundidos en la arena. Dos de ellos están ya ocupados por dos presos, con los brazos en alto, sostenidos por las muñecas por una cuerda fijada al poste.~~

~~En este momento, están los dos soldados y el Celador, atando al rebelde. Como a los otros, le han quitado la camisa. Tiran de la cuerda que sujeta las muñecas hasta que casi los pies dejan de tocar la arena.~~

ESC. CONT.-

Apenas la cuerda queda tirante y bien sujetada, los soldados - vuelven hacia los cobertizos. CAMARAatrás con ellos que -- avanzan para que entre en cuadro Vázquez que de espaldas a la CAMARA estaba viendo la escena. Los soldados salen de cuadro. Queda Vázquez de espaldas, inmóvil en primer término y al fondo, los tres castigados uno de los que ha perdido ya el conocimiento.

D I S S O L V E :

135.- 136.- 137.- 138.- 139.-

INT. RECAMARA INES. DIA.

MEDIUM CLOSE UP.

Vázquez en mangas de camisa está sentado en un sillón con la frente apoyada en las manos y una expresión de tristeza y desaliento en su rostro.

Inés, vestida con una bata blanca medio desabrochada, (se vé que están en la más grande intimidad) se acerca a Vázquez, - llevando en cada mano un coco, dotados ambos de sus correspondientes pajitas para sorber el agua. Le ofrece uno a Vázquez. Este lo toma maquinalmente y lo conserva entre sus manos, sin beber, con la mirada perdida en el vacío.

Inés lo contempla en silencio, chupando de vez en cuando de las pajitas.

INES:

¿Tú no bebes?

Vázquez deposita el coco en una mesita que está a su lado.

VAZQUEZ:

-No, no puedo.

INES:

-Sigues pensando en lo mismo?

Se pone en pie. Hace un gesto de desesperación con los brazos.

VAZQUEZ:

-Creo que nunca podré olvidarlo! Estar allí, presenciando la tortura de aquellos hombres, viéndolos sufrir... y sin poder hacer nada!

INES:

-No, Ramón, no puedes hacer nada... - por ahora.

Vázquez se sienta en el lecho perfectamente ordenado y blanco, cubierto con un lujoso coverto de seda.

VAZQUEZ:

-Acepté el puesto de Director de Seguridad para poder aplicar mis ideas, y no hago mas que traicionarlas.

Inés se incorpora y viene a sentarse a su lado.

ESC. CONT.-

- ¿Cuáles son las causas de la muerte? Una causa es natural
- que el hombre sea viejo. Otra causa es que el hombre sea enfermo
y si a esto se le suma la edad, la muerte es más rápida.
- ¿Cuáles son las causas de la muerte natural?
- La muerte natural es la muerte que no es causada por enfermedad.
- Como lo que obedece al ser vivo en una enfermedad es que el organismo

CABILDO DE LA

- Me pregunta brutalmente que
- eras mi amante
- ¿Y que le dije?
- - ¡Y que era desde la
- que si lo era, desde la
- muerte de Rojas. Dijo
- le pedí que se abstuviera
- de visitarme y aún lo tienes.

en efecto no soy su amante porque no digo que el chico
que obedece al ser vivo en una enfermedad es que el organismo

FIRMAS DE MTS

, que es a través de la cual no existe la situación de culpabilidad

ESTIMACION

FIRMAS DE MTS

COMITÉ DE LOS CEREMONIALES

que obedece al ser vivo en una enfermedad es que el organismo

ESTIMACION

Contenido
del Dto 140
al 145

Ayer vino a verme por
tercera vez. Sabes cuál fue
el objeto de su visita? Me
informó que conoció a mis heras
relaciones y me habló de
sus amistades con el arzobispo no
de Iglesia. Le pregunté que
en adelante no me visitara
más. Solo una vez como oficial

que obedece a la voluntad y disposición de que

ESTIMACION

el logro de sus INES:

-¡Vamos, Ramón! ~~Esas ideas y lo que de éllas depende, debe interesarte más que ser un buen Director de Seguridad de la isla de Ojeda.~~

Vázquez no parece escucharla. Ella le toma de una mano. Lo - atrae hacia sí.

~~....Los proyectos de que me has hablado, eso es lo que importa! Y yo lo que más deseo, es ayudarte a realizarlos.~~

Le pone su mano en la mejilla y lo obliga a mirarla.

~~....Pero si piensas constantemente en tu conciencia, y en tus escrúpulos, no lograrás lo que quieras. Olvida los reparos. No deben importarte los medios, sino el fin.~~

Vázquez aprieta con la suya la mano de Inés, sobre su mejilla. Luego se la besa. Todavía cabizbajo se levanta y va hacia una silla de donde pende su guerrera y comienza a ponérsela.

~~-El primer gran obstáculo en tu camino, es Gual. No lograrás vencerle más que empleando las mismas armas que él.~~

Vázquez ya vestido, se acerca al coco y bebe a pequeños sorbos. Se le aproxima Inés. Le dice con los ojos brillantes y con un tono firme e insinuante a la vez:

~~-Todavía vas a ver a muchos hombres maltratados, condenados injustamente. ...Pero no tienes el derecho a indignarte! Piensa en todos los que podrás salvar, si logras lo que quieres...~~

Abraza a Vázquez. Este a su vez le ciñe en sus brazos. Se - miran muy cerca. ~~Inés abraza~~

INES:

~~.. Sobre todo, no olvides que yo estoy a tu lado... y que te quiero...~~

Se besan con pasión. Oyen llegar a alguien y se separan. - Vázquez termina de abrocharse la guerrera. Aparece una criadita.

CRIADITA:

~~-Señora, el señor Gual la espera en el salón.~~

Inés duda un momento.

INES:

~~Dile que no puedo recibirlo. *ahora*.~~

La criadita se dispone a cumplir la orden.

VAZQUEZ:

~~-Espere!~~

ES.CONT.

Continúan Esc. 135/139.-

La Criadita se detiene.

-... Dígale al señor Gobernador que la señora bajará enseguida.

La Criadita asiente y sale. Inés mira a Vázquez extrañada.

-... Nos conviene saber qué es lo que - prepara.

Inés comienza a quitarse la bata.

INÉS:

-Tienes razón, mi vida.

Besa a Vázquez rápidamente y se dirige al closet para tomar un vestido de luto.

-Vete ahora. Yo me encargo de él.

Vázquez sale.

140.- 141.- 142.- 143.- 144.-

INT. SALON DIAMELAS. DIA.

FULL SHOT.

De espaldas a CAMARA, apoyadas las manos sobre el barandal de una gran ventana desde la que puede verse el mar, está Gual, contemplando el paisaje espléndido que se domina desde el salón. Se vuelve y viene lentamente a sentarse en una butaca. Su aspecto serio y tranquilo contrasta con su movilidad acostumbrada. Se oyen unos pasos en la escalera e Inés aparece en el salón al mismo tiempo que Gual se levanta para saludarla. El aire duro y frío de Inés es aparente.

GUAL:

-Señora Rojas, estoy seguro de que mi presencia en su casa no le causa el menor placer....

Inés sin ofrecerle sitio, le interrumpe.

INÉS (SECA)

-Diga lo que tenga qué decirme.

GUAL:

-Deseaba disculparme por mis palabras un poco inconvenientes de nuestra última entrevista. ~~No lo hice antes porque pensé que usted no estaría todavía dispuesta a creer en mi sinceridad.~~

Hemos visto el rostro de Inés mientras hablaba Gual. Primero reflejaba extrañeza y en seguida, una ligera sonrisa de agrado al ver el tono reposado y al parecer sincero del ~~invitante~~.

INÉS:

-Siéntese, por favor.

Gual obedece e Inés se sienta frente a él.

ESC. CONT.-

GUAL:

-Gracias. Mi conducta fué imperdonable. No encuentro más que una explicación: el placer de verla nuevamente después de tantos años, todavía más bella que... ¡perdón! Ya iba a empezar.

Inés ha vuelto a quedar impasible, fría.

-He venido también para hablarle de - Ramón Vázquez.

Inés frunce
Inés frunce el ceño. Pasa por sus ojos un relámpago de desconfianza.

INES:

-¿Por qué precisamente a mí?

Gual extiende su mano como para rogarle que espere.

GUAL

-Gracias a nuestros cuidados, el asesino de su marido, que se hallaba al borde de la muerte, está ahora fuera de peligro.

Una pausa. Despues, Gual se inclina hacia ella y observa el efecto de sus palabras.

....Anoche tuvimos una larga conversación. Por lo visto, él y Vázquez eran uña y carne.

INES:

-Vázquez era el secretario de mi marido. Ignoro sus relaciones.

GUAL:

-También me contó..., ya otros me lo habían dicho antes..., que usted y Ramón Vázquez...

Gual hace oscilar su cabeza y agrega con gesto digno:

....Naturalmente, son insinuaciones a las que no he concedido el menor crédito.

Inés se pone en pie. Mira a Gual desafiante.

INES:

-Ramón Vázquez es mi amante..., si es eso lo que trata de insinuar.

Gual se incorpora a su vez para no parecer incorrecto.

GUAL:

-No quería ser indiscreto.

INES:

Nuestras relaciones comenzaron después de la muerte de mi esposo. Prefiero que sepa la verdad a tener que escuchar alusiones equívocas.

- 1 - Panning de paisaje a jeep
- 2 - Jeep sube y permanece fija
- 3 - Curva en la pista de la carretera
- 4 - Panning de paisaje a jeep
- 5 - Se detiene el jeep y se escucha el ruido de los tiros.
- 6 - Policia cae al suelo.
- 7 - Se escucha el jeep y fuma.

Inés tiende a Gual su sombrero que está en una silla próxima dando así por terminada la entrevista.

GUAL:

(Tomando el sombrero)
-Gracias. Vázquez me interesa mucho. Es un joven de mérito, que llegará muy lejos. Ya que a usted le interesa también....

Le alarga la mano a Inés.

-.... procuraré que esta desagradable investigación no tenga para él consecuencias qué lamentar.

Se inclina ante ella. Mira hacia la puerta.

-...No se moleste en acompañarme. Ya conozco el camino.

Vuelve a inclinarse y se dirige a la puerta, dejando perpleja a Inés.

D I S S O L V E .

145.- EXT. CAMINO DE LA FUGA. DIA.

LONG SHOT.

Vemos venir a lo lejos un jeep que pasa frente a la CAMARA.

CORTE A:

146.- INT. JEEP. DIA. (BackProjection)

MEDIUM SHOT

Vila conduce. Detrás va López llevando al lado a García cuyo estado es lamentable. Todavía sin afeitar, el aire febril, los ojos turbios. Lleva las muñecas esposadas. Vila fuma un puro medio consumido. López acomodado como mejor puede, parece feliz.

CORTE A:

147.- EXT. CAMINO DE LA FUGA. DIA.

FULL SHOT.

El jeep se detiene cerca de la CAMARA. Desemboca allí un camino mejor cuidado a cuyo borde hay un poste con un rótulo que indica el camino del penal. López salta al suelo.

LOPEZ:

-¡Bájate!

García lo mira asustado.

GARCIA:

-¿Por qué se han detenido?

LOPEZ (Amablemente)

-Porque no vamos más lejos. El camión de la penitenciaria vendrá a recoger te aquí.

ESC. CONT.-

Continúa Esc. 147.

Saca una llavecita y le quita las esposas. García se frota las muñecas doloridas.

Vila le ofrece un frasco de aguardiente que ha sacado del bolsillo.

VILA:
- ¡Toma! ¡Echate un trago!

García, inquieto, lo mira frunciendo el ceño.

GARCIA:
- ¿Qué me van a hacer?

Maquinalmente toma el frasco. López le da un golpe amistoso en la espalda.

LOPEZ:
- Nada, mi amigo! Nosotros no te queremos mal.

VILA:
- Has contestado a todas nuestras preguntas, y eso es lo único que queríamos...

Medio tranquilizado, García se lleva el frasco a los labios y se echa un trago. López se lo toma de las manos y bebe a su vez. Vila escudriña el camino.

- ...Todavía no llegan. Si quieres estirar un poco las piernas...

Ayudado por López, desciende García del jeep. Vila baja a su vez. Coge el frasco que le tiende López y bebe. García, con pasos titubeantes, se ha alejado un par de metros. Lo seguimos dejando fuera de cuadro a los policías. A causa de su extrema debilidad, el detenido no puede seguir y se deja caer sentado sobre un ribazo.

CORTE A:

148.- MEDIUM SHOT POLICIAS

Vila vuelve a empinar el frasco. Se seca los labios y hace un gesto imperceptible a López. Este sale de cuadro en la dirección que llevó García. Vila comienza a atornillar el tapón del frasco con toda calma. SE oyen dos disparos próximos. Impasible, mira Vila en esa dirección mientras vuelve a embolsarse el frasco.

Entra en cuadro López enfundándose la pistola. Vila le ofrece en silencio un cigarrillo. En este momento se oye el ruido del motor de un camión.

LOPEZ:
- ¡Ahí llega el camión!

Mira su reloj.

... ¡Qué puntual...!

López enciende el cigarrillo.

D I S S O L V E :

149.- EXT. DIAMELAS. DIA.

(Pórtico con trepadoras)

FULL SHOT

Inés, sentada en una butaca, está hojeando una revista. Junto a ella en una mesita hay un servicio de café con una sola taza. Se aproxima un criado negro que ha entrado en el pórtico, viniendo del jardín.

CRIADO:

-Señora: En la terraza hay dos hombres que desean verla.

INÉS:

-Los conoce usted?

CRIADO:

-Vienen de parte del señor Gobernador.

Inés frunce el ceño. Duda un momento.

INÉS:

-Voy en seguida.

Entra en la villa. El criado recoge el servicio de café.

CORTE A:

150.- 151.- 152.-

(Pórtico - Terraza)

MEDIUM CLOSE UP.

Vila aspira con deleite el perfume de una flor. La arranca, se la pone en el hojal y viene hacia la terraza. Al fondo, se ve el hermoso jardín tropical.

López fuma un cigarrillo recostado indolentemente en un canapé. Oye ruido de pasos y se levanta aplastando la colilla del cigarrillo contra la suela del zapato.

Aparece Inés en la puerta que comunica con el interior de la villa. Los Policias se descubren respetuosamente al verla. En su cara se dibuja la más aduladora de las sonrisas.

INÉS:

-Qué desean ustedes?

VILA:

-Su Excelencia el Gobernador quisiera verla para un asunto relacionado con la muerte de su esposo.

López busca en su bolsillo y saca un papel arrugado.

LOPEZ:

-Aquí tiene la convocación!

Inés la rehusa con un gesto.

INÉS:

-Está bien. Díganle al señor Gual que iré hoy mismo.

ESC.CONT.-

Continúan Esc. 150/152.-

Los policías se miran con embarazo.

INES:

-¿Qué les pasa? ¿No me han oido?

VILA:

-Su excelencia nos encargó que no volviéramos sin usted.

Inés reprime un gesto de cólera.

INES:

-Lo siento, pero en este momento, me es imposible.

LOPEZ(Muy amable)

-No importa, señora. Tendremos mucho gusto en esperarla.

Vila, con gesto resignado, se ha sentado ya en un sillón y saca un cigarrillo que se dispone a encender. López, sonriente, se inclina ante Inés y se sienta a su vez. Ella los contempla, furiosa.

INES:

-Bien! Voy con ustedes.

Da mediavuelta y entra en la casa. López casi acostado en el canapé, se echa el sombrero sobre los ojos. Parece incluso dispuesto a echar un sueñecito mientras llega la señora.

D I S S O L V E .

153.- 154.- 155.- 156.- 157.- 158.- 159.- 160.- 161.- 162.- 163
y 164.- INTERIOR DESPACHO GOBERNADOR.DIA.

MEDIUM SHOT.

El Pao visto a través de la ventana del despacho. Brusca mente se cierran las celosías de la persiana, quedando en penumbra la estancia. Gual va de la persiana a la barra en donde están los periquitos. Hace subirse a uno de ellos en su índice. Le besa el pico. Lo acaricia.

Se abre la puerta que comunica con el pasillo y aparece un empleado a quien todavía no reconocemos.

SECRETARIO:

-La señora Rojas acaba de llegar, -
Excalencia.

Gral deja el periquito en su perchero.

GUAL

-Y qué esperas para hacerla entrar?

El Secretario sale y él va a sentarse rápidamente tras de su mesa. Entra Inés. Gual se levanta ceremoniosamente. Su frialdad "oficial" contrasta con su cordialidad anterior con Inés.

-... Señora Rojas, no sabe cuánto le agradezco que haya venido.

ESC. CONT..

- 1 - Periquitos. Dolly. Secretario; entra Ives
la hace sentar. El, a su sillón
 - 2 - Sugestión Ives: el habla
 - 3 - Reacción Ives
 - 4 - Gral sigue. Dolly a él.
 - 5 - Ives C.V. "Ramon no tiene nada que ver...".

INES:

-No me dejó usted otra salida.

GUAL (Al Secretario)

-Que no me molesten bajo ningún pre-
textos! Dile a López que espere. Le -
voy a necesitar.

Mientras sale el secretario, Gual, acerca a Inés muy cere-
moniosamente, un sillón:

-...Siéntese, por favor.

Así lo hace ella.

GUAL:

-...Hubiera preferido una entrevista
más informal en las "Diamelas", pero...

Hay un silencio. Gual vuelve a ocupar su sillón detrás de -
la mesa. Abre una carpeta con papeles y antes de hablar de-
nuevo, adopta su aire más "oficial".

-...Usted me confesó que Vázquez no
fué su amante, sino hasta después de
la muerte de su marido(Pausa) Min --
tió usted.

Inés se incorpora ofendida. Lo mira fieramente. El prosigue
con calma:

-...Ahora sé por qué lo hizo.

Le hace un gesto con la mano, señalándole su butaca.

-...Siéntese, señora. Necesito inte-
rrogarla. Le ruego que no vea en mis
preguntas, ninguna curiosidad malsana.

Inés ya dueña de sí misma, se sienta de nuevo.

-...Si esas relaciones no eran más -
antiguas...¿Qué motivo podía tener
Vázquez para querer eliminar a su ma-
rido?

Inés abre los ojos asombrada. Reacciona con calor.

*Reacción a
misterio Vd*

INES:

-Ramón no tiene nada que ver con ese
crimen. Usted lo sabe muy bien. ¿Qué
es lo que pretende?

Gual, sin responder, se levanta y toma un legajo compuesto
de varias páginas que está en un mueble cercano. Se lo --
tiende a Inés.

GUAL

-Lea esto...

Mientras ella hojea sin orden el manuscrito, sigue dicien-
do Gual:

ESC.CONTE.

~~sus declaraciones de Garcia~~

Vale

GUAL:
...García firmó sus declaraciones. Como ve usted, acusa formalmente a Vázquez de haberle incitado a cometer el crimen, y de haber hecho todo lo posible por facilitárselo.

Gual toma el manuscrito en sus manos, busca una página y se la muestra a Inés para que la lea. Esta así lo hace.

....Si los móviles de Vázquez hubieran sido únicamente pasionales, cabría la indulgencia. Pero el Presidente Barreiro no perdonará las razones políticas que le hicieron actuar. ¡Ya lo conoce usted!

Inés cierra el manuscrito y lo arroja con desprecio sobre la mesa. Tiembla de indignación.

INÉS:

~~-Esto es una sarta de mentiras!~~

Gual sonríe y vuelve lentamente a sentarse detrás de su mesa.

GUAL:

~~-En todo caso..., tiene una gran fuerza lógica.~~

INÉS:

(levantándose airada)

~~-Sé muy bien que sus amigos Vila y López son capaces de hacer confesar a cualquiera, lo que se les antoje! Pero delante de un tribunal, García dirá la verdad!~~

Vale

GUAL:

~~-Desgraciadamente, García no asistirá a su proceso. Trató de huir cuando lo conducían al penal, y fué abatido por mis hombres.~~

Toma el legajo en sus manos.

~~....Sólo nos queda de él, esta confesión, una especie de testamento moral.~~

Se reacomoda en su sillón.

~~....Y ahora me encuentro en la penosa obligación de arrestar... a su amante.~~

INÉS:

~~-No se atreverá a hacerlo!~~

GUAL:

~~- Usted crec?~~

Toma del buró una hoja impresa, pone en un hueco que hay entre las líneas, el nombre de Vázquez y la firma. Su calma, su seguridad, impresionan a Inés.

Continúan Esc. 153/164.-

Luego se levanta y dando la vuelta a su mesa, llega frente a Inés, que va perdiendo poco a poco su firmeza primera.

INÉS:
-Por qué se encarniza así con Ramón?
¿Qué mal le ha hecho?

Gual la mira con deseo.

GUAL:
-Piensa usted que estoy celoso? Se equivoca! La naturaleza me ha evitado ese ridículo, dejándome sólo un medio de obtener lo que deseo...

Agrega con seguridad que muestra lo fuerte de su voluntad.

... ¡tomarlo!

Da unos pasos automáticamente.

.... Tal vez ha querido darle a usted la ocasión de probar su amor por - Vázquez... salvándole la vida.

Se vuelve hacia ella y le clava de nuevo los ojos. Inés lo mira también completamente aturdida sin comprender bien lo que le acaba de decir.

-Cree que me ha entendido. La situación nada tiene de nueva... Unos minutos de abandono, a cambio de la vida del que tanto quiere.

La cólera de Inés tanto tiempo contenida estalla al fin. Se levanta bruscamente.

INÉS:
-Eso jamás! ¿Oye usted? ¡Nunca! Siempre le tuve por un ser innoble, pero es mucho peor de lo que imaginaba.

Se nota en el rostro de Gual que este insulto le agrada. Se acerca a Inés con los ojos brillantes. Ella retrocede.

INÉS
... Aunque quisiera, no podría hacerlo. Me repugna usted! Es un ser vil y despreciable!

Va hacia la puerta para salir.

GUAL (Tranquilo)
-Entonces... ¿Renuncia usted a Vázquez?

Inés reacciona y se vuelve hacia él con aire amenazador. Lo señala con el índice.

INÉS:
-Oígame bien, Alejandro Gual. Usted se cree el dueño absoluto de esta isla... Pero como se atreva siquiera a tocar un cabello de Ramón Vázquez, tengo bastantes influencias en la Capital para hacer que se arrepienta!

ESC. CONT.-

Gual se sienta en el borde de su mesa.

GUAL:

-En su lugar, Yo no dejaría a ese simpático joven correr ningún peligro. Es apasionado impulsivo. A lo mejor no esperaba el resultado de sus gestiones, y trataba de escapar. ...como García...

Aterrorizada, Inés se le acerca. Ahora hay un dejo de suspense en su voz.

INÉS:

(entre labios, temblando)

-No sería usted capaz de hacer eso!

Sin responder Gual, toma la orden de arresto que ha firmado momentos antes y llega hasta la puerta opuesta a la que comunica con el despacho del secretario. La abre.

GUAL:

¡López!

Este aparece en el umbral.

....Orden de arresto contra Ramón Vázquez. Lo encontrarás en el penal.

López toma el papel y desaparece, cerrando tras de sí la puerta. Gual va a ocupar su asiento, pero lo detiene un grito de Inés.

INÉS:

-¡Espere!

El, la mira severamente.

GUAL:

-¿Acepta usted?

Inés se deja caer en una silla y esconde su cabeza entre las manos. Gual va a abrir de nuevo la puerta.

...¡López!

Entra en el despacho el policía. Inés, con la cabeza baja. Los ojos cerrados, espera.

GUAL (OFF)

-Déme esa orden. He cambiado de idea.

Pasa un momento y Gual vuelve a entrar en su despacho. Lleva el papel en la mano. En el umbral se vuelve de nuevo el policía que ha quedado dentro.

...No se aleje mucho.

Luego se acerca a Inés y se la queda mirando. Esta, sin levantar la vista, dice con voz apagada.

...cosa in sé stessa fa un attacco su Isao?

TIAGO

non è strano che ci troviamo qui oggi
- Non abbiamo fatto niente, comunque
- di A. avremo potuto chiedere di fare
- se dovessero le circostanze di voler
- uscire da questa vita, sarebbe una
- cosa che faremo...
-

- Io mi sto bene non credo, non sono affatto
- così bene come mi sento.

ROBERTO

(consigliere, accordi, etc.)

Non sono abbastanza buone queste cose

che mi dicono che non c'è nulla al di fuori. Quel che dicono non
- so se si è a lungo termine o se sarà solo per un
- po' di tempo.

El se acerca a los periquitos

Isao non ha ancora fatto

- Abbiamo fatto tutto quello che potevamo
- ma lo so - *Ella serio*

- Mi ha detto di fare questo e Isao ha fatto quello
- che gli ha detto, e poi ha detto che non era giusto

ROBERTO

(consigliere)

...non ho mai visto niente di simile

TIAGO

(consigliere)

Non vedo un motivo perché non possa stare bene
- se non si sente bene.

(risibili)...

Non credo che non faccia niente per lui
- perché, comunque, non può

(RSC) TIAGO

Se crediamo che questo sia vero

- noi dovremmo farci trovare a tavola con lui e discutere un po'
- di cose, altrimenti se Isao lo vede al di fuori di un
- paese dove non ha più nulla

- non sa che sta male.

- mi pare che abbia già fatto a meno di tre mesi
- proprio non vuol stare al di fuori

- (RSC) TIAGO

INES:

-Qué me prueba que cumplirá su palabra?

Se ha levantado lentamente. Gual desabotonó el primer botón de la blusa de Inés.

GUAL:

-Nada. Pero no le queda otro remedio que creerme.

Gual desabrocha el segundo botón. Se la ve completamente vencida.

INES (en un murmullo)

¿Aquí?

Inés rechaza la mano de Gual y sigue soltándose ella misma los botones, con gesto rápido y febril.

El se acerca a la ventana y mira al exterior a través de las rendijas de la persiana. Se oye gritar el periquito.

Los dos pájaros se están peleando. Chillan a cual mejor.

INES (OFF)

-Calle a esos animales, por favor...

Gual entra en cuadro y acaricia los periquitos sin volver la cabeza hacia Inés. En seguida vuelve a su buró donde se apoya esta vez, mirando a Inés. Hace un gesto como para impedir algo.

GUAL:

-No se quite las medias, ni los zapatos...

Se nota por su gesto que la orden ha sido cumplida.

...Hace mucho tiempo que esperaba este momento, Inés. Verla a usted, tan altiva y orgullosa, sumisa y entregada a mi capricho.

Vemos su mano que opriime el botón de un timbre situado en cima del buró.

...Pensar que si ahora quisiera, podría obligarla a arrastrarse a mis pies...

La puerta del buró se abre bruscamente y el secretario aparece en el umbral. Inés da un grito y se sienta cubriendo con los brazos su desnudez, como mejor puede. El secretario los ojos desmesuradamente abiertos, se queda como petrificado.

Gual se precipita hacia él y lo empuja fuera de su despacho.

...; Salga!; Cómo se atreve a entrar sin permiso?...!

Vuelve a cerrar la puerta. Inés, con los dientes apretados por la rabia y la humillación, le grita:

(M)

ESC. CONT.-

卷之三

~~Fres s'habille~~

一九四〇年九月三日于北平

INES:

-Ha sido usted quien lo llamó! ¡Tocó ese timbre! ¡Yo lo vi! Quiere llenar me de vergüenza! ¡Humillarme!

Viene ahora hacia él y lo mira en los ojos.

-...Me propuso usted un trato. ¡Cóbrese!

Gual la mira cínicamente. Da media vuelta.

GUAL:

-Vuelva a vestirse!

INES:

-¿Cómo?

El ni siquiera la mira.

GUAL:

-Que se vista. He cambiado de idea.

Se instala detrás de su buró con aire hastiado.

INES (Off)

-Y Ramón?

GUAL:

-Quedará en libertad...por ahora.

Se oye el ruido de las ropas de Inés, al vestirse.

INES (Off-con rencor)

-Estaba dispuesta a llegar hasta el fin.

Gual se pone en pie, dando en la mesa con el puño cerrado. Por primera vez pierde el control de sí mismo.

(9)

Ropera

GUAL:

-Y pasar un mal rato nada más, verdad?...¿Cree usted que yo iba a conformarme con tan poco?

Mientras avanza hacia ella, sigue hablando:

GUAL:

-...Esperar cinco años...Por unos minutos de placer, que cualquier mujer puede darme.

Ella está casi vestida. Solo le falta ponerse el traje. La toma de un brazo y se lo aprieta con fuerza.

-...¿Cree usted que no tengo mi orgullo yo también? Sí, ya sé! Me falta el encanto y la juventud de Vázquez. Pero en cambio soy capaz de quebrar voluntades más fuertes que la de usted.

La suelta. Sonríe ferozmente y da unos pasos en silencio. Luego agrega con voz más calmada:

ESC. CONT.-

~~-...Puedo irse cuando guste. Ya no - la necesito.~~

~~Toca el timbre csta vez ostensiblemente.~~

~~y Ramon? (1)~~

~~Libre~~

GUAL:

~~...Gracias a este papel...(toma la órden de arresto en su mano y se la muestra)...estoy seguro de que acudirá con presteza cada vez que la - llame.~~

~~La puerta se abre y aparece el secretario que no se atreve - a entrar. Gual le hace un gesto.~~

~~-...Acompáñe a la señora Rojas.~~

~~Ya vestida Inés, se acerca a Gual. Lo mira largamente, sin decir una palabra, rebosante de odio. Gual desvía su mira - da.~~

~~(con voz opaca) ¡Váyase!~~

~~Inés sale seguida del secretario. Gual se sienta e inclina la cabeza.~~

D I S S O L V E . -

165.- EXT. PATIO PENITENCIARIA. DIA.

MEDIUM SHOT. DOLLY.

Unos cien presos están formados en la explanada del penal.

Un celador jefe pasa delante de ellos contando hasta cinco cada vez y haciendo salir de la fila al preso que corresponde a este último número.

MANUEL:

~~-Uno...dos...tres...cuatro...cinco...
¡Un paso al frente! Uno...dos...~~

Cortamos a Indarte y a Vázquez, que están cerca, presenciando la escena. Unos seis celadores vigilan el cumplimiento de la operación. A los pies de Indarte sobre un petate, pueden verse cuatro pistolas, dos cuchillos y unas cajas de parque. Vázquez examina las armas.

VAZQUEZ:

~~-Y en las otras secciones no ha encontrado nada?~~

INDARTE:

~~-Sólo en el local que ocupan éstos.
(Señala a los presos formados frente a ellos) Pero mis hombres siguen buscando.~~

VAZQUEZ:

~~-Habrá qué registrar también las cocinas, los talleres, cada rincón.~~

ESC. CONT.-

165 CONTINUA.

INDARTE:

-¡Son capaces de todo! Ya me olía yo que algo estaban preparando!

Mientras hablan, ha seguido oyéndose la voz del Celador que está contando los presos.

VAZQUEZ:

-¿Y sabe usted de dónde provienen - esas armas?

INDARTE:

-No! Por éso lo hice venir.

El Celador jefe, llega hasta Indarte y Vázquez. Saluda.

MANUEL:

-Ya acabé, señor.

INDARTE:

-Los diczmados al calabozo! Quince - días! Los demás, castigados sin agua hasta mañana. Llévelos!

El Celador va a cumplir la órden. Se oye su voz fuera de - cuadro.

MANUEL (OFF)

¡De cuatro en fondo!

Se oye el ruido de los pies de la sección.

....De frente! ¡March!

166.- MEDIUM SHOT DOLLY.

Indarte lleva a Vázquez hacia una de las construcciones del penal.

INDARTE:

-Los castigos no les hacen ningún - efecto! Hemos tenido más de veinte-enfermos en la Cantera esta semana. Doce ya murieron.

VAZQUEZ:

-Eso es lo que me inquieta. Están exasperados.

Se detienen frente a la puerta de la construcción.

INDARTE:

-Le he preparado un despacho. Puedo poner a su disposición algunos guardianes, para los interrogatorios.

VAZQUEZ:

-No. Creo que a sólitas conmigo hablarán con más confianza.

Un celador que está en la puerta, se aparta para dejar paso a Vázquez. Entra este, seguido del Celador. Indarte da media vuelta y se aleja por el patio.

CORTE A:

167.- INT. PASILLO PENITENCIARIA. DIA.

MEDIUM SHOT.

Un prisionero viejo, arrodillado en el suelo, lo está lavando con agua que extrae de un cubo. Sus gestos son lentos, cansados. Al levantar su cabeza, para secarse el sudor, reconocemos a Cárdenas.

Por el extremo del corredor, vemos venir a Vázquez acompañado del celador, quien va a abrir la puerta del buró destinado a Vázquez. Este se detiene ante Cárdenas. El viejo le hace un guiño y con un gesto le indica que tiene qué decirle algo. - Como si no lo hubiera visto Vázquez sigue su camino.

CELADOR:

-Su despacho, señor.

VAZQUEZ:

-Gracias.

El Celador va a irse cuando oye Que Vázquez le ordena:

VAZQUEZ:

----.Mándeme al viejo ese. Empezaré por él.

Entra en el buró mientras el Celador va en busca de Cárdenas.

CORTE A:

168.- 169.- 170.- 171.- 172.- 173.-

INT. BURO PENITENCIARIA. DIA.

FULL SHOT

Es una habitación administrativa, fría e impersonal. Vázquez se acerca a la ventana y mira con indiferencia por ella.

Cárdenas aparece en la puerta y el Celador lo empuja dentro sin ningún miramiento. Vázquez se vuelve hacia el Celador.

VAZQUEZ:

-Déjenos! ¡Cierre la puerta!

Apenas se retira aquel, Vázquez se acerca a su maestro y le estrecha la mano respetuosamente.

....Maestro! Hace tiempo que esperaba una ocasión para hablarle. Siéntese.

Va a ir a acercarle una silla, pero Cárdenas lo detiene con un gesto de su mano.

CÁRDENAS:

-Tengo qué decirle algo de suma importancia. Usted es el único en quien puedo confiar.

ESC.CONT.-

VAZQUEZ:

-Y haré cualquier cosa por no defraudarle.

Vázquez le acerca la silla y Cárdenas se sienta.

CARDENAS:

-Fué su agento de sinceridad en -- nuestra última entrevista lo que me decidió...

El anciano duda de si seguir hablando. Vázquez, interesado se inclina hacia él. Cárdenas toma valor y declara en tono muy confidencial:

-...Los presos de delito común preparan un motín. Tienen armas.

VAZQUEZ:

-Las hemos encontrado.

CARDENAS:

-Les han dado otras. Propusieron a los presos políticos que los secundaran, pero nos hemos negado.

Vázquez se sienta en otra silla frente a él.

VAZQUEZ:

-No tienen la menor probabilidad de éxito.

CARDENAS:

-El régimen brutal que les imponen los ha convertido en fieras.

Se oye un ruido en el pasillo. Vázquez se lleva el dedo a los labios, imponiendo silencio y va a ver. Cárdenas se levanta de la silla. Vázquez abre la puerta. Mira y se encoge de hombros. Una falsa alarma. Vemos al Celador, cuyos pasos se habían oído, alejarse por el pasillo.

Vázquez se acerca de nuevo a Cárdenas, haciendo un gesto con la mano para indicarle que puede seguir hablando. El anciano, todavía en pie, prosigue:

CARDENAS:

-No soy un delator... Si revelo el plan de mis compañeros... es porque se muy bien cuales serían las consecuencias de esta revuelta, si llegara a estallar.

Mueve la cabeza con aire triste. La fatiga lo hace de nuevo sentarse. Vázquez va y viene con pasos lentos frente a él, pensativo, con el ceño fruncido.

-...Magnífica ocasión para que Barreiro y su hermano, hicieran caer toda la responsabilidad sobre los presos políticos.

Vázquez se detiene frente a él.

CARDENAS (Cont.)

....Por eso me encomiendo a usted. - Si Gual se entera de que se prepara una rebelión, la dejaría estallar, - tomando antes todas las precauciones para ahogarla en sangre. Ni uno de nosotros escaparía con vida.

VAZQUEZ:

-Tiene usted toda la razón. Lo indicado sería impedir que los rebeldes lleven a cabo su plan, pero sin lu -- chas ni violencias... Debemos desha - cer el complot.

CARDENAS:

-Exactamente!

VAZQUEZ:

-Para éllo me haría falta conocer - el plan que van a seguir y los nom - bres de los cabecillas..., no para castigarlos sino para impedirles ac - tuar...

Cárdenas señala a Vázquez el sillón de detrás de la mesa, - con la autoridad de un profesor que se dirige a un alumno.

CARDENAS:

-Siéntese! Voy a darle esos infor - mes.

Trabajosamente, Cárdenas se levanta y tomando un papel y - un lápiz que hay sobre el buró, se acerca a Vázquez y ha - blando, comienza a trazar unas líneas sobre el papel.

....Mire: aquí está la capilla...

Vázquez, con toda atención, sigue la explicación de su - maestro.

CORTE A:

174.- 175.- 176.- 177.- 178.- 179.- 180.- 181.- 182.-

INT. SALON DIAMELAS. DIA.

MEDIUM CLOSE UP.

Inés está sentada en una silla. Los codos sobre las rodí - llas, el mentón apoyado en las manos. Escucha atentamente - a Vázquez.

VAZQUEZ: (af)

-Lo tienen todo preparado para el - domingo próximo, durante la misa. - como ese día no trabajan, sólo que - dan en el penal la mitad de los -- guardianes...ni un sólo soldado.

Vázquez se pasea de arriba a abajo, frente a ella, preocu - pado, ceñudo. A veces se detiene para subrayar algún pasa - je importante de su descripción.

ESC. CONT.

- Ademas, el pse dia el cuartel
que da casi desierto. Los oficiales
y soldados vienen con
permiso al Pao.

卷之三

Continúan Esc. 168/173.-

VAZQUEZ:

—...No tienen más que desarmar a los celadores que vigilan la capilla, cruzar la sacristía..., y ya están a diez metros del depósito de armas.

Inés yergue la cabeza para mirar a su amante. Se ve que una idea comienza a abrirse paso en su mente.

~~Algunas ese día el
cuerpo del capitán Francisco
los oficiales
el Pao. Y vienen como
permiso aquí.~~

—...Antes de que alguien pueda dar la alarma, piensan llegar al Pao, inutilizar el transmisor de radio, y huir en las bocazas de los pescaderos.

Un momento de silencio. Vázquez se apoya en la columna del arco desde el que se domina el mar. Mas no ve el paisaje — preocupado como está por lo que cuenta.

~~Recuerda la INES: que estallo aquí
Ya hubo una rebelión en Ojeda antes
de la llegada de Mariano. El Gober-
nador se hallaba en el continente, -
sin autorización. Acañó sus días en
el penal.~~

Se levanta de la silla y se acerca a Vázquez.

—...Qué sucedería si al estallar el motín, Gual no estuviera en la isla?

Vázquez le acaricia la mejilla con sonrisa de lástima, por lo inocente de la pregunta.

VAZQUEZ:
—Le condenarían como al otro..., y en el momento actual... tal vez fuera fusilado. Pero él es demasiado cauto para cometer semejante imprudencia.

Vuelve a ponerse serio y comienza su inquieto paseo. Inés piensa un momento, y va tras él. Lo toma por el brazo y le obliga a escucharla.

INES:
—Ramón! No te das cuenta de que ~~te~~ ^{esta} tenemos a nuestro alcance, el único medio de deshacernos de él?

Lo mira clavando su mirada en la de él para dar más fuerza a sus palabras.

—...¡Tenemos qué alejarle de Ojeda... y hacer que estalle la rebelión.

Vázquez se suelta violentamente de ella. La mira casi indignado.

VAZQUEZ:
—¡Estás loca! Tú sabes lo que eso significaría? Docenas de muertos, destrucción..! No! Tengo qué impedirlo a toda costa.

ESC. CONT.-

... se celebra
el Domingo en la capital de la
República del Presidente.

la gran corrida
A él le gustaba
él es un gran aficionado
yo me encargo de elevarlo

Continúan Esc. 174/182.-

Vázquez, que se ha alejado de Inés, se vuelve bruscamente y le dice con sorna:

-...Además..., No veo cómo íbamos a - convencer a Gual de que se fuera...!

INES (Con firmeza)

-De eso me encargo yo. ~~El Domingo es la gran corrida toros. El Domingo es la gran corrida del presidente~~

Vázquez frunce el ceño, la mira airadamente y se aproxima a ella. Oprime su brazo con fuerza, sacudiéndola.

VAZQUEZ:

-Qué hay entre Gual y tú? Ya has dicho demasiado! Quiero saber la verdad. ~~A qué fuiste a su despacho?~~

INES:

-Tú también me haces espiar, como - Mariano?

Sin intentar desprendérse de la mano de su amante, lo mira casi con desprecio.

VAZQUEZ:

-No he necesitado vigilarte para saberlo, pero quiero que me digas lo - que pasó.

Inés se suelta ahora de la mano de Vázquez.

INES:

~~cito~~ -Me convocó para interrogarme sobre la muerte de mi marido.

VAZQUEZ:

-¿Y por qué no me ha llamado nunca a mí?

INES:

-De verdad quieres saberlo?

VAZQUEZ (Firme)

-Sí...

Se sienta y le obliga a él a hacer lo mismo, a su lado, en un diván.

INES:

-Desde que llegó, Gual no ha cesado de acumular pruebas para acusarte de ser el cómplice de García, a quien obligaron a firmar una declaración - reconociéndolo así. Te tiene en su poder, Ramón. Mañana, si quiere, puede mandarte arrestar, y hasta aplicarte la ley de fugas, como a García.

Vázquez se encoge de hombros, despectivo.

VAZQUEZ:

-Y por qué no lo ha hecho ya?

Inés, inclina la cabeza, rehuyendo la mirada de Vázquez.

Porque

INES:

Para presionarme a mí. ¿Comprendes? A cambio de tu vida..., quiere que me entregue a él.

VAZQUEZ (VIOLENTO)

-¿Y lo has hecho?

INES:

-Me crees capaz?

Le vuelve a mirar a los ojos.

INES:

-Ahora bien... si no encuentro otro medio de salvarte, y ese es el único... aceptaré.

Mira a su amante con fiereza.

....Hasta la vida daría si fuera necesario.

Vázquez se levanta y va hacia un mueble. Una gran rabia, un furor que crece por momento, se ha apoderado de él.

INES:

-Somos esclavos de Gual.

Se pone en pie a su vez y va hacia Vázquez.

...Le basta dar una orden, la que sea... Y nosotros obedeceremos.

VAZQUEZ:

-¡No! Tú no serás esclava de él, ni de nadie!

Saca un revólver de un cajón del mueble y se lo va a echar al bolsillo. Ella detiene su gesto sujetándole por la muñeca. Forcejean.

....Voy a acabar con ese perro sarnoso!

Se dirige hacia la puerta. Inés se precipita para cortarle el paso.

INES:

-¿Quieres acabar también con nuestro cayño?

Se abraza a él. Lo estrecha contra su pecho.

-Sí, Gual tiene qué morir... pero de otro modo. Si lo matas, te detendrán y ~~en el fondo~~, habrá logrado lo que quería: separarnos.

Vázquez cesa de debatirse. Ella le dice energicamente:

....Sólo hay un medio de eliminarlo:
Dejar que estalle el motín.

Vázquez la mira furioso.

~~VAZQUEZ~~

(casi gritando)

-Eso no! ¡No puedo hacerlo! Une
mujer c'est l'heure en danger et
sous les prisonniers politiques.

D I S S O L V E :

183.- INT. RECAMARA GUAL. NOCHE.

CLOSE UP.

Un amplio cuarto de estilo barroco con muebles de adornos dorados. Un gran lecho del mismo estilo sobre un pequeño estrado, en el centro de la estancia. Covertor de terciopelo negro. Dos grandes candelabros de madera dorada soportan sendos cirios de ancho diámetro.

Gual, vestido con pantalón y guayabera blanca, están encendiendo uno de los cirios. En seguida, el otro. Se aleja del lecho y entorna los ojos para gozar de su escenografía. Suenan en la puerta unos discretos golpecitos y Gual va a entreabrir la puerta de modo que el que llama, no pueda fijar en el interior de la recámara.

DOMESTICO:

-Vine a ver si no se le ofrece nada al señor.

GUAL:

-¿Todavía aquí?

DOMESTICO:

-Los otros se adelantaron. Yo me esperé por si acaso...

GUAL:

Ya puede irse. Hasta mañana.
-Puedes irte tú también. Tienen la noche libre. Con que estén aquí mañana temprano...

El doméstico se inclina y se aleja. Se oye el ruido de la puerta que da al exterior de la casa. Gual, con calma, se acerca a un closet y saca de él un traje de seda negra, de mangas largas y cuello alto que deposita cuidadosamente sobre el lecho.

CORTE A:

184.- EXTERIOR VILLA GUAL. NOCHE.

LONG SHOT.

Avanza hacia la CAMARA el doméstico acompañado de una doncella joven, también al servicio de la casa. Un auto pasa delante de ellos y se detiene frente a la puerta de entrada de la villa. Va conducido por una persona, al parecer mujer. El doméstico le da con el codo a su compañera y con sonrisa maliciosa, hace un gesto con la cabeza en la dirección del auto. Su ocupante ha bajado y se dirige a la puerta de entrada. Los dos criados siguen su camino.

CORTE A:

185.- 186.- 187.- 188.- 189.- 190.- 191.- 192.-

INT. RECAMARA GUAL. NOCHE.

MEDIUM SHOT.

La habitación está iluminada únicamente por los dos cirios. Gual mira satisfecho al espejo. Suena el timbre y después-- de dudar un momento, pasa a la habitación contigua para abrir al que llama. LA CAMARA se aleja lentamente hasta obtener una visión de conjunto, ~~de la recamara~~. Mientras, se ha oido abrir la puerta y un breve diálogo.

Todavía no es la hora GUAL (Off)
-Una hora de adelanto! Se ha dado prisa en acudir a mi llamada!

Se oye el ruido que produce la puerta de entrada al cerrarse.

Aparece Inés en la puerta de la recámara y se detiene un momento para contemplar la funeraria decoración. Aparece Gual detrás de ella y la empuja dentro, cerrando tras de sí la puerta.

GUAL:
-Ya ve?.. Todo está dispuesto para el sacrificio.

Inés da dos pasos todavía. Parece muy segura de sí misma. Se vuelve hacia él.

INES (Glacial)
-Es por fin esta noche cuando piensa llevar a cabo su amenaza.

Gual sonríe con aire satisfecho.

GUAL:
-No, querida Inés, no es sólo que lo piense, sino que estoy decidido.

Se acerca a ella, fingiendo la más fina corrección y hace el gesto de querer quitarle el chal.

-...Me permite que la ayude a desnudarse?

Inés se vuelve con brusquedad.

INES:
-Todos sus preparativos son inútiles! No cederé ante este indigno chantaje..!

Gual no se altera.

GUAL:
-¿Tan pronto quiere desembarazarse de nuestro pobre amigo Vazquez?

Inés lo mira con desprecio.

ESC.CONT.-

INES:

-Nunca nos hemos querido Ramón y yo como ahora.

Una pausa y agrega desafiante.

-Le he contado todas sus sucias maniobras.

Gual tuerce el gesto. La mira amenazadoramente, Inés, retrocede dos pasos, con intención expresa de alejarse de él para guardar más libertad en el movimiento que prepara.

....El quiere matarle! Pero si lo hiciera, le perdería para siempre!

Abre su bolso y mete su mano dentro.

-No tengo más que un medio de salvarte.

Gual como un relámpago se lanza sobre ella y llega a tiempo de sujetar la mano de Inés que empuña un revólver pequeño. Suena un tiro que no da en el blanco, pues Gual lo ha desviado, torciéndole la muñeca. Se entabla un forcejeo.

La mano de Inés se abre y lanzando un grito de dolor, suelta el arma. Gual se ha apoderado de la otra muñeca de ella que se debate furiosamente. Han llegado cerca del lecho y Gual la arroja con fuerza sobre aquel, ciñéndole el cuello con sus manos como para estrangularla. Ella intenta arañarle, morderle las manos. Casi encima de ella, bien sujetada, Gual va a abofetearla. De pronto, vemos en su rostro una expresión de enorme sorpresa.

Inés, que ha dejado de debatirse, lo mira con los ojos entornados, la boca entreabierta. Su mano se eleva lentamente, pero no agresiva, sino acariciadora para deslizarla por la cabeza de él. Ahora lo ciñe fuertemente entre sus brazos y sus labios se acercan hasta pegarse a los de Gual, lujuriosamente.

F A D E O U T : -

197

-em actions are made by the 15th of December 1945.

9 15

FADE IN:

193.- EXT. PLAZA DE TOROS. DIA. (Pick Up)

LONG SHOT

Centenares de coches vacíos en largas hileras. Se oye el clamor del público que llena la plaza mezclado de oles. Luego un ruido ensordecedor de aplausos.

CORTE A:

194.- EXT. INTERIOR PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)

FULL SHOT

El toro, tendido en la arena. El matador dando la vuelta al ruedo entre aclamaciones.

195.- MEDIUM FULL SHOT (Stock Shot)

Público de los tendidos aplaudiendo.

196.- FULL SHOT (Stock Shot)

La banda, tocando.

197.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.

TWO MEDIUM SHOT

En el palco, Gual e Inés. Desde la discreta penumbra pueden ver sin ser vistos. Los dos curiosean mirando por las celosías. Se oye el ruido de aplausos que comienza a amainar. Gual se vuelve hacia Inés.

GUAL

-;Qué bien ha matado!

Luego sonríe irónicamente.

... si usted hubiese sido tan cerca conmigo la otra noche, como él con el toro...

INES (mirando al público)

-Hubiéramos perdido una buena corrida. Pero nunca es tarde para una nueva intento.

Gual a su vez sonríe.

GUAL

-¿De verdad quería matarme?

INES

-Sabe muy bien que no.

La música ha cesado de tocar.

CORTE A:

198.- EXT. INTERIOR PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)

CONJUNTO

La gente todavía de pie en los tendidos comienza a sentarse. Se oye un altavoz:

198 CONTINUA.

ALTAVOZ

-Se ruega al propietario del Cadillac gris placas 612-14, que venga a retirar su automóvil, que impide la salida de un camión.

199.- MEDIUM SHOT (Stock Shot)
Suena el clarín.

200.- FULL SHOT (Stock Shot)
Toriles. Salida del toro.

201.- FULL SHOT. (Stock Shot)
Primeros capotazos a la bestia.

CORTE A:

202.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.

DOLLY

La Cámara abriéndose paso entre el público llega a encuadrar totalmente el palco. Tras las celosías se ven las siluetas de Gual e Inés. En ese momento reina un silencio absoluto en la plaza. Ellos prosiguen una conversación, ya comenzada.

GUAL

-Si me hubiese portado con usted de una manera más... caballerosa, nunca hubiera descubierto la mujer que había en el fondo.

Inés, ríe burlonamente.

INÉS

-¿Es una declaración amorosa?

La Cámara ha pasado ya a través de las celosías.

GUAL

-Usted y yo le damos distinto sentido a esa palabra. Sin embargo... nos parecemos mucho.

203.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)

Un picador y su caballo, derribados por el toro.

CORTE A:

204.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.

MEDIUM CLOSE UP

Sin dejar de seguir las incidencias del toreo siguen hablando. Se oye el clarín de banderillas.

*Cri cri
caballo horror*

GUAL

-Nadie me hubiera hecho dejar la isla para asistir a una corrida de toros. Todavía me pregunto -- como lo logró usted.

INÉS

Creo que me acompañó exclusivamente por la corrida.

204 CONTINUA.

GUAL

-De sobra sabe que no es cierto.

Está mirando con atención la suerte de banderillas que -
está efectuándose en el ruedo.

CORTE A:

~~204.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot) BANDERILLAS Y APLAUSOS~~~~205 - INT. PALCO CELOSIA DIA.~~

MEDIUM CLOSE UP

Gual tiene su brazo apoyado en el respaldo de la silla de
Inés. Su rostro queda cerca del de ella que sigue miran-
do por la celosía. Se oye el clarín de la última suerte.

GUAL

-Siento que detrás de su... llame-
mosle pasión, hay algo más profun-
do, que quisiera descubrir.Inés le sonríe maliciosa. Le da cariñosamente con su puño
cerrado en el mentón.-... Que habrá dicho Vázquez al -
notar... su ausencia?

INÉS

-Recuerde que me prometió no hablar
de Vázquez.

GUAL

-Eso no impide que mañana tenga -
que enfrentarse con él nuevamente.

Inés vuelve a mirar al ruedo, sin responderle.

Se oyen grandes aplausos y Gual mira a su vez muy intere-
sado.

CORTE A:

~~206.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)~~

Pasea de muleta. Uno, dos, tres... Oles y aplausos.

~~207.- FULL SHOT (Stock Shot)~~Tendido con gente aplaudiendo. Vuelve el silencio expec-
tante.

CORTE A:

~~208.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.~~

Los dos en silencio siguiendo la suerte de matar.

CORTE A:

~~209.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)~~El torero entrando a matar. Una sola estocada. El toro -
queda inmóvil como sorprendido de lo que le ocurre. Empie-
za a dar traspiés.

210.- LONG SHOT (Stock Shot)
Enorme ovación. Las gentes de pie agitan los pañuelos.

211.- ACERCAMIENTO (Stock Shot)
El toro, echando sangre por la boca, se derrumba.

CORTE A:

212.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.

MEDIUM CLOSE UP

Los dos mirando al ruedo. Se oye la estruendosa ovación.
Gual enrojecido por la emoción hace volver la cabeza a --
Inés y la besa ferozmente en los labios. Ella, inerte, -
no opone resistencia. Se oye tocar un pasodoble.

213.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)

La banda tocando.

214.- ACERCAMIENTO. (Stock Shot)

El torero con las orejas del animal en la mano saluda al
público desde los tercios.

CORTE A:

215.- INT. PALCO DE CELOSIA. DIA.

MEDIUM FULL SHOT

Inés con los ojos cerrados, fría, inmóvil, se deja besar
por Gual. De pronto la música cesa y casi a continuación
se oye la voz del locutor a través del altavoz de la pla-
za.

ALTAZOZ

-;Atención! Se suplica al señor -
Gobernador Alejandro Gual, acuda
urgentemente al Ministerio del -
Interior, para un asunto de gran
importancia.

Gual separa sus labios de los de Inés. Queda como petri-
ficado. La mira a ella que también parece sorprendida.
Se pone de pie. Parece hacer un esfuerzo mental como --
para darse exacta cuenta de lo que significa aquel ines-
perado llamamiento. Mira interrogante a Inés.

GUAL (airado)

-¿Cómo saben que estoy aquí?

Otra vez suena la misma voz que se destaca muy neta entre
el rumor de la plaza.

ALTAZOZ

-Repito. Su Excelencia Alejandro
Gual es esperado en el Ministerio
del Interior. Urge que vaya inme-
diatamente.

Inés se coloca unas gafas negras.

INÉS (irónica)

Han debido reconocerle.

GUAL (ceñudo)

-Eso no es motivo para que me con-
voquen al Ministerio.

215 CONTINUA.

Toma el chal del respaldo de la silla de Inés.

-... Venga, vamonos de aquí.

Se oye de nuevo el clarín del próximo toro. Gual coloca el chal en las espaldas de Inés. No ve la sonrisa de -- triunfo, sonrisa casi imperceptible, tal vez feroz, de la mujer.

... Vamos de prisa!

En medio del gran silencio que se extiende ahora sobre la plaza salen los dos del palco.

CORTE A:

216.- EXT. PLAZA TOROS. DIA. (Stock Shot)

Primeros capotazos. Mala faena. El público silba y grita airado.

F A D E O U T

F A D E I N :

217.- EXT. AEROPUERTO ISLA. DIA.

LONG SHOT

Un avión de dos motores aterriza viniendo a detenerse cerca de la Cámara.

CORTE A:

218.- FULL SHOT

Un jeep militar y, junto a él, Vila y López, que están - viendo aterrizar el avión.

El aeródromo está tomado militarmente. No lejos de los dos policías, junto a unos secos terreros, se ven algunos soldados armados de fusiles.

Cuando para el motor del avión se escucha a lo lejos un - nutrido tiroteo de fusilería.

Vila arroja su cigarrillo y seguido de López, se dirige - hacia el avión.

219.- FULL SHOT

Por la escalera que da acceso al aparato baja Gual que - viene precedido de Inés. Ya en el suelo se les aproximan los policías.

GUAL *que*
 -; Esperaba encontrarlos aquí! Vamos
 enseguida al palacio!
moredades *mejor*

Le alarga su mano a Vila que la estrecha muy fríamente.

me van a explicar
 ... Explíquenme cómo estalló el
 motín, y cuál es la situación en
 este momento.

Vila retiene la mano de Gual lo que aprovecha López para echarle una de las esposas a la muñeca. Los ojos de Gual se abren asombrados.

... Pero qué hace usted?

219 CONTINUA.

Con extraordinaria presteza López le encadena la otra mano. Inés, con mirada dura, presencia la escena.

VILLA

-Lo siento, patrón, pero nos dieron orden de arrestarle.

Gual enrojece de cólera. Agita sus manos esposadas.

GUAL

-¡Quitenme esto inmediatamente! -
¡Soy yo quien da las órdenes aquí!

López adopta un aire falsamente embarazado.

LOPEZ

-¡Ahora ya no, jefe! Las da el -
Delegado General! La isla se halla
en estado de sitio!

GUAL

-¿Quién es ese Delegado General?

VIDA

-Su Excelencia Don Ramón Vázquez.

De pronto se hace la luz en la mente de Gual. Vuelve su cabeza hacia Inés y la mira dentro de los ojos.

220.- MEDIUM CLOSE UP

Inés sostiene la mirada de Gual. Una imperceptible sonrisa de triunfo distiende sus labios. Pero los ojos dejan entrever su odio.

221.- MEDIUM CLOSE UP

Gual comprende todo.

GUAL (a Inés)

-¡Mis felicitaciones! Es usted -
una mujer extraordinaria. Mucho -
más de lo que imaginaba.

LOPEZ

-¡Vamos, patrón! No nos la ponga difícil. Ya tenemos bastantes -- complicaciones.

Gual le lanza a Inés una última mirada venenosa.

GUAL (entre dientes)

-¡Qué lástima!

Los policías lo empujan hacia el jeep. Un chofer militar llega hasta Inés.

CHOFER

-Señora: Su Excelencia El Delegado ^{señor}
me envía a buscarla.

Final
sube
jeep.)

Inés, a una indicación del chofer, sigue a éste hasta un auto con emblema oficial que se halla no lejos del jeep. Mientras caminan, hablan.

INES

-¿Qué ha sucedido?

221 CONTINUA.

CHOFER

-Estalló una rebelión en el penal.

INES

-Sí, lo sé, pero... ya debía estar sofocada.

222.- MEDIUM SHOT

Llegan al auto y el chofer abre la portezuela.

CHOFER

-¡Todavía va a costar mucho! Asaltaron por sorpresa el cuartel, y se llevaron muchas armas. El Delegado General Vázquez, consiguió detenerlos a la entrada de un desfiladero, junto al convento. Si llegan a tomarlo... nada les impedirá llegar hasta El Pao.

Inés se ha sentado en el interior del coche y el chofer - ha ocupado su sitio al volante. El auto se pone en marcha.

CORTE A:

223.- EXT. CONVENTO. NOCHE. (Efecto)

CONJUNTO PANNING

La silueta del monasterio se destaca iluminada por la luna sobre un fondo de abruptas montañas.

Por la puerta entreabierta que conduce al claustro entran soldados que llegan de la primera línea, situada a 200 metros, llevando camillas con heridos.

Sale del edificio un destacamento de soldados que van al frente, marchando rápidamente.

Se oyen tiros aislados próximos y de pronto una ráfaga - de ametralladoras.

La Cámara se acerca a la puerta de entrada.

CORTE A:

224 - 225 - 226 - 227

EXT. INTERIOR CLAUSTRO. NOCHE.

Los soldados que acaban de entrar con las camillas depositan éstas en el suelo, en una de las alas del claustro que está iluminado con antorchas y cirios de la iglesia.

Otros heridos y muertos yacen por el suelo. Algunos monjes se ocupan de ellos.

En otro rincón un grupo de refugiados campesinos están sentados o duermen en el suelo. Lo componen algunos viejos, y varias mujeres y niños.

Pasan soldados: otros están cargando un carrito con cajas de municiones. El capitán Real los observa. Da media vuelta y avanza por el claustro hasta llegar a un sitio donde están instalados los diversos accesorios del servicio de transmisiones.

CONTINUAN

Vázquez, al aire extenuado, la guerrera desabrochada, - sucio de polvo y sudor, está junto al sargento que maneja el aparato.

REAL (a Vazquez)

-¡Han dejado de tirar! No se aventurarán en el desfiladero antes -- del día.

VAZQUEZ

-¿Cuánto tiempo podrá usted resistir?

REAL

-Dos minutos de tiro por cada ametralladora. Treinta cartuchos por fusil... DESPUÉS del primer ataque no tendremos con qué defendernos.

Vázquez parece reflexionar. Mas, levanta de pronto la - cabeza y pregunta:

VAZQUEZ

-¿Trajo usted los prisioneros?

Real señala un punto del claustro.

REAL

-Sí, ahí están.

VAZQUEZ

-Venga conmigo.

Mientras caminan hablan.

REAL

-¿Qué va a hacer con ellos? ¿Fusilarlos?

VAZQUEZ

-¡No: los voy a soltar!

Real lo mira sorprendido.

... Sólo doscientos de los amotinados tienen armas. Los otros están - con las manos vacías. Quisiera con veneerlos de que saldrán mejor librados pasándose a nuestro bando.

Han llegado a una gran bóveda.

228 - 229 - 230 - 231

EXT. BOVEDA. NOCHE.

Una docena de forzados vestidos con harapos, polvorrientos, se ponen de pie amenazados por las bayonetas de algunos - soldados. Llegan junto a ellos Vázquez y Real.

VAZQUEZ

-Todos conocen el castigo previsto para los recluses que se amotinan.

Los presos bajan la cabeza.

CONTINUAN.

.... El peso de la ley caerá sin -
piedad sobre todos aquellos que se
apoderaron de las armas y han dis-
parado contra nuestros soldados.

Los mira y deja pasar algunos segundos en silencio.

... He decidido perdonar a los demás, a condición de que el combate haya cesado a primeras horas de la mañana. A las ocho los barcos que traen tropas de refuerzo entrarán en el puerto de Ojeda, y ya no podrá intervenir en favor de ustedes.

Vázquez camina a lo largo de la fila deteniéndose a veces ante algún prisionero como si personalmente se dirigiera a él solo.

.... Aunque sus compañeros logran franquear el desfiladero, y aún en el caso de que pudieran apoderarse de los barcos de pesca en el Pao, estarían perdidos, y ustedes también. La aviación se encargaría de hundir los barcos, y las tropas limpiarían de presos la isla. No les queda más oportunidad de salvarse, que la que acabo de ofrecerles!

Se acerca de nuevo a Real. Hay un silencio.

.... Ahora pueden irse! ¡Están libres!

Los soldados obligan a marchar a los prisioneros entre los que la perspectiva de volver entre los suyos parece no agradarles mucho. Van saliendo al claustro bajo los ojos de Vázquez y el Capitán Real.

VAZQUEZ
-¡Acuérdense! ¡A las ocho en punto!
Repitan a sus compañeros lo que acabo de decirles. ¡De ustedes -- depende la suerte de todos!

Terminan de salir. Vázquez se dirige al capitán.

- ... Regreso al Pao, a intentar comunicarme con el Ministro. ~~Yo~~
~~veré antes del alba.~~ Si hay alguna novedad..., telefóneeme.

Vázquez se aleja a grandes pasos, y Real en la dirección de los que van a soltar.

CORTE A:

232.- EXT. INTERIOR CLAUSTRO. NOCHE.

FULL SHOT

Dos centinelas están abriendo la puerta del convento. Los prisioneros se agrupan frente a la misma. Llega Real y ordena al sargento que manda el destacamento.

232 CONTINUA.

REAL

-Acompáñelos hasta el desfiladero, y, antes de soltarlos, avise a los de primera línea para que no vayan a tirar sobre ellos.

Alguno no quiere salir pero a empujones lo obligan los soldados. Apenas sale el último los dos centinelas vuelven a cerrar la pesada puerta que da al campo.

DISSOLVE.

233 - 234 - 235

INT. DESPACHO GOBERNADOR. NOCHE.

MEDIUM SHOT

Inés, vestida, acostada en el canapé, parece dormir.

En el despacho reina un gran desorden: los cajones de la mesa y del armario de acero de los documentos están abiertos. Los legajos y pliegos desparramados. Una lámpara de mesa ilumina la estantería.

⁸⁶
Inés lleva el mismo traje con que descendió del avión. Son las once de la noche o sea que desde su llegada han transcurrido ya muchas horas.

La puerta se abre bruscamente y aparece Vázquez que la cierra tras de sí. Inés abre los ojos. Vázquez va a arrodillarse junto a ella y los dos se abrazan apasionadamente.

INÉS

(muy emocionada, entre dientes)
-¡Amor mío!

Lo acaricia. El, pasado el primer momento, vuelve a su preocupación y permanece inerte. Ella no lo suelta de sus brazos.

-... He pasado unas horas ~~espantoso~~! Cada vez que oía pasos en el corredor, pensaba que venían a anunciar mi muerte.

Lo besa en los labios. El la separa dulcemente. Se pone de pie y ella se incorpora y queda sentada en el canapé.

VAZQUEZ

-Estamos perdidos, Inés! Dentro de pocas horas ya no podremos impedir que los amotinados lleguen a El Pao!

INÉS

-¿Y qué piensas hacer?

VAZQUEZ

-¡Resistir hasta el fin!

Tocan en la puerta y sin esperar el permiso de entrar aparece en ella un empleado civil.

CONTINUAN.

i Señor: SECRETARIO
-Excelencias: Ya tenemos la comunicación con el continente. El Ministro de Estado va a hablarle.

Vázquez se precipita al teléfono y el empleado sale.

VAZQUEZ
 -¿Sí?... Dígame... Aquí el Delegado General.

Escucha atentamente a alguien que habla por el aparato.

.... Los detendremos mientras sea posible. Pero de nada servirá si no nos envían refuerzos inmediatamente!

236.- MEDIUM SHOT

Inés escucha a Vázquez con una curiosidad angustiada.

237.- MEDIUM CLOSE UP

Por la expresión de Vázquez podemos notar su desencanto y contrariedad por lo que le dicen al otro lado de la línea.

VAZQUEZ (con firmeza)
 -¡He hecho cuanto he podido!

La comunicación se corta.

.... ¡Oiga!... Oiga!

Oprime varias veces el interruptor del teléfono. Cuelga este con un gesto de rabia.

INES
 -¿Qué pasa?

VAZQUEZ (despechado)
 -Me ha dicho que haga lo imposible para contenerlos... y ha colgado.

Se levanta y camina de arriba a abajo.

.... Para impedir que el Vice-presidente tome la situación en sus manos, Sáenz le ha asegurado que yo lograría dominar la rebelión -- por mis propios medios.

INES
 -¡No pueden hacer eso! ¡Es un crimen!

Vázquez se planta delante de ella.

VAZQUEZ
 -Y el que he cometido yo? La represión de Gual, no hubiera costado tanta sangre como la que he desencadenado yo. Masacraron a ~~la mayoría~~ de los presos políticos porque se negaban a participar en la rebelión. Lo hemos sabido por dos guardianes que lograron escapar.

Solo

237 CONTINUA.

Se deja caer en una silla. Esconde la cabeza entre las manos un instante. Luego mira a Inés y dice con voz opaca.

.... Cárdenas... fu-é asesinado - también.

238.- MEDIUM SHOT

Inés conmovida se sienta junto a él. Le pasa su brazo por la espalda. Pero Vázquez rehusa el contacto y vuelve a incorporarse bruscamente.

tu y yo somos los

VAZQUEZ

-;Yo soy el responsable de todo! Es como si los hubiera matado -- unos tras otros con mis propias manos. ¿Comprendes?

Tocan a la puerta. Vázquez, termina, con voz sorda.

VAZQUEZ

-Diez vidas que tuviera no bastaría para pagar lo que he hecho.

Se vuelve hacia la puerta.

... ;Pase!

Aparece un alfírez en el umbral.

ALFEREZ

-;Excelencia! Hemos juntado todas las armas que pudimos encontrar. Pero no hay municiones para todos los calibres.

239.- MEDIUM SHOT

Vázquez se acerca al alfírez.

VAZQUEZ

-Reúna a los hombres que le quedan, y que tomen posiciones a la entrada del pueblo. Llegado el momento... tendrán que defenderse -- como puedan.

El alfírez saluda y se dispone a partir. Pero Vázquez hace un gesto para detenerlo.

.... Debe quedar dinamita en el polvorín. Preparese para hundir las barcas de los pescadores antes de que los rebeldes lleguen al Pao.

El alfírez sale y el empleado cierra la puerta.

240 - 241 - 242 - 243 - 244

MEDIUM SHOT

Inés ha sacado de uno de los cajones de la mesa unos pañuelos. Vázquez sigue en voz alta sus pensamientos.

VAZQUEZ (violento)

Te das cuenta de lo que hemos desencadenado, sólo por librarnos de Gual?

CONTINUAN.

Inés arroja los papeles en la mesa señalándolos con el índice.

INÉS

-Era necesario, Ramón. Mira, encontré la declaración de García.

Contempla el legajo con un gesto de indiferencia.

VAZQUEZ

-Ya me había olvidado.

Su expresión cambia de pronto. Mira a Inés severamente.

VAZQUEZ

-En cambio no he cesado de pensar un solo momento en tí... y en Gual. Ni siquiera mientras luchábamos para contener la revuelta.

Toma con violencia la muñeca de Inés y se la opriime con rabia.

-¿Qué pasó entre los dos? ¿Dime la verdad? ¿Cómo pudiste evitarle?

Ella se desprende de su contacto.

Te juro que, no ha pasado nada

INÉS

-Resultó hasta más fácil de lo que yo esperaba. Durante el vuelo tuvimos una tempestad. Me fingí enferma y el sábado dormí en casa de mi familia. Le prometí pasar con él la noche del Domingo. Pero tuve buen cuidado de que alguien avisara al ministro que Gual estaba en la corrida. de Estado

El con la cabeza baja mira obstinadamente los papeles de la declaración de García.

Ramón

-¡Ahora lo tienes en tus manos!

VAZQUEZ

-¡Pero a qué precio!

INÉS

-El nos obligó. ¡Que pague!

Vázquez extrae un cablegrama de su bolsillo y con ceño adusto después de dirigir una mirada a su amante, lee:

*Secretario
Barreiro*

VAZQUEZ

-"Tiene usted poderes ilimitados para tomar las medidas que juzgue necesarias a fin de aplastar promptlye la tentativa criminal de los enemigos del estado"

"Barreiro, Presidente"

Vázquez con gesto decidido se dirige a la puerta que da al despacho del secretario. La abre. Llama.

VAZQUEZ

-¡Valle!

CONTINUAN.

Vemos aparecer al secretario.

-¿Llegó el mayor Alba?

SECRETARIO
-Hace rato que espera.

VAZQUEZ
-¿Está el jurado completo?

SECRETARIO
-Sí, señor.

VAZQUEZ
-Ordene que empiece el consejo
inmediatamente.

El secretario se inclina y sale. Vázquez se deja caer -
en una silla agotado. Inés lo acaricia, lo estrecha en-
tre sus brazos, lo besa.

D I S S O L V E .

245 - 246 - 247 - 248 - 249

INT. SALA DEL TRIBUNAL. NOCHE.

Una habitación destortalada con una mesa, varias sillas y
algún banco de madera. Una ventana de cristales sucios.
Una estantería con legajos polvorrientos. Un cuadro, me-
jor dicho, cromo que representa la imagen convencional -
de la justicia. Un retrato del presidente Barreiro de-
trás del tribunal. Este, está constituido por el juez -
(un capitán), el fiscal (un teniente), y un sargento. --
Una media docena de campesinos y uno o dos terratenientes
del pueblo, componen el jurado, cuyo presidente es el al-
calde del Pao. El fiscal está hablando.

FISCAL

... Por lo tanto su culpabilidad
no admite duda. Tal vez, incitados
por la piedad, quieran ustedes con-
cederle circunstancias atenuantes,
Antes de hacerlo recuerden que --
nuestros soldados queman sus últi-
mos cartuchos para contener a los
rebeldes y que es posible que den-
tro de pocas horas tengamos aquí
a esa canalla, saqueando casas, de-
gollando a los hombres, y violando
a nuestras mujeres. No podemos es-
perar compasión de ellos, ya que el
régimen inhumano impuesto por el --
acusado ...

Señala a Gual con su brazo extendido.

... Los ha convertido en bestias
feroces!

El fiscal se sienta.

JUEZ

-Alejandro Gual! Antes de que el -
jurado se retire a deliberar... ---
desea hacer alguna declaración?

CONTINUAN

Gual se levanta con aire frío, despectivo:

GUAL

-Me parecen tan absurdas las acusaciones, que no merecen respuesta. Las altas personalidades que me encomendaron mi puesto y reclamaron mi presencia en la capital, les exigirán cuentas estrechas por esta burda imitación de la justicia.

Vuelve a sentarse.

JUEZ (violento)

-Ramón Vázquez ha sido nombrado Delegado General por el Presidente Barreiro. Y es también el Presidente Barreiro, la única autoridad -- que reconocemos en Ojeda, el que ha ordenado la constitución de este tribunal. Por lo tanto sus objeciones son inadmisibles. El caso está visto.

Se vuelve hacia los jurados.

.... Pueden retirarse a deliberar.

El presidente del jurado se levanta con aire embarazado.

ALCALDE

-No es necesario. Nuestra opinión está formada.

JUEZ

La ley es terminante. Esperamos el veredicto.

Los jurados se levantan y comienzan a salir de la estancia. Gual que sigue sentado tiene la cabeza vuelta hacia la ventana. Una mezcla de rabia y desprecio se lee en su rostro.

DISSOLVE.

250.- EXT. PLAZA DEL GOBIERNO. NOCHE.

LONG SHOT. GRUA

La plaza está iluminada por la amarillenta luz de algunos faroles. Familias de refugiados campesinos duermen en el suelo o cuecen sus alimentos en alguna hoguera improvisada. Una ambulancia llega a la puerta del palacio de gobierno. Los camilleros descienden a los heridos y los conducen al interior del edificio. Hay un ir y venir de soldados y civiles que salen y entran en el gobierno con la prisa febril que imponen las circunstancias. Un auto militar se detiene a la puerta del palacio.

Inés y Vázquez, viéndole del interior aparecen en el umbral. Vázquez abraza a su amante.

INES (suplicante)

-Por última vez, Ramón: no te vayas. Yo te necesito tanto como -- ellos.

250 CONTINUA.

CORTE A :

252.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. NOCHE.

CLOSE SHOT

Una mano agarra unos papeles -las declaraciones de García que quedaron sobre la mesa del despacho anteriormente- y las desgarra.

Inés deposita los papeles sobre la tierra del macizo de plantas que hay en el despacho y encendiendo un cerillo les prende fuego.

253.-CLOSE UP

Inés con los ojos brillantes de satisfacción por haber al fin conseguido su propósito vé quemarse los papeles.

253A-INT. DESPACHO SECRETARIO NOCHE

Durante las dos escenas anteriores se ha estado oyendo el discurso del Presidente Barreiro a través del altavoz de un radio. Vemos ahora en el despacho un grupo de personas que lo están siguiendo atentamente: Vázquez, su secretario, el alcalde, López y otros dos funcionarios más.

VOZ DE BARREIRO

[Los últimos párrafos están escritos en una especie de círculo]
¡Ciudadanos! Los enemigos del Movimiento de Renovación Nacional, presos en el penal de la isla de Ojeda, se han rebelado. Tras de asesinar a los celadores y sus familias, han conseguido que los presos de delito comun los secunden en su criminal intento. Gracias a la iniciativa y valor del Delegado General, Ramón Vázquez, el sangriento motín ha sido sofocado. Los cómplices de este crimen de lesa patria son perseguidos a través de toda la república.

Tal violencia fue sólo posible por la negligencia criminal y la traición de algunos altos funcionarios que en estos momentos están siendo juzgados por un Consejo de Guerra Sumarísimo, que sabrá infligirles el castigo a que se han hecho merecedores.

INT. Despacho Gobernador. NOCHE

254.-FULL SHOT

La puerta se abre y aparece Vila. Sigue oyéndose la voz de Barreiro que llega de la estancia vecina.

VILA

Señora: Alejandro Gual desea hablar con usted.

Inés lo mira sorprendida.

INES

¿Gual?... Pero...

VILA

Acaba de ser condenado a muerte!

INES

Está bien.

Los papeles se han consumido. Inés los esparce sobre la tierra por medio de una regla que hay en la mesa. Vila ha salido ya y ella lo sigue.

CORTE A :

CORTE A

SAC - IAI DESPACHO GOBERNADOR. NOCHE

CLOUD SHOT

Una mano seca de los desfiles - las fotografías de los
que se han tomado desde la noche del sábado hasta el domingo - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

se ha visto que el hombre que se ha visto en los desfiles - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

- Me ha pedido que viniere. *Ahora me fui*
Me ha pedido que viniere. *Porque?*
SAC - IAI DESPACHO GOBERNADOR. NOCHE

Se ha visto que el hombre que se ha visto en los desfiles - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

SAC - IAI DESPACHO GOBERNADOR. NOCHE

Los días pasados se ha visto que el hombre que se ha visto en los desfiles - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

CLOUD SHOT

Se ha visto que el hombre que se ha visto en los desfiles - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

ALIA

Sacadas: Ayer se han hecho pruebas con
una persona que se ha visto en los desfiles - A

TRES DE MITAD CORRESPONDIENTES.

TRES

... pero ...

ALIA

Voces de un condenado a muerte!

TRES

... pero ...

Una mujer en momento

entre alrededor de los desfiles - A
de acuerdo con lo que se ha visto en la televisión -

CORTE A

255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262

INT. CELDA DE CONDENADOS. NOCHE.

CLOSE SHOT

El periquito en la barra-respaldo de una silla. Gual le está dando un grano que sostiene entre el índice y el pulgar.

GUAL

-Ya no me queda nada, Carlota. -
¡Nada!

La celda es muy estrecha y destortalada. Una mesa, una silla, por todo mobiliario. Las paredes negruzcas y pintarajeadas. Sobre la mesa está el saco de Gual quien lleva el mismo traje con que le vimos descender del avión.

La puerta de la celda se abre y Vila deja pasar a Inés - cerrando aquella a continuación. Gual no se ~~vuelve~~ al oír los pasos. Acaricia el pájaro posado ahora en su dedo. Lo vuelve a dejar en la silla. Sólo entonces mira a Inés.

GUAL

-Usted ha ganado, Inés. ¡La felicito!

Las últimas palabras reflejan su despecho. *¡Eso es todo lo que tenía que decirme!*
La mire con odio;

INÉS

-Creyó usted que yo podía perdonarle tantas humillaciones? ¿Qué iba a abandonar a Vázquez...

Lo mira de arriba a abajo, con desprecio.

-... por usted!

GUAL

-¿Por qué no? Despues de su falsa actuación aquella noche en que -- llegó a mi casa llena de odio, -- para luego mostrarse tierna y hasta apasionada.

Inés frunce el ceño. Se turba ante un recuerdo tan poco grato.

INÉS

-Hubiera hecho..., no importa qué por salvar a Vázquez...

Da media vuelta y se dirige a la puerta dispuesta a irse.

INÉS

-... Creo que ya está todo dicho entre nosotros!

Gual impide que salga sujetando con su mano la empuñadura de la puerta.

GUAL

-Unas palabras todavía.

CONTINUAN

Ella se decide a escucharle.

.... Me han condenado, pero no he muerto aún. Cuando el Vicepresidente se entere de esta parodia - de proceso y del absurdo veredito...

Gual va hacia la mesa, de nuevo.

INES (seca)
-Será demasiado tarde. La sentencia ya habrá sido ejecutada.

Gual da media vuelta. Sus ojos se abren asombrados.

GUAL
-¡Vázquez no se atreverá!

Se deja caer en la silla.

... No puede mandarme fusilar sin la aprobación del Gobierno. Sabe muy bien a lo que se arriesga!

INES
-Gracias a usted hemos aprendido a arriesgarnos.

Un momento de silencio. Gual parece meditar. Luego mueve su cabeza, casi admirativamente.

GUAL
-¡No han dejado nada al azar!

Se levanta y se acerca a Inés, sonriendo.

-Estoy seguro de que lo primero que hizo al volver a la isla, fue correr a mi despacho para buscar la confesión de García y destruirla. Yo le facilité el trabajo. No era difícil de encontrar.

Se pone serio y la agarra del brazo sin que ella se resista. Le dice con acento amenazador.

... Está segura de haberlo previsto todo? ¿Sabe que pueden -- desembarazarse de mí tan fácilmente?

Le suelta el brazo.

.... Yo también tomé mis precauciones... Pueden fusilarme si -- quieren! Pero ni matándome conseguirán librarse de mí!

Le replica V. a las declaraciones de G.
Sus amenazas INES
-Puede amenazarlos cuanto quiera, pero pase lo que pase, usted ya habrá pagado antes.

CONTINUAN.

Se dirige hacia la puerta y se vuelve a decir:

-... No me arrepiento de nada.

Gual levanta su mano como para detenerla.

GUAL

-;Inés!

Ella detiene su gesto para abrir la puerta. La expresión de Gual se ha transformado. Mira casi con admiración a Inés y le dice con una convicción profunda:

-... Yo no supe llegar al fondo de usted. Pero presiento que era cuestión de un simple matiz. ¡Lástima no haberlo encontrado... porque - creo que estábamos hechos el uno para el otro!

Inés baja los ojos pues las palabras de Gual han encontrado un eco en sentimientos suyos, ignorados por ella misma. Por fin reacciona y sale. Un soldado cierra la puerta de la celda.

Gual se ha sentado en su silla. Por primera vez desde que lo conocemos una tierna, ligerísima sonrisa ilumina su rostro. Vuelve su vista para mirar al pájaro. Lo toma en sus manos y da unos pasos sin dejar de acariciarlo.

D I S S O L V E .

263.- INT. CELDA DE CONDENADOS. NOCHE.

CLOSE SHOT

El periquito en la barra de la silla. Está durmiendo apoyado sobre una pata. La Cámara se aleja y vemos la celda desierta y la puerta abierta. El saco de Gual está aún sobre la mesa. Aparece López, se acerca a la mesa y toma el saco de Gual. Lo registra. Saca un billetero, una pluma fuente, una cajita de plata con pastillas.

VILA (off)

-Vaya manera de portarse con los amigos!

López se vuelve sorprendido. Vila está en la puerta, sonriente.

VILA

-Hay que repartir, hermanito.

López sonríe a su vez y saca del billetero unos billetes que se pone a contar.

LOPEZ

-Vale más que seamos nosotros que no un desconocido.

De pronto les hace estremecerse una descarga cerrada de fusiles que suena fuera. Los dos se miran asombrados.

263 CONTINUA.

VILA (con aire triste)

-Eramos sus únicos amigos.

López mueve la cabeza commiserativamente. Se reparten el contenido de la billetera.

DISSOLVE.

~~264. - EXT. ALMENAS. AMANECER.~~

LONG SHOT

Por entre los tejados del convento vemos las montañas a lo lejos y el cielo que comienza a teñirse con los colores de la aurora.

CORTE A:

~~265. - EXT. ROCAS. DIA.~~

MEDIUM SHOT

Un preso parapetado detrás de una roca está disparando su fusil. Se oyen más disparos cercanos. Surgen de entre las malezas paulatinamente hasta unos diez rebeldes que cubriéndose como pueden y disparando llegan hasta la roca, en donde vimos al primer preso, que es el punto más avanzado de la línea de combate.

PRESO I

-No contestan al fuego.

PRESO II

-¡Vamos! No deben quedarse municiones.

PRESO I

-O puede ser una trampa.

266. - FULL SHOT

El preso II y dos o tres más corriendo llegan hasta el camino e intentan cruzarlo. Se oye el tableteo de una ametralladora y los vemos caer a tierra. Otros compañeros que se disponían a seguirlos se refugian rápidamente entre las rocas.

CORTE A:

267. - FULL SHOT

Un nido de ametralladora en una de las vertientes del desfiladero. Todavía está disparando contra los que quisieron atravesar el camino. Aparte de los sirvientes hay un suboficial y varios soldados, con fusiles.

El sub-oficial está poniendo un cargador en su colt.

SUBOFICIAL (a los soldados)

-No tieren si no están seguros de hacer blanco!

Se arrastra hasta el ametrallador.

-Esperen a que entren en el desfiladero. Hay que exterminarlos en el primer ataque.

264 - EXT. PLAZA DEL GOBIERNO AMANECER

A través de los arcos de la galería del primer piso se notan en el horizonte los resplandores de las primeras luces del día.

SECRETARIO

CORTE A:

265 - LONG SHOT

En la plaza una ambulancia acaba de detenerse ante la puerta de palacio. Algunos camilleros descienden las parihuelas con heridos a quienes hacen pasar al interior. La puerta está guardada por dos centinelas. Grupos pequeños de refugiados entre quienes se ven algunas mujeres y niños duermen en el suelo. Un jeep militar con soldados viene hacia la Cámara y sale de cuadro. Seguramente debe de ir al frente en misión de guerra. La plaza está apenas iluminada por el naciente día.

CORTE A:

266 - INT. DESPACHO GOBERNADOR AMANECER

CLOSE SHOT

Suena el teléfono y una mano descuelga el auricular. Es Vázquez, en mangas de camisa con la expresión todavía tensa y fatigada. Apoyado sobre sus brazos ha debido de conciliar el sueño unos instantes como lo atestiguan sus enrojecidos ojos. No oímos lo que le dicen por el aparato. Más de pronto vemos su rostro iluminado por una expresión de sorpresa y agrado. Pronto se desvanece aquella para transformarse en otra de tristeza y ansiedad. Mientras siguen hablándole, queda como ensimismado. No hemos podido saber de qué se trata pues Vázquez ha respondido casi por monosílabos.

VAZQUEZ

Seguro...! ¡Sí!... Haga lo más conveniente... No, no... Cuántos?... Lo felicito...

CORTE A:

267 - EXT. PLAZA DEL PAO AMANECER

Goberno

FULL SHOT

La ambulancia ha terminado de descargar a los heridos y viene ahora en dirección contraria a la que trajo. Se cruza con el auto de Inés manejado por ella misma, que se detiene frente a la puerta del palacio. Inés se ha cambiado de traje. Su peinado es liso, sencillo. Su aspecto, el de una persona que, recién levantada del lecho, acaba de hacerse las primeras abluciones. Entra en el palacio.

VAZQUEZ

CORTE A:

Nos. 268 a 272

INT. DESPACHO GOBERNADOR AMANECER (Diálogo provisional)

MEDIUM SHOT

Vázquez termina de hablar por teléfono.

VAZQUEZ

Está bien, antes de una hora estaré en el convento. Envío por delante a todos los hombres disponibles.

Cuelga el aparato y llama a su secretario. Aparece éste en la puerta dando muestras visible de cansancio e insomnio.

VAZQUEZ *Línea directa.*

Llame a la capital. Necesito hablar urgentemente con el ministro de Estado.

SECRETARIO

Sí, señor, en seguida.

Sale. Vázquez se pasea nerviosamente, conmovido por la noticia que acaba de recibir. Se abre la puerta y entra Inés. Estrecha a Ramón en sus brazos. Lo mira con inmensa ternura, lo besa. El, apenas si sonríe, sin devolverle las caricias.

INES *he pasado*

como loca
¡Qué horas de pesadilla! En casa, iba de un lado a otro, como fiera enjaulada, haciendo esfuerzos para no llamarte al teléfono. Pero ya no pude esperar más. Quiero estar a tu lado.

Ramón la separa dulcemente. Queda pensativo con la mirada baja. Ella pregunta, con ansiedad:

Dime: ¿qué noticias hay?

Ramón tarda un momento en responder. Levanta su vista hasta encontrar los ojos de Inés.

VAZQUEZ

Ya no hay peligro.

Inés frunce el ceño. Luego lo mira asombrada.

INES

¿Cómo?

Vázquez le comunica la noticia que recibió hace un instante. Camina automáticamente. No hay en el tono de su voz ni en sus palabras ningún entusiasmo.

VAZQUEZ

Practicamente la lucha ha terminado. El noventa por ciento de los rebeldes se han rendido. Quedan algunos grupos de fugitivos armados. Cuestión de dos o tres días para reducirlos...

La estupefacción y alegría de Inés no tienen límites.

INES

Pero eso es magnífico! ¿Y me lo dices así? ¿Qué te pasa Ramón? Me asusta tu frialdad.

7 Lo vuelve a tomar en sus brazos.

¡Es un gran triunfo! Por fin una nueva vida va a comenzar para nosotros!

Ramón la mira con ternura.

VAZQUEZ

Se ha ganado la batalla, Inés.

Estrecha la cabeza de ella contra su pecho y agrega con un tono de gran amargura.

Pero tú y yo tal vez hayamos perdido todo.

Inés se yergue y lo mira asustada, sin responder.

FADE OUT

Nous avons abattu quel il n'en nous
a pas séparer mais il a fait de
nous un couple d'assassins.

277 CONTINUA.

Hasta aquí 272

Real le ofrece fuego. Vázquez aspira con delicia el humo y lanza una gran bocanada. Se siguen oyendo tiros aislados en el campo rebelde.

FADE OUT

FADE IN :

278.- EXT. JARDIN PRESIDENCIAL. DIA.

LONG SHOT

Cerca de una gran mesa de manteles blancos provista de abundantes fuentes con sandwiches y dulces y fina cristalería, se encuentran unas treinta personas: políticos, militares, ministros y algunas damas. Se oye el ruido de las botellas de champagne cuyos cuchillos hacen saltar varios camarones. Rumor de risas y conversaciones de los invitados. Sáenz, entre ellos, sonriente, seguro de sí mismo, besa las manos femeninas, da golpecitos en las espaldas de los hombres. De pronto la atención de todos se dirige hacia una de las avenidas del jardín.

279.- FULL SHOT

Por la avenida desemboca el Presidente Barreiro llevando a Vázquez del brazo. Detrás les siguen un coronel de las guardias presidenciales y un personaje civil. Barreiro se detiene al llegar frente a sus invitados.

BARREIRO

-Amigos míos..., tengo el gusto de presentarles al héroe del momento, Ramón Vázquez, el nuevo Gobernador de la isla de Ojeda.

Aplausos mesurados de los presentes. Sáenz y algunos personajes más estrechan la mano de Vázquez.

280.- MEDIUM SHOT BARREIRO

Hace un gesto amplio con su brazo para que le sigan oyendo.

BARREIRO

-Todos saben cómo logró sofocar la rebelión de los presos. Lo que no debemos olvidar es que su valor y su iniciativa han salvado, probablemente, al país de una sangrienta revolución.

Tiende su mano impaciente a un secretario que está tras él.

-... La medalla.

El secretario saca del bolsillo un estuche y se lo alarga. Barreiro se vuelve hacia Vázquez.

-... Los hombres como usted, salidos de abajo, son los que alcanzan los más altos destinos. Yo no era más que un simple campesino, y me siento orgulloso de mi origen.

Le prende la medalla.

... Vázquez... usted ha restablecido el orden. Merece el agradecimiento de la patria.

281.- FULL SHOT

Los invitados aplauden esta vez con más calor. Pero ya -
el presidente se abre paso entre ellos y se dirige hacia
la mesa. Toma una copa de champagne que le ofrece un cama-
rero y se la da a Vázquez. Los otros invitados cogen las
suyas igualmente.

BARREIRO

-Brindo por el Movimiento de Reno-
vación Nacional, y sus fieles de-
fensores.

Bebe y todos le imitan. Comienza de nuevo el rumor de -
las conversaciones.

282.- MEDIUM SHOT

Un invitado toma a Vázquez por el brazo.

INVITADO I

-Ha debido usted vivir momentos -
inolvidables!

Cruza una invitada que sigue la Cámara. Se acerca a Ba-
rreiro, y le dice con adulación:

INVITADO II *dijo*
Nous nous étions rencontrés à el Pao
Vous vous en souvenez?
Vázquez
Oui, mon général. Très bien

INVITADO III
-No tendremos el placer de ver -
hoy a nuestro querido Vicepresi-
dente?

La cara de Barreiro hace un gesto hosco.

General
Bravo, je vous félicite.
On pouvait s'attendre au pire. -; No!

BARREIRO

Le vuelve bruscamente la espalda. La invitada ve a Sáenz
a su lado quien ha oido el exabrupto.

INVITADA (intimida-
da)

-¿He dicho algo inconveniente?

Sáenz disimula una sonrisa.

SAENZ

-Su Excelencia se halla muy inqui-
eto por la salud de su hermano, que
agotado por el excesivo trabajo de
estos últimos tiempos, ha tenido -
que concederse unos meses de vaca-
ciones.

Sáenz se aleja y llega al grupo que rodea a Vázquez.

.... Amigos, espero me perdonarán
que les robe a nuestro héroe por
algunos minutos.

Sáenz y Vázquez se alejan, quedando fuera de cuadro los -
invitados.

283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290

INT. DESPACHO SAENZ. DIA.

MEDIUM SHOT

Vázquez y Sáenz entran y un ujier cierra la puerta tras ellos.

SAENZ

-Es la primera vez que veo al Presidente tan cordial, tan interesado por uno de sus colaboradores. - Le felicito.

VAZQUEZ

-¡Gracias!

Sáenz se dirige hacia un mueble-bar. Lo abre y busca - una botella con los ojos.

SAENZ

-Ciento que usted ha hecho más que suficiente para merecer su confianza... Pero su trabajo... no ha -- terminado todavía.

Sáenz agarra una botella de whiskey.

VAZQUEZ

-Estoy a su disposición.

SAENZ

-¿Whiskey?

Mientras siguen hablando, el ministro de Estado, prepara las bebidas.

SAENZ

-Barreiro ha alejado a su hermano, pero sin destituirle de su cargo.

Le ofrece un vaso a Vázquez y él toma otro. Caminan hasta la mesa de despacho.

SAENZ

.... La mayor ambición del Vicepresidente es sucederle en el poder algún día, pero no tiene la paciencia de esperar.

Hace un gesto a Vázquez para que se siente y Sáenz lo hace a su vez pero frente al joven y no en el sillón que - está detrás de la mesa.

.... Para que nunca pueda recuperar su nefasta influencia, quiero probar que el Vicepresidente organizó un movimiento para destituir a Barreiro y que Gual era su cómplice. El provocó la rebelión en el penal, como punto de partida del plan que preparaban...

Lo mira con ojos maliciosos.

CONTINUAN.

~~-... y que usted hizo abortar!~~

~~Bebe whisky.~~

~~VAZQUEZ~~

-Pero...

Sáenz se pone de pie. Da unos pasos automáticamente mientras sigue explicando.

SAENZ

-Necesitamos demostrar que Gual se hallaba en la capital el día que estalló el motín, de acuerdo con el Vicepresidente. Y para eso... - no hay más que un medio.

Se detiene y mira a Vázquez en los ojos. El joven se ha levantado también y se apoya sobre el buró.

-... Todo el mundo sabe que la señora Rojas acompañaba a Gual ese día, y que es su amante.

Vázquez se yergue indignado.

VAZQUEZ

-¡Eso es falso!

El ministro le pone cariñosamente la mano en la espalda.

SAENZ

-Lo sé tan bien como usted, pero ella se comprometió al presentarse con Gual en público.

Vázquez baja la cabeza. El ministro da la vuelta a su mesa y toma un pliego escrito que está en un cajón. Mientras, ha dicho:

-... El favor que espero de ~~esa señora~~ ^{esa señora} es de índole muy delicada...

Alarga el brazo y le presenta a Vázquez el pliego que éste toma en su mano derecha.

-... Usted es el único que puede convencerla.

Sáenz se sienta.

SAENZ (por los papeles)

-Es una declaración en la que ella reconoce que Gual la había informado de los proyectos del Vicepresidente. La he redactado yo mismo.

Vázquez se ha sentado y está recorriendo rápidamente el escrito con la vista.

VAZQUEZ (al cabo de un momento)

-Para eso tiene que admitir que era la amante de Gual.

CONTINUAN.

~~Se incorpora y pone el papel en la mesa.~~

~~-... Ella nunca aceptará! Y yo mismo me rehuso a pedírselo!~~

~~Por su actitud comprende Sáenz que Vázquez da por terminada la entrevista. Sonríe amablemente y dando la vuelta a su mesa llega junto al joven.~~

~~SAENZ (agarrándolo cariñosamente de un brazo)
¡Esperaba su reacción, y le felicitó por ella! Necesito hombres como usted intrascendentes en lo que afecta a su honor.~~

~~Da un paso. Hace un gesto ambiguo con la cabeza.~~

~~-... Pero si la señora Rojas aceptara..., le haría a nuestro país - un servicio inestimable.~~

~~Y agrega mirando a otro lado, con benevolencia.~~

~~-... Yo me encargaría de que pudiera partir al extranjero en completa seguridad.~~

~~Vázquez inmóvil, severo, no responde. El ministro se dirige a un archivador próximo. Abre un cajón y extrae unos papeles con hojas dactilografiadas.~~

~~-... Confío en usted, señor Vázquez. Por eso no he concedido la menor importancia a estas declaraciones del teniente García. Gual las había enviado al Vicepresidente, pero por fortuna mis agentes interceptaron estos documentos.~~

~~Ha vuelto a acercarse a Vázquez.~~

~~VAZQUEZ (turbado)~~

~~-Como es posible que...~~

Sáenz sonríe.

~~SAENZ~~

~~-Creía usted haberlos destruido, ¿no? Ese viejo zorro de Gual tenía una copia, firmada también.~~

~~Gual habrá tomado sus precauciones~~

~~VAZQUEZ~~

~~-Cuanto se dice ahí son mentiras arrancadas por medio de la violencia!~~

~~SAENZ~~

~~-De eso no tengo la menor duda.~~

~~Deposita los papeles en el mueble de donde los extrajo. ^{en mesa de dormitorio} Y sigue hablando ahora casi con emoción.~~

~~... Si queremos que un viento de justicia y libertad recorra nuestro país, debemos eliminar para siempre al Vicepresidente.~~

Vuelve otra vez frente a Vázquez.

~~SAENZ~~
 ... Comprendo muy bien sus escrúpulos.
 Pero en política.. son los hechos los
 que cuentan, no lo que creemos!

Toma el papel que mostró primero a Vázquez y en donde consta
 la falsa declaración de Inés.

~~Cárdenas era un idealista. Barreiro un
 hombre político. Uno es jefe de estado..
 el otro murió asesinado en una prisión.~~

Le tiende el pliego a Vázquez que este coge mecánicamente.
 Sáenz le enseña una hoja oficial.

~~Este oficio, con el nombramiento de
 Vd. para gobernador de la isla de Ojeda,
 va a pasar a la firma de su Excelencia.
 Pero antes necesito su palabra de que
 la señora Rojas acepta mis condiciones.~~

Vázquez tiene un gesto enérgico. Dice con gran convicción,
 después de echar un último vistazo a las declaraciones.

~~VAZQUEZ~~

~~Nunca podré exigir eso a una mujer que
 como ella me ha sostenido, me ha ayudado,
 a quien le debo casi todo lo que soy y
 a la que quiero con toda mi alma.~~

Se ha incorporado. El ministro lo imita.

~~SAENZ (frio)~~

~~Por eso se lo he pedido a Vd. porque
 sólo por Vd. ella aceptará firmar esas
 declaraciones.~~

Vázquez calla. El ministro abre el cajón de la derecha de
 su mesa, luego el de la izquierda. Toma en una mano el nom-
 bramiento de gobernador y en la otra las declaraciones de
 García. Y coloca ambas en sus correspondientes cajones,
 que cierra lentamente, mientras dice:

Decida Vd. lo que mas le conviene.

Vázquez anonadado baja su cabeza.

~~DISSOLVE~~

CONTINUAN.

Vuelve otra vez frente a Vázquez.

...Comprendo muy bien sus escrupulos. Pero en política... son los hechos los que cuentan, no lo que creemos!

Toma el papel que mostró primero a Vázquez y en donde consta la falsa declaración de Inés.

... Cárdenas era un idealista, Barreiro un hombre político. Uno es jefe de estado... el otro murió asesinado en una prisión.

Le tiende el pliego a Vázquez que éste toma automáticamente. Le pasa su brazo cordialmente por los hombros.

.... Venga usted! Nuestros invitados deben estar impacientes.

Se lo lleva hacia la puerta.

D I S S O L V E .

291.- INT. SALON DIAMELAS. NOCHE.

MEDIUM SHOT

Frente al ventanal que da al mar, una mesita con un servicio de café. La habitación está en penumbra iluminada solamente por la luna llena que entra a raudales en la estancia. Al fondo, abajo, se ven los destellos blancos de las espumas marinas.

Inés sentada en una butaca tiene en sus manos el pliego - que le dió Sáenz a Vázquez. Este, preocupado, silencioso va y viene del ventanal iluminado a la oscuridad del otro extremo de la pieza.

Inés echa una última ojeada distraída al pliego.

INÉS

-Y has podido aguardar cuatro días antes de decírmelo?

La inquieta silueta de Vázquez apenas se destaca de la sombra. Se oye su voz.

VÁZQUEZ

Tenía esperanzas de encontrar alguna solución.

INÉS

-Así que cuando el Ministro te dió ese papel, lo tomaste cortesmente y te lo guardaste en el bolsillo. No queda muy bien parada su dignidad.

292.- CLOSE UP VAZQUEZ

Su rostro viene de la sombra a la luz. Las palabras de Inés le han llegado a lo más hondo.

VÁZQUEZ (con amargura)

Cuando acepté sacrificar un centenar de hombres a nuestra conveniencia... tuve que desembarazar me de ella.

mi dignidad.

293.- MEDIUM SHOT

Inés se incorpora y va a unirse a Vázquez.

INÉS

-Tú sabes lo que significa mi firma en ese papel? El escándalo, el exilio, y, sobre todo, nuestra separación.

VAZQUEZ

(Que ve un rayo de esperanza)
-El escándalo sería olvidado pronto. Podrías regresar. Mientras tanto, yo conseguiría un puesto diplomático en el país donde estuvieras.

INÉS

-Y nos veríamos en secreto dos o tres veces por semana. No, no es así como yo imaginaba nuestra vida.

Vázquez no responde. Inclina la cabeza y va hacia el ventanal. Se apoya en una columna y después de meditar un instante se vuelve hacia Inés.

294.- MEDIUM SHOT VAZQUEZ

Mirando hacia el mar, sin verlo, ceñudo.

VAZQUEZ

-¡No firmes! ¡Aunque me arresten y me condenen! Si no soy responsable de la muerte de Rojas, en cambio he cometido un delito mucho más grave. Es justo que reciba el castigo!

295.- CLOSE UP

Sin moverse de su sitio, en la sombra, apenas si pueden percibirse los rasgos de su rostro.

INÉS

-No hay más que una solución, y tú la sabes. Yo firmo la declaración, y mañana nos vamos de aquí para siempre!

296.- CLOSE UP

Vázquez se vuelve casi iracundo.

VAZQUEZ

-Entonces la muerte de Cárdenas y sus amigos no habrá servido para nada! ¡No tengo derecho a huir! -- Cuando Gual inició sus maquinaciones, hubiéramos podido irnos. Ahora es demasiado tarde!

297.- MEDIUM CLOSE UP

Inés avanza fieramente y llega frente a su amante.

INÉS

-Crees tú que al servicio de Sáenz volverás a encontrar tu honor y la paz de tu conciencia? Sus métodos son los mismos que los de Gual.

297 CONTINUA.

Toma el pliego medio arrugado que está sobre la mesita y lo muestra a Vázquez.

INES

.... Esta carta lo prueba. No has podido soportar las intrigas quince días, y quieres hundirte en ellas el resto de tu vida.

Inés se sienta en la mesita y toma una pluma.

298.- MEDIUM CLOSE UP VAZQUEZ

Vuelve a su caminar automático y a pasar de la luz a la sombra.

299.- MEDIUM CLOSE UP INES

Con la pluma en la mano trata de ver a la luz de la luna el lugar exacto en donde debe firmar.

INES

-Puedes defender tus ideas desde fuera. Cárdenas también conoció el exilio. El mundo es grande. En todas partes necesitan hombres como tú.

Echa su firma al pie del documento.

300.- MEDIUM SHOT

Vázquez se ha detenido otra vez junto al ventanal. Inés llega a su lado y le tiende el papel.

INES

-! Toma! Envíala a Sáenz. Tomaremos mañana el avión.

Vázquez se guarda el papel. Inés abraza a su amante con gesto casi maternal. Este se abandona en los brazos de Inés.

D I S S O L V E .

301.- INT. DESPACHO SECRETARIO / DIA.

FULL SHOT

El secretario de Gual, ahora de Vázquez, ordena una serie de cartas y pliegos y tomádolos en sus manos para el despacho inmediato.

CORTE A:

302.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

FULL SHOT

Entra el secretario y deposita el correo en el buró. Todavía ordena y ojea alguno de los papeles cuando aparece -- Vázquez que viene de la calle.

SECRETARIO

-Buenos días, Excelencia! La correspondencia está lista para que la -- firme.

Vázquez apenas le escucha. Tiene todo el aspecto de una persona preocupada, Sus gestos son nerviosos y rápidos.

302 CONTINUA.

VAZQUEZ

¡Está bien! La examinaré antes de irme.

SECRETARIO

¿Cuándo estás de regreso?

regresar de su viaje?

VAZQUEZ

Pues... depende...

El secretario da unos pasos para volver a su despacho. Al llegar junto a la puerta se vuelve y dice.

SECRETARIO

El barco llegó esta mañana del continente... con una treintena de nuevos prisioneros.

Vázquez sonríe amargamente.

VAZQUEZ

Tienen prisa por llenar los huecos de los muertos!

Se sienta en el sillón.

SECRETARIO

El barco trajo el correo oficial.

Pone sobre la mesa unos cuantos sobres y pliegos.

Lo único importante (escoge un sobre abierto) es esta orden de su Excelencia el señor Presidente.

Le entrega el sobre a Vázquez, que lo hace girar en sus manos y con gesto lento saca el pliego que contiene, mas no llega a leer porque algo que le dice su secretario acapara toda su atención.

Entre los diez pasajeros venía la hija de Juan Cárdenas. Preguntó por usted.

Vázquez se ha sobresaltado.

VAZQUEZ

¿Dónde está ahora?

SECRETARIO

Creo que fué al cementerio. Pero quedó en volver.

El secretario se inclina y sale. Vázquez se queda pensando un momento, más pronto, en rápida reacción deposita el pliego que tenía en las manos en la mesa, se levanta de su sitio y apresuradamente sale por la puerta que da al pasillo, sin haber leído el importante documento.

DISSOLVE

303 - 304 - 305 - 306 - 307
EXT. CEMENTERIO DIA

LONG SHOT

El pequeño cementerio está desierto. Las olas vienen casi a barrer las primeras tumbas. Frente a una de ellas una joven vestida de negro está poniendo unas flores silvestres sobre el montículo de tierra que reemplaza la lápida. Luego queda de pie, inmóvil, con la cabeza inclinada y su mirada fija en la tumba.

Pronto reacciona y caminando despacio viene hacia la carretera.

FULL SHOT

Vázquez, a unos pasos de su carro, la ha estado observando.

307 CONTINUA.

Puede notarse en su rostro la emoción de que se halla poseído. Se adelanta a recibirla.

VAZQUEZ
-¿Señorita Cárdenas?

Ella levanta hacia él sus ojos, todavía con lágrimas.

-(con dulzura)... Yo soy Ramón - Vázquez, el gobernador de la isla. ¿Deseaba hablararme?

PILAR (timidamente)
-Quería pedirle que me entregaran los objetos que pertenecieron a mi padre.

VAZQUEZ
-Hemos encontrado algunos. Mi secretario se los dará. ¿Me permite que la lleve hasta el Palacio?

La jovén sigue a Vázquez que se dirige hacia su coche en silencio.

PILAR
-Es usted quien me escribía dándome noticias de papá?

VAZQUEZ
-Sí; desgraciadamente era lo más que podía hacer. Fui alumno suyo en la universidad.

Ella lo mira con más atención.

PILAR
-No recuerdo haberle visto por casa.

VAZQUEZ
-Nunca he ido. No me atrevía...

Han llegado junto al coche. Vázquez la contempla un momento.

-Se ha quedado usted sola, ¿verdad?

PILAR
-Eso es lo de menos! De lo que no se dan cuenta los responsables de su muerte es de que es a su país al que le han hecho mayor daño.

Vázquez abre la portezuela. Ella se dispone a subir, pero él hace un gesto como para detenerla.

VAZQUEZ
-Tal vez no se den cuenta algunos ... pero los remordimientos de otros deben de ser tan grandes como para dedicar su vida a reparar el mal que han hecho.

307 CONTINUA.

Pilar sube al auto y Vázquez se pone al volante. El auto parte.

D I S S O L V E .

308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314

INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

CLOSE SHOT

De una pequeña maleta como las que regalan a los pasajeros las vías aéreas extraen las manos de Inés un pañolito de encaje. Se ven dentro otros objetos: unas zapatillas de viaje, unos frascos de perfume, pañuelos cleenex, etc.

Inés cierra la maletita que coloca junto a su abrigo en un sillón. La puerta que da al buró del secretario está abierta. Se oyen voces:

VOZ SECRETARIO

-La señora Rojas le espera.

VOZ VAZQUEZ

-Voy enseguida. (A Pilar) Mi secretario se encargará de atenderla. Yo la veré después.

VOZ PILAR

-Le quedo muy agradecida, señor - Vázquez.

Inés ve aparecer a Vázquez en el umbral de la puerta.

Todavía no te has ~~esta~~ INÉS ido para el viaje
-¿Dónde andabas metido? El avión sale dentro de una hora?

Va al sillón para tomar su abrigo y la maletita. Vázquez cierra la puerta por donde acaba de entrar.

VAZQUEZ

-~~Eso~~ No me voy!

Inés detiene bruscamente su acción y mira a Vázquez -- abriendo sus ojos con incredulidad.

INÉS

-¿Qué estás diciendo?

Vázquez durante toda esta escena dominado por una gran tensión emocional necesita recurrir a todo su valor para afrontarla. Por un lado su amor hacia Inés, por otro sus auténticos remordimientos por lo que hizo y como impulso tal vez casi ignorado de él mismo, su ambición de poder, brutalmente despertada por los últimos acontecimientos.

VAZQUEZ

-Anoche llegaste a convencerme.
Hoy sé que no puedo irme de aquí.

Da un paso hacia ella, haciendo acopio de valor y dice - con firmeza:

.... Esta vez nada hará cambiar mi decisión.

CONTINUAN.

Inés no se inmuta por esta declaración. Se encoge resigne-
nadamente de hombros y tiende su mano hacia Vázquez.

Está bien: nos quedamos, pero
INÉS

-Entonces devuélveme la declaración
que firmé. Si lo hice fué porque
tú aceptaste venir conmigo.

Vázquez deniega con la cabeza.

VAZQUEZ

-No puedo devolvértela. ¡No tengo
el derecho!

Da dos pasos y se sienta en el brazo de su sillón.

.... Ese documento es un arma de-
cisiva para eliminar al Vicepre-
sidente y su política. Ya no me -
pertenece.

Inés se queda estupefacta. Lo mide de arriba a abajo con
la mirada. Luego dice con sarcasmo:

INÉS

-Has progresado, Ramón. Gual se -
sentiría orgulloso de tí. Ya has
descubierto que invocando el deber
puede uno permitirse toda clase de
vilezas.

VAZQUEZ

-¡No me insultes, Inés!

Se incorpora y se acerca a ella.

.... Yo sabía que al tomar esta -
decisión, sacrificaba nuestro amor.
Al menos... que nos quede el recuer-
do...

Ella erguida lo mira con desprecio.

INÉS

-A mí me quedarán otras cosas que
recordar: vergüenzas, humillacio-
nes que tuve que aceptar por tí,
y que tú ignoras...

Se pone frente a él, colérica:

.... Ya no toleraré una humillación
más, sobre todo vieniendo de tí.

Vázquez levanta los brazos con desesperación y los deja
caer de nuevo.

VAZQUEZ

-¿Por qué destrozarnos inútilmente?

Da dos pasos moviendo tristemente la cabeza.

.... Lo que hemos hecho ya nada ni
nadie lo puede borrar!

CONTINUAN.

Se vuelve hacia ella.

~~.... Ha llegado el momento de pagarla! Perdóname.~~

Se deja caer en una silla.

INES

~~Perdónarte! Yo soy un obstáculo en el camino que has elegido, y - comprendo que quieras librarte de mí... Pero debiste encontrar un medio que fuera digno de nuestro amor: hacerme arrestar..... su primarme con el pretexto de que traté de huir, como hacia Gual.~~

Toma del sillón su abrigo.

*Después de todo
ya no eres*~~.... Nunca podré perdonarte que me despidas como a una sirvienta, ni tu cobardía de ahora, ni que te hayas hecho cómplice de los ~~sus~~
~~sucios~~~~

Agarra la maletita. Vázquez va como para detenerla. Le dice con rabia gritando:

VAZQUEZ

~~-;Tú no puedes comprenderme!~~

Inés, con la cabeza erguida, los ojos brillantes de cólera, se dirige a la puerta. Pero antes de abrirla todavía le dice:

INES

~~-Yo salgo ahora mismo para México. Si dentro de quince días no has~~~~venido a reunirte conmigo ..., te~~*Sí, lo*~~contaré todo: tu responsabilidad en la rebelión, la falsa confesión que me has arrancado... ¡todo!~~~~Piénsalo bien, Ramón. Una vez más ... lo único que me interesa es - salvarte! Pero te aseguro que yo tampoco cambiaré mi decisión.~~

Abre y sale. Vázquez no se ha movido. Ha tenido que recurrir a un gran esfuerzo de voluntad para no ir tras -- ella. Baja los ojos y por unos segundos todavía duda. Se pone de pie, da unos pasos indecisos que le llevan a su buró. Mecánicamente ordena unos pliegos que están sobre el mueble. Sus manos tiemblan ligeramente. Bruscamente reacciona y va a la ventana. Mira por ella.

CORTE A:

315.- EXT. PLAZA GOBIERNO DIA. (*Posterior*)

LONG SHOT (punto de vista de Vázquez)

Abajo en la plaza ve a Inés que después de dar una orden al chofer sube al auto. Este se pone en movimiento y se aleja por la plaza casi desierta.

CORTE A:

~~Admittedo mi viva y letramente
y original y copia enero 16 de
en el escrivio escrivio y copia obsequio
de su señora dona Francisca ... la
otorgado en su escritorio en el
día de ... 3 de enero de 1850
y en su oficina de la alcaldía
León el día 16 de enero de 1850~~

37 A

~~348~~ ~~340~~

~~379~~ ~~376~~

322

3275

316.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

MEDIUM CLOSE UP

Vázquez lanza una última mirada casi rencorosa a Inés. - Se separa de la ventana. Nota un sudor frío brotarle de las manos y la frente. Lleno de sentimientos contradictorios se acerca a su mesa de despacho.

Se sienta y esconde la frente entre las manos. Así permanece unos segundos. De pronto, con súbita decisión, - yergue la cabeza y descuelga el teléfono.

VAZQUEZ
-¡Señorita! Comuníqueme con el -
puesto Miranda!

CORTE A:

317.- EXT. PUESTO MIRANDA. DIA.

FULL SHOT

Un barracón en medio de un paisaje montañoso por entre el que serpentea la carretera. Cerca del barracón hay cuatro soldados armados de fusiles. Un sargento apoyado indolentemente en la puerta apura una colilla.

Por la carretera avanza un auto que se detiene al llegar al barracón pues uno de los militares lo ha ordenado así levantando el brazo. El soldado se acerca al auto y pide el salvoconducto. El chofer muestra un papel. El soldado después de recorrerlo con los ojos le hace un gesto --- para que siga. El auto prosigue su marcha.

Suena un timbre de un teléfono en el interior de la barraca. El sargento arroja la colilla y entra.

317 A - C.V. Teléfono sonando

CORTE A:

318.- INT. BARRACON. DIA.CLOSE SHOT *sigue*

El teléfono *sonando*. Una mano lo descuelga. Es el sargento.

-¡Diga... Diga!

SARGENTO MENDEZ

CORTE A:

319.- INT. DESPACHO GOBERNADOR. DIA.

MEDIUM CLOSE UP

Vázquez se limpia la frente sudorosa con el dorso de la mano .

VAZQUEZ (por el -
teléfono)
-¿El puesto Miranda?... Habla el
Gobernador... un coche con insig-
nias oficiales va a pasar dentro
de un momento.

CORTE A:

320.- INT. BARRACON. DIA.

El sargento al teléfono. Hace un gesto de extrañeza. Al cabo de unos segundos, habla.

~~Es que... de~~ SARGENTO MENDEZ
~~Se~~ costumbre dejamos pasar a los coches oficiales, ~~Excelencia~~. ¿Y si no obedecen la orden de parar?

El sargento frunce el ceño.

.... Si..., sí, conozco las instrucciones, ~~Excelencia~~. Disparar si no se detienen.

Asiente varias veces con la cabeza.

.... Bien, voy a dar las órdenes.

Cuelga el auricular.

CORTE A:

321.- EXT. CARRETERA MIRANDA. DIA.

FULL SHOT

El coche oficial donde viene Inés aparece en un recodo y viene velozmente hacia la Cámara.

CORTE A:

322.- INT. AUTO OFICIAL. DIA. (Back Projection)

MEDIUM CLOSE UP

Inés inmóvil mira a su frente. Se inclina hacia el chofer.

INÉS
-¡Dese prisa! Tenemos el tiempo justo.

Se oye el ruido que hace el motor al acelerarlo.

CORTE A:

322A EXT. CARRETERA MIRANDA. DIA.

~~323 - INT. Auto Oficial (B.P.) Pasa el auto oficial~~

MEDIUM SHOT Chofer a Inés. Este le señala algo a lo lejos hacia arriba.

CORTE A:

324.- EXT. AEROPUERTO. DIA. (Visto por Inés)

LONG SHOT

Un avión desciende de lo alto y enfila hacia la pista de aterrizaje.

CORTE A:

325.- INT. AUTO OFICIAL. DIA. (Back Projection)

325 CONTINUA.

MEDIUM SHOT

Inés nerviosa, ordena:

INES

-¡Mas rápido!

CHOFER

-Es que... estamos llegando al -
puesto Miranda.

INES

-Siga de largo. Ya conocen el co-
che.

326.- EXT. CARRETERA MIRANDA. DIA.

LONG SHOT

El auto de Inés viene a toda velocidad y dobla una curva.

*ya se siente cuesta abajo. a rebu-
del coche por izquierda.
el puesto!*

CORTE A:

327.- EXT. PUESTO MIRANDA. DIA.

LONG SHOT

Acelerando, el coche de Inés se aproxima al puesto. El sargento corre hasta llegar a la mitad de la carretera y levanta su brazo para que se detenga aquél. Dos soldados se han acercado igualmente mientras los que quedan con los fusiles apercibidos se colocan al otro lado de la carretera.

El carro frena bruscamente y se para después de pasar en unos cuatro o cinco metros al sargento. Este se acerca al auto. Lo vemos saludar y hablar con Inés.

328.- ACERCAMIENTO.

SARGENTO MENDEZ

-Lo siento, señora, pero he recibido órdenes.

INES (autoritaria)

-Es estúpido! Acabo de dejar al Gobernador. Esas órdenes no me conciernen a mí. Tengo que tomar el avión.

El sargento se rasca la cabeza.

SARGENTO MENDEZ

-Espere! Voy a telefonear al Palacio para pedir instrucciones más precisas.

Se dirige al barraón.

CORTE A:

329.- MEDIUM SHOT

Inés, se siente incapaz de esperar un momento más.

INES

-¡Arranque! ¡No puedo esperar!

329 CONTINUA.

~~CHOFER~~
Pero señora es que...

~~INES~~
¡Yo asumo la responsabilidad!
¡Vamos, de prisa!

El coche parte. Los soldados se miran sin saber qué hacer.

CORTE A:

330 -INT. BARRACON DIA

MEDIUM SHOT

El sargento que todavía no ha podido obtener la comunicación se sobresalta al oír el motor del auto que se va. Deja el receptor descolgado y se precipita a la puerta.

CORTE A:

331 -EXT. PUERTO MIRANDA DIA

FULL SHOT

Sale corriendo el sargento del barracón. Al ver que el auto toma velocidad, grita a sus hombres:

~~SARGENTO MENDEZ~~
¡Deténgalos! ¡Deténgalos! ¡Qué esperan para tirar!

Uno de los soldados que empuña una Thompson dispara unas ráfagas en la dirección del auto que ha quedado fuera de cuadro. Un par de soldados han disparado igualmente sus fusiles contra los fugitivos. Se han oído chirriar unos frenos, luego un golpe sordo. En seguida como una explosión producida por un tremendo choque, algo más lejano.

332 -MEDIUM SHOT SARGENTO

Ha cesado el tiroteo al que sigue un gran silencio. Por la expresión del sargento comprendemos el trágico final del incidente.

333 -FULL SHOT

Los soldados corren por la carretera hasta llegar al borde, unos cien metros más allá. Se detienen y miran hacia el fondo de la barranca.

334 -ACERCAMIENTO

CAMARA EN ALTO. Los soldados en primer término de espaldas contemplan el auto destrozado y envuelto en llamas que ha quedado en el fondo del precipicio. Uno de ellos se vuelve y hace gesto con los brazos al sargento, como expresando que todo ha terminado.

335 -MEDIUM SHOT

El sargento al darse cuenta de lo que le quiere decir el soldado, da media vuelta y entra en el barracón.

CORTE A:

336 -INT. BARRACON DIA

VALE

El sargento se precipita al teléfono y lo descuelga.

905

336 -

~~Tratarse de lujo, Excelencia
manendo
sus ordenes cumplidas~~

ଦୟା କାହାରେବେଳୀ କାହାରେବେଳୀ

~~VALE~~

SARGENTO
 Aquí el jefe del puesto Miranda!
 Pásame inmediatamente al señor go-
 bernador.

~~PUESTO~~337 - EXT. CARRETERA MIRANDA DIA~~CLOSE UP~~

El auto de Inés es una inmensa hoguera.

CORTE A:

DISSOLVE RAPIDO

338 - INT. DESPACHO GOBERNADOR DIA~~MEDIUM SHOT~~

Vázquez con los ojos dilatados por efecto de una sorpresa,
 aterrorizado está oyendo a través del auricular lo que le
 comunican del puesto Miranda. Cuelga. Esconde la frente entre
 sus manos.

~~VALE~~

339 - FULL SHOT
 Entra el secretario que trae un pliego en la mano. Se acer-
 ca a Vázquez.

~~SECRETARIO~~

Sin novedad el desembarque de presos.
 En total veintiocho. Doce políticos.

~~Viejos~~~~Ochocientos~~

Le entrega el pliego.

... La lista para la firma de S.E.

Vázquez mecanicamente toma el pliego y extiende su firma
 al pie de aquella. A través de la ventana abierta le lle-
 ga ahora el ruido producido por un arrastrar de pies y el
 tintineo metálico de unas cadenas.

340 - MEDIUM SHOT VAZQUEZ
 Sobresaltado por el ruido ergue la cabeza y escudra atenta-
 mente. Rápida reacción. Se levanta y va hacia el balcón.
 Mira a la calle.

CORTE A:

341 - EXT. PLAZA GOBIERNO DIA (Punto de vista de Vázquez)

Unos treinta penados bajo la vigilancia de un pelotón de
 soldados. El teniente que los manda está hablando con un
 sargento. Los presos empujados por los soldados se están
 agrupando en un extremo de la plazoleta para no interrumpir
 el tránsito. Es ese movimiento el que ha producido el
 ruido que alarmó a Vázquez. En efecto: todos ellos apare-
 cen encadenados.

CORTE A:

342 - INT. DESPACHO GOBERNADOR DIA~~FULL SHOT~~Vázquez deja el balcón y se acerca a su secretario. Su
 rostro está alterado por la cólera.

- OII -
- Políticos de frente para acortar
 - C.I.C. quitan cadenas
 - Cuelgan cadenas del brazo
 - Shot final.

ATI - DEPARTAMENTO DIA - TEL - 888
ESTA MAÑANA LE VIENE
INCAPACI SOBRE UNA ORDEN
DEL SR. PRES. QUE VD. NO TUVO
TIEMPO DE PODER LEER, EN ELLA SE

ATI - DEPARTAMENTO DIA - TEL - 888
ESTA MAÑANA LE VIENE
INCAPACI SOBRE UNA ORDEN
DEL SR. PRES. QUE VD. NO TUVO
TIEMPO DE PODER LEER, EN ELLA SE

ATI - DEPARTAMENTO DIA - TEL - 888
ESTA MAÑANA LE VIENE
INCAPACI SOBRE UNA ORDEN
DEL SR. PRES. QUE VD. NO TUVO
TIEMPO DE PODER LEER, EN ELLA SE

ATI - DEPARTAMENTO DIA - TEL - 888
ESTA MAÑANA LE VIENE
INCAPACI SOBRE UNA ORDEN
DEL SR. PRES. QUE VD. NO TUVO
TIEMPO DE PODER LEER, EN ELLA SE

ATI - DEPARTAMENTO DIA - TEL - 888
ESTA MAÑANA LE VIENE
INCAPACI SOBRE UNA ORDEN
DEL SR. PRES. QUE VD. NO TUVO
TIEMPO DE PODER LEER, EN ELLA SE

~~VAZQUEZ~~

¿Cómo se atreven a desobedecer mis
órdenes? ¿Por qué van encadenados?

El secretario se turba un momento, pero en seguida reacciona:

~~SECRETARIO~~

Perdone su Excelencia... En el correo
que le entregué esta mañana viene la
orden firmada por el general Barreiro,
S.E. el Presidente de la República, restan-
do el uso de las cadenas para los presos.

Extrae del paquete de correspondencia que depositó horas anteriores
en la mesa un pliego con membrete oficial. Vázquez se precipita a tomarlo y lo lee.

La Cámara se acerca poco a poco para destacar su expresión
ensombrecida. Se oye de nuevo el tintineo metálico de las
cadenas.

FINAL PRIMERO

343 - EXT. PLAZA DEL GOBIERNO DIA

LONG SHOT

La cuerda de presos se aleja circundada por los soldados.

CORTE A:

344 - MEDIUM SHOT (Grua)

Vázquez vuelve a asomarse al balcón. Lleva todavía en la mano la orden del Presidente Barreiro. Mira hacia los presos que se alejan sin haber salido todavía de su doloroso estupor. La Cámara se aleja lentamente hasta descubrir la inmensa fachada que poco a poco comienzan a cubrir las copas de los árboles. Vemos la lejana silueta de Vázquez dejar su puesto de observación y con la cabeza doblada sobre el pecho desaparecer en la penumbra del despacho.

F I N

FINAL SEGUNDO

343 - EXT. PLAZA DEL GOBIERNO DIA

FULL SHOT

El capitán se acerca con el sargento a la cuerda de presos y con mirada severa y paso lento desfilan ante ellos revistándolos. Vázquez caminando energética y rápidamente sale por la puerta del palacio. Se aproxima al capitán el cual se cuadra saludándole militarmente.

~~VAZQUEZ~~

¿Cuántos presos políticos vienen en la cuerda?

~~CAPITAN~~

Ocho en total, Excelencia.

~~VAZQUEZ~~

¡Libérelos inmediatamente de sus cadenas!

El capitán duda un momento.

~~CAPITAN~~

Es que, las nuevas instrucciones...

- Presos para acortar
- ~~Final~~ ~~Adelantar el brago~~
- Final

- Final

四〇三

2009-2010

~~Dashebaa sun ab ejnamstathen! solegadt!~~

• [View more](#)

...as one, as the leaves fall to the ground.

~~VAZQUEZ
(interrumpiéndole secamente)
¡Cumpla usted mis órdenes!~~

Se miran un momento. El capitán desvía sus ojos de los de Vázquez. Reacciona. Vuelve a saludar militarmente. Se dirige al sargento.

~~CAPITAN~~

~~Quiten las cadenas a los políticos.~~

344 -FULL SHOT

El sargento y dos soldados comienzan a cumplir la orden.

345 -MEDIUM SHOT VAZQUEZ

Con expresión dura, sombría, observa el cumplimiento de su orden.

346 -ACERCAMIENTO

Caen las últimas cadenas. Los presos se frotan las muñecas entumecidas. En el rostro de alguno de ellos puede verse la satisfacción que aquello le ha producido. Un soldado recoge y forma un manojo de hierros, que va colgando de su brazo.

347 -MEDIUM SHOT

El capitán se acerca a Vázquez.

~~CAPITAN~~

~~Excelencia, su orden ha sido ejecutada.~~

~~VAZQUEZ~~

~~Pueden seguir su camino.~~

El capitán saluda. Vázquez lo ve irse. Aún lleva en la mano la orden presidencial a la que lanza ahora una mirada rápida. Se oyen las voces de mando.

~~CAPITAN~~

~~Media vuelta a la izquierda.~~

Se oye el ruido de pies que hacen los presos al moverse.

~~De frente... march!~~

~~CORTE A:~~

348 -FULL SHOT

La cuerda, alejándose. rodeada por los soldados a cuyo frente va el capitán.

349 -MEDIUM SHOT

Vázquez. Tremendo aire de decisión en su rostro. Severo, erguido el pecho, los ve alejarse. Al cabo de un momento da media vuelta y se dirige lentamente al palacio por cuya puerta entra y se pierde poco a poco en la penumbra que reina en el interior. Cuando caminaba le hemos visto arrojar al suelo los trozos desgarrados de la orden presidencial.

F I N

SIT =

~~AVANTAGES~~

(Intermittent double exposure)
[Circles are taken at different times]

soi en soi soit une certaine séparation. Il n'y a pas de
changement de tableau à ce sujet. Heureusement, il y a
quelques variations dans les deux séquences.

~~MATIÈRE~~

[Circular frame] qui est la cause de la confusion

~~STRUCTURE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux

~~STRUCTURE~~
Contrairement à ce que l'on peut penser, il y a
quelque chose qui est commun à tous les deux.

~~STRUCTURE~~

C'est que lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~STRUCTURE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~CARACTÈRE~~

[Circular frame] qui est la cause de la confusion

~~SIMILÉ~~

[Circular frame] qui est la cause de la confusion

~~SIMILÉ~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~MATIÈRE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~STRUCTURE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~STRUCTURE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

~~STRUCTURE~~

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

Il y a quelque chose qui est commun à tous les deux.
Mais lorsque nous regardons un film, nous voyons
des séquences qui sont très courtes. Ces séquences sont
assez courtes pour que nous puissions les distinguer.

Adap. 125

Dir. 165

Cobr. 170

T I T